|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: ADM 2** | **الوثيقة C24/40-A** |
|  | **21 فبراير 2024** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |  |
| تقرير من الأمينة العامة | |
| تقرير الإدارة المالية عن السنة المالية 2022 | |
| الغرض  تطلب الأمينة العامة، بموجب الرقم 101 من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات والمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد، أن يقدَّم تقرير عن الإدارة المالية إلى المجلس كل عام.  ويغطي تقرير الإدارة المالية عن السنة المالية 2022:  • الحسابات المراجَعة للسنة المالية 2022 لميزانية الاتحاد.  الإجراء المطلوب من المجلس  يُقدم تقرير الإدارة المالية بشأن الحسابات المراجَعة ومشروع القرار الوارد في الملحق ألف إلى المجلس **للنظر** فيهما **والموافقة**عليهما.  وسيُرسل التقرير بعد أن ينظر المجلس فيه ويوافق عليه، إلى الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات.  ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  **المراجع**  *الاتفاقية: الرقم* [*101*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Convention-A.pdf) *اللوائح المالية للاتحاد:* [*المادة 30*](https://www.itu.int/en/council/Documents/Financial-Regulations/S-GEN-REG_RGTFIN-2018-PDF-A.pdf) | |

***الملحق: 1***

تقرير الإدارة المالية

**جدول المحتويات**

[تحليل البيانات المالية 4](#_Toc162520609)

[بيان عملية الرقابة الداخلية لعام 2022 12](#_Toc162520610)

[تقرير مراجع الحسابات المستقل المقدَّم إلى الاتحاد الدولي للاتصالات 17](#_Toc162520611)

[البيانات المالية 20](#_Toc162520612)

[البيان الأول - بيان الوضع المالي](#_Toc162520613)

[البيان الثاني - بيان الأداء المالي](#_Toc162520614)

[البيان الثالث - بيان الاختلافات في صافي الأصول](#_Toc162520615)

[البيان الرابع - بيان التدفقات النقدية](#_Toc162520616)

[البيان الخامس - بيان المقارنة - الميزانية والمبالغ الفعلية](#_Toc162520617)

[ملاحظات بشأن البيانات المالية](#_Toc162520618)

[الملاحظة 1 - أهداف الاتحاد 26](#_Toc162520619)

[الملاحظة 2 - أساس الإعداد والعرض 27](#_Toc162520620)

[الملاحظة 3 - سياسات محاسبية مهمة 29](#_Toc162520621)

[الملاحظة 4 - إدارة صافي الأصول 39](#_Toc162520622)

[الملاحظة 5 - إدارة المخاطر المالية 41](#_Toc162520623)

[الملاحظة 6 - حسن التدبير والتقديرات المحاسبية 44](#_Toc162520624)

[الملاحظة 7 - الأموال النقدية وما يعادلها 44](#_Toc162520625)

[الملاحظة 8 - الاستثمارات 45](#_Toc162520626)

[الملاحظة 9 - الذمم المدينة 45](#_Toc162520627)

[الملاحظة 10 - المخزونات 46](#_Toc162520628)

[الملاحظة 11 - الذمم المدينة الأخرى 46](#_Toc162520629)

[الملاحظة 12 - الممتلكات والمعدات 46](#_Toc162520630)

[الملاحظة 13 - الأصول غير المادية 48](#_Toc162520631)

[الملاحظة 14 - الأصول قيد الإنشاء 49](#_Toc162520632)

[الملاحظة 15 - الموردون والدائنون الآخرون 49](#_Toc162520633)

[الملاحظة 16 - المساهمات الواردة سلفاً والإيرادات المؤجلة 49](#_Toc162520634)

[الملاحظة 17 - القروض والديون المالية الأخرى 50](#_Toc162520635)

[الملاحظة 18 - استحقاقات الموظفين 51](#_Toc162520636)

[الملاحظة 19 - الحسابات الاحتياطية 56](#_Toc162520637)

[الملاحظة 20 - الديون الأخرى 56](#_Toc162520638)

[الملاحظة 21 - الأموال الخارجة عن الميزانية 57](#_Toc162520639)

[الملاحظة 22 - الإيرادات 57](#_Toc162520640)

[الملاحظة 23 - النفقات 59](#_Toc162520641)

[الملاحظة 24 - الإبلاغ بحسب الأبواب – بيان الأداء المالي 2022 61](#_Toc162520642)

[الملاحظة 25 - التوفيق بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية 63](#_Toc162520643)

[الملاحظة 26 - الكشوف المتعلقة بالأطراف المتكافلة 65](#_Toc162520644)

[الملاحظة 27 - الالتزامات المستقبلية 65](#_Toc162520645)

[الملاحظة 28 - مدفوعات الإكراميات 65](#_Toc162520646)

[الملاحظة 29 - الأحداث التي أعقبت تاريخ البيان المالي 66](#_Toc162520647)

[الملاحظة 30 - التغير في التقديرات المحاسبية والأخطاء 66](#_Toc162520648)

[الملحق ألف - مشروع قرار 77](#_Toc162520653)

# تحليل البيانات المالية

مقدمة

1 تقدَّم البيانات المالية وتقرير الإدارة المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 وفقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد – طبعة عام 2018.

2 تُعد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS) وتغطي جميع عمليات المنظمة، بما في ذلك العمليات الممولة من الميزانية العادية والإيرادات من خارج الميزانية ومن التشغيل والتمويل.

أ ) تحدد اللوائح المالية فترة مالية لفترة سنتين؛ ومع ذلك، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)، يُتطلب عرض البيانات المالية السنوية. وتُعد ميزانية الاتحاد لفترة السنتين في إطار ميزانية قائمة على النتائج، ويشمل نطاقها ما يلي:

’1‘ الميزانية العادية - مساهمات الدول الأعضاء وكذلك مساهمات أعضاء القطاعات والمنتسبين؛

’2‘ إيرادات استرداد التكاليف (بما في ذلك المنشورات وبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية والإيرادات المتأتية من الفوائد والأنشطة الأخرى المدرة للإيرادات)؛ والسحب، عند الضرورة، من حساب الاحتياطي.

ب) جميع الإيرادات الأخرى، بما فيها الأموال الخارجة عن الميزانية، غير المبلَّغ عنها في إطار ميزانية الاتحاد.

3 ولا يؤثر الإبلاغ عن البيانات المالية على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS) على إعداد ميزانية الاتحاد على أساس النتائج أو الإبلاغ عنها، والتي يستمر عرضها على أساس نقدي معدَّل. ونظراً لاختلاف أساس الميزانية والبيانات المالية، ترد تسوية بين الميزانية وبيان الأداء المالي للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في إطار البيان الخامس: بيان المقارنة – بين الميزانية والمبالغ الفعلية في الملاحظة 25 من البيانات المالية.

أبرز نقاط تقرير الإدارة المالية 2022

4 تُمسك حسابات الاتحاد بالفرنكات السويسرية. وتشمل البيانات المالية المعروضة أنشطة الاتحاد الخارجة عن الميزانية.

5 يلخص الجدول 1 أدناه الوضع المالي للاتحاد عام 2022 بالمقارنة مع عام 2021.

الجدول 1 - الوضع المالي للسنتين 2022 و2021

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| بآلاف الفرنكات السويسرية | 2022 | 2021  (المعاد بيانه) | الاختلاف |
| الإيرادات | 172 364 | 177 586 | (5 222) |
| النفقات | 196 805 | 190 882 | 5 923 |
| **الفائض (العجز)** | **(24 442)** | **(13 296)** | **(11 145)** |
| الأصول | 317 882 | 337 565 | (19 683) |
| الخصوم | 530 941 | 748 351 | (217 410) |
| **صافي الأصول** | **(213 059)** | **(410 786)** | **197 727** |

6 كما ذُكر في الجدول 1 أعلاه، هناك انخفاض في إجمالي الإيرادات عام 2022 مقارنة بعام 2021 بمقدار 5,2 مليون فرنك سويسري. ويعزى هذا الانخفاض إلى انخفاض في استرداد التكاليف وإيرادات التمويل بمبلغ 11 مليون فرنك سويسري تقابله زيادات في المساهمات المقررة والمساهمات الخارجة عن الميزانية (5,8 مليون فرنك سويسري). وزادت أيضاً نفقات عام 2022 مقارنة بعام 2021 بمقدار 5,9 مليون فرنك سويسري وهي ناتجة بمعظمها عن زيادات في نفقات البعثات والعاملين ونفقات التشغيل الأخرى. وتقدم الأقسام التالية مزيداً من التحليل للإيرادات والنفقات.

7 وانخفضت أصول المنظمة بمقدار 19,7 مليون فرنك سويسري، ويرجع ذلك في الغالب إلى الأموال النقدية وما يعادلها والاستثمارات والذمم المدينة. وانخفضت الخصوم بمبلغ 217,4 مليون فرنك سويسري، ويعزى ذلك إلى انخفاض قيمة صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI)، نتيجة للتغيرات في معدلات الخصم.

8 والعجز المشار إليه أعلاه والبالغ 24,4 مليون فرنك سويسري هو المبلغ الإجمالي للنفقات التي تجاوزت الإيرادات في عام 2022 لمنظمة الاتحاد بأكملها. بيد أن العجز مقابل تنفيذ الميزانية يبلغ 4,8 مليون فرنك سويسري، وهو ما يرد توثيقه بالتفصيل في البيان الخامس ويرد شرحه كذلك في الملاحظة 25 من البيانات المالية. ويبين الجدول 2 أدناه تمويل عجز الميزانية من الاحتياطي والوفورات من أموال السنوات السابقة. وفي 31 ديسمبر 2022، بلغ رصيد صندوق الاحتياطي 28,4 مليون فرنك سويسري.

الجدول 2 - تمويل ميزانية عام 2022

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| وصف |  | بآلاف الفرنكات السويسرية |
| عجز ميزانية عام 2022 |  | (4 847) |
| **بتمويل من الصندوق الاحتياطي**  - الأنشطة المؤجلة للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات | 1 321 |  |
| - الأنشطة المؤجلة للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات | 1 169 |  |
| - تكلفة وحدة التحقيق (C20/78) | 226 |  |
| - السحب من حساب الاحتياطي في عام 2022 | 316 |  |
| - المجموع الكلي – في حساب الاحتياطي | *3 032* |  |
| **بتمويل من مدخرات من صندوق السنوات السابقة**  - المقرر 619 (نفقات 2022) | 643 |  |
| - التدقيق الجنائي (نفقات 2022) | 486 |  |
| - بتمويل من قرارات المجلس | 686 |  |
| - *المجموع الكلي –* *للمدخرات من صندوق السنوات السابقة* | *1 815* |  |
| التمويل الكلي |  | 4 847 |
| **الميزانية المتوازنة في 31 ديسمبر 2022** |  | **-** |

الأداء المالي

الايرادات

9 في عام 2022، بلغت إيرادات الاتحاد 172,4 مليون فرنك سويسري (177,6 مليون فرنك سويسري في 2021). ويبين الجدول 3 أدناه المصادر الرئيسية للإيرادات لكل من عامَي 2022 و2021. وزادت إيرادات المساهمات المقررة والطوعية بمقدار 5,8 مليون فرنك سويسري. وانخفضت تلك المتأتية من المنشورات وبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية بمقدار 5,8 مليون فرنك سويسري مما أثر على تنفيذ ميزانية الاتحاد المعتمدة للفترة 2022-2023. وانخفضت الإيرادات الأخرى بمقدار 5,2 مليون فرنك سويسري ويعزى ذلك في معظمه إلى التغييرات في الاعتراف بتمويل الميزانية العادية.

الجدول 3 - مصادر الإيرادات عامَي 2022 و2021

| بآلاف الفرنكات السويسرية | 2022 | 2021  (المعاد بيانها) | الاختلاف |
| --- | --- | --- | --- |
| المساهمات المقررة | 127 613 | 125 611 | 2 002 |
| المساهمات الخارجة عن الميزانية | 17 965 | 14 123 | 3 842 |
| - *المساهمات الطوعية* | *3 947* | *2 850* | *1 097* |
| - *مساهمات الصناديق الاستئمانية* | *14 018* | *11 273* | *2 745* |
| إيرادات استرداد التكاليف | 26 473 | 37 354 | (10 881) |
| - *المنشورات* | *14 604* | *19 411* | *(4 807)* |
| - *بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية* | *10 285* | *11 240* | *(955)* |
| - *إيرادات أخرى* | *1 584* | *6 703* | *(5 119)* |
| إيرادات التمويل / (التكلفة) | 313 | 497 | (184) |
| **مجموع الإيرادات** | **172 364** | **177 586** | **(5 222)** |

الشكل 1 - فرز تحليل الإيرادات لعام 2022

A pie chart with a number of percentages

Description automatically generated

10 وكما يتضح من الشكل 1 أعلاه، فإن المصدر الرئيسي للإيرادات هو المساهمات المقررة التي تمثل 74 في المائة تليها إيرادات استرداد التكاليف التي تمثل 16 في المائة وتشمل أساساً مبيعات المنشورات وبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF).

11 وبلغت المساهمات المعترف بها للصناديق الاستئمانية (المسجلة في إطار المساهمات من خارج الميزانية في الجدول 3) 14 مليون فرنك سويسري في عام 2022 (مقابل 11,3 مليون فرنك سويسري في عام 2021). ويعزى سبب الزيادة إلى زيادة معدل التنفيذ في عام 2022 مقارنة بعام 2021 للصناديق الاستئمانية.

12 وبلغت المساهمات الطوعية المسجلة في إطار المساهمات من خارج الميزانية في الجدول 3، 4,0 مليون فرنك سويسري في عام 2022 مقارنة بمبلغ 2,9 مليون فرنك سويسري في عام 2021. ويرد في [الوثيقة C23 INF/12](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0012/en) مزيد من المعلومات التفصيلية عن الأنشطة خارج الميزانية.

13 وحقق تنفيذ مشاريع الصناديق الاستئمانية (FIT) إيرادات بلغت 941 000 فرنك سويسري في عام 2022 (724 000 فرنك سويسري في عام 2021) كتكاليف دعم.

النفقات

14 في عام 2022، بلغت نفقات الاتحاد 196,8 مليون فرنك سويسري (190,9 مليون فرنك سويسري في عام 2021) مما يمثل زيادة بنسبة 3,1% مقارنة بعام 2021. ويبين الجدول 4 مقارنة النفقات لعام 2022 مقارنة بعام 2021. ويعزى ذلك إلى انخفاض رسم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الذي قابله بارتفاع تكاليف موظفي فئة الخدمات العامة. ويلاحَظ أن أكبر النفقات، وهي نفقات الموظفين في عام 2022، ظلت مستقرة مقارنة بعام 2021. وتتعلق الزيادة الرئيسية عام 2022 بنفقات السفر التي زادت إلى 5,1 مليون فرنك سويسري ولكنها لم تصل بعد إلى مستواها ما قبل جائحة كوفيد (البالغ 7,7 مليون فرنك سويسري في عام 2019).

الجدول 4 - مقارنة نفقات عامَي 2022 و2021

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| بآلاف الفرنكات السويسرية | 2022 | 2021 (المعاد بيانها) | الاختلاف | الاختلاف % |
| نفقات الموظفين | 153 510 | 151 899 | 1 611 | 1,1% |
| نفقات البعثات | 5 589 | 443 | 5 147 | 1162,4% |
| الخدمات التعاقدية | 20 527 | 21 262 | (735) | -3,5% |
| استئجار وصيانة المباني والمعدات | 2 860 | 1 847 | 1 013 | 54,8% |
| المعدات واللوازم | 2 460 | 2 297 | 163 | 7,1% |
| الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة | 9 495 | 9 693 | (198) | -2,0% |
| نفقات الشحن والاتصالات والخدمات | 2 242 | 1 505 | 737 | 49,0% |
| نفقات أخرى | 122 | 1 936 | (1 814) | -93,7% |
| **مجمل النفقات** | **196 805** | **190 882** | **5 923** | **3,1%** |

15 تبين مقارنة النفقات عام 2022، في الشكل 2، توزيع أنواع النفقات في عام 2022 الذي يبرز ارتفاع مستوى تكاليف الموظفين في الاتحاد التي تشكل 78% من جميع التكاليف. وتشكل الخدمات التعاقدية الفئة الأكبر التالية من النفقات بنسبة 10% وهي مماثلة لعام 2021.

الشكل 2 - تكوين النفقات عام 2022 (196,8 مليون فرنك سويسري)

A pie chart with numbers and text

Description automatically generated

الوضع المالي

16 في 31 ديسمبر 2022، بلغ صافي أصول المنظمة 213,1 مليون فرنك سويسري سالبة، وبلغ مجموع الأصول 317,9 مليون فرنك سويسري وبلغ مجموع الخصوم 530,9 مليون فرنك سويسري على النحو المبين في الجدول 5 أدناه. وكان صافي الأصول أعلى بمقدار 197,7 مليون فرنك سويسري مقارنة بعام 2021. ويعزى ذلك إلى التغيرات في افتراضات تقييم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لعام 2022 مقارنة بعام 2021. ولكن، ثمة عجز كبير لا يزال قائماً، وسيظل صافي الأصول سالباً بواقع 213,1 مليون فرنك سويسري بسبب التزامات صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) (344,1 مليون فرنك سويسري). وتمثل معالجة نموذج استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل شرطاً حاسماً لتغيير هذا الاتجاه.

الجدول 5 - ملخص الأصول والخصوم وصافي الأصول والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| بآلاف الفرنكات السويسرية | 2022 | 2021 (المعاد بيانها) | الاختلاف |
| **الأصول** | **317 882** | **337 565** | **(19 683)** |
| **الخصوم** | **530 941** | **748 351** | **(217 410)** |
| **صافي الأصول** | **(213 059)** | **(410 786)** | **197 727** |
| *ASHI* - المسؤولية (طويلة الأجل) | *344 102* | *545 636* | *(201 534)* |

الأصول

17 بلغت الأصول الجارية مطروحاً منها الخصوم الجارية 153,8 مليون فرنك سويسري (2021: 171,8 مليون فرنك سويسري)، وهو ما يعزى إلى المبلغ الكبير من النقد وما يعادله. وفي 31 ديسمبر 2022، بلغ المبلغ النقدي وما يعادله 193,9 مليون فرنك سويسري مقابل 203,8 مليون فرنك سويسري عام 2021.

المساهمات المقررة - المبالغ المستحَقة القبض

18 يؤثر تحصيل المساهمات المقررة تأثيراً مباشراً على حالة السيولة، ومن ثم فهو بالغ الأهمية للتنفيذ السلس للميزانية البرنامجية العادية المعتمَدة للمنظمة. وفي حين يوافق مؤتمر المندوبين المفوضين على تشغيل الصندوق الاحتياطي بمستوى لا يقل عن 6% (10 ملايين فرنك سويسري)، فإن ذلك لا يمثل سوى 3 أسابيع من النفقات (إذ يبلغ صندوق الاحتياطي حالياً 28,4 مليون فرنك سويسري، وهو ما يمثل حالياً 7 أسابيع من النفقات لعام 2022). وهذا المبلغ ضروري للحفاظ على قدرة المنظمة على العمل. وبلغ معدل التحصيل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 حوالي 93%مقارنة بنسبة 96% في ديسمبر 2021.

19 وتُستحق المساهمات الإجمالية المقررة وتُسدَد للمنظمة وفقاً لدستور المنظمة ولوائحها المالية. ولكن عملاً بما تقتضيه المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، يخصَص بدل عندما لا يُتوقع دفع المساهمات.

الخصوم

20 بلغ مجموع الخصوم في 31 ديسمبر 2022 530,9 مليون فرنك سويسري (748,4 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2021).

الاستحقاقات المستحَقة للموظفين

21 تمثلت أهم الخصوم في الاستحقاقات المستحقة للموظفين والمتقاعدين في المستقبل. ومثلت خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) وحدها 68% من إجمالي خصوم الاتحاد في 31 ديسمبر 2022. ولكن خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة انخفضت في عام 2022 بمقدار 201,6 مليون فرنك سويسري مقارنة بعام 2021. ويعزى ذلك في الغالب إلى زيادة سعر الخصم بسبب زيادة أسعار الفائدة العالمية.

22 ويمول الاتحاد المدفوعات المستحَقة بموجب التزاماته المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة على أساس الدفع أولاً بأول. ويتضمن القرار 1405 بشأن ميزانية 2022-2023 سحب مليون فرنك سويسري كل عام من حساب الاحتياطي لتمويل الخصوم طويلة الأجل. ووفقاً لمعيار المحاسبية IPSAS-39، لم تُجرَ مقاصة لأصول الخطة مقابل الخصوم، بل تجمَّع مبلغ 14 مليون فرنك سويسري في الحساب الخاص للتأمين الصحي بعد نهاية الخدمة (ASHI) حتى 31 ديسمبر 2022 لتغطية الخصوم المستقبلية.

القروض طويلة الأجل

23 لدى الاتحاد حالياً أربعة قروض بدون فوائد مع مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI). وحتى 31 ديسمبر 2022، يرد بيان ثلاثة من هذه القروض في البيانات المالية بالقيمة العادلة. وليس للقرض الرابع جدول سداد بعد، وبالتالي تقدر قيمته بتكاليف مهتَلكة إلى أن تبدأ عمليات السداد بموجب هذا القرض. وتبلغ القيمة الاسمية الإجمالية للمبلغ المستحَق 54,5 مليون فرنك سويسري (صافي القيمة الحالية 48,3 مليون فرنك سويسري كما ورد في البيان الأول) 3 قروض منها لسداد المباني القائمة ولها مبلغ مستحق في 31 ديسمبر 2022 يبلغ 35 مليون فرنك سويسري (صافي القيمة الحالية 28,9 مليون فرنك سويسري) (67 مليون فرنك سويسري أصلاً). وتكون مبالغ سدادها سنوية على أن تكون الأقساط النهائية المستحَقة حتى عام 2039 للقرض الأول (المبلغ المستَحق 7,5 مليون فرنك سويسري) (صافي القيمة الحالية 6,6 مليون فرنك سويسري) وللقرضين الثاني والثالث (المبلغ المستحق 27,5 مليون فرنك سويسري) (صافي القيمة الحالية 22,2 مليون فرنك سويسري) مستحَق حتى عام 2051. أما مبلغ القرض الرابع فهو لمشروع المبنى الجديد ويبلغ مبلغ القرض غير المسدَد 19,5 مليون فرنك سويسري.

24 وقد خُصم المبلغ المستحق لأول 3 قروض باستخدام معدل فائدة سندات الاتحاد السويسري لمدة 30 عاماً البالغ 1,476% في ديسمبر 2022 (-0,095% لعام 2021).

نتيجة الميزانية مقابل نتيجة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)

25 يُعَد البيان الخامس من البيانات المالية استناداً إلى الميزانية العادية لإطار ميزانية الاتحاد ويقدم عرضاً لاستخدام الميزانية العادية المعتمَدة على أساس نقدي معدَّل. وعلى هذا الأساس، تجاوزت المنظمة الإنفاق من الميزانية العادية المعتمدة بمقدار 4,8 مليون فرنك سويسري، بتمويل وفقاً للجدول 2 أعلاه.

26 وترد في البيانات المالية تسوية بين النتيجة المدرجة في الميزانية والنتيجة المدرجة في المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (البيان الخامس). ومن المهم الإشارة إلى أن بيان الأداء المالي (البيان الثاني) يشمل مجالات أخرى مثل المساهمات الطوعية والاستهلاك والاختلافات الأخرى في الكيانات غير المدرجة في الميزانية. ويبرز البيان الخامس الاختلافات الرئيسية في ميزانية المنظمة بالنسبة للإيرادات والمصروفات الإجمالية.

المسؤولية

27 وفقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد، ترد البيانات المالية فيما يلي وفق معايير IPSAS. وتعرض البيانات المالية والملاحظات المتصلة بها والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة، صورة دقيقة للوضع المالي للاتحاد في 31 ديسمبر 2022.

أولاً بيان الوضع المالي – الرصيد في 31 ديسمبر 2022

ثانياً بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

ثالثاً بيان الاختلافات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

رابعاً بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

خامساً بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

المراجعة الخارجية لحسابات الاتحاد

28 عملاً بالمادة 28 من اللوائح المالية والقواعد المالية، وعملاً بالمقرر 621 الصادر عن المجلس في دورته لعام 2020 خلال جلسته التشاورية الافتراضية الثانية، عُيِّن المكتب الوطني لمراجعة الحسابات في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، كمراجع خارجي لحسابات الاتحاد، على نحو ما قرره مؤتمر المندوبين المفوضين ولمدة أربع سنوات

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

**بيان عن الرقابة الداخلية لعام 2022**

الاتحاد الدولي للاتصالات، جنيف

# بيان عملية الرقابة الداخلية لعام 2022

نطاق المسؤولية

أتولى، بصفتي الأمينة العامة، عهدة إدارة الاتحاد الدولي للاتصالات؛ لتنفيذ ولايته وبرامجه وأنشطته الأخرى. وفقاً للمسؤوليات المسندة إلي، ولا سيما في أحكام الرقمين 73 مكرراً و75 من الدستور (المادة 11)، وفي المواد 1 و10 و16 و28 و29 و30 من اللوائح المالية والقواعد المالية التي تنطوي على الحفاظ على نظام من الضوابط الداخلية السليمة المصممة لتوفير ضمانات معقولة لتحقيق الأهداف فضلاً عن المساعدة على ضمان الإبلاغ المالي وغير المالي الموثوق، وفعالية وكفاءة العمليات والالتزام باللوائح والقواعد والأوامر الإدارية والسياسات المرعية، بما في ذلك ما يتعلق بمنع الأنشطة الاحتيالية واكتشافها.

الغرض من نظام الضوابط الداخلية

إن نظام الرقابة الداخلية مصمم للحد من خطر الفشل والتحكم فيه، بدلاً من إزالته، في سبيل تحقيق أهداف وغايات الاتحاد. ولذلك، فإنه لا يمكن أن يوفر سوى ضماناً معقولاً وليس ضماناً مطلقاً للفعالية. وهو يقوم على عملية مستمرة تهدف إلى تحديد المخاطر الرئيسية، وإلى تقييم طبيعة ومدى هذه المخاطر وإدارتها بكفاءة وفعالية وبشكل اقتصادي.

ويلتزم مجلس الاتحاد والأمينة العامة والإدارة العليا وغيرهم من الموظفين، كجزء أساسي من نظام الرقابة الداخلية، بتنفيذ ضوابط داخلية تهدف إلى توفير ضمانات معقولة بشأن الأهداف التالية:

أ ) فعالية وكفاءة العمليات وصون الأصول؛

ب) موثوقية المعلومات المالية وحسن توقيتها؛

ج) الالتزام باللوائح والقواعد المعمول بها في الاتحاد.

وينطبق بياني الحالي بشأن عمليات الرقابة الداخلية للاتحاد، كما ذكر أعلاه، على السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 وحتى تاريخ الموافقة على البيانات المالية للاتحاد لعام 2022.

إطار إدارة المخاطر والتحكم فيها

منذ تولي منصب الأمينة العامة في 1 يناير 2023، عملت على ضمان أن يلبي نظام الضوابط الداخلية احتياجات الاتحاد على نحو أفضل في المستقبل. وسيستمر هذا العمل مع تطور احتياجات المنظمة. وعلى وجه الخصوص، وضعت خارطة طريق للتحول لضمان تحسين الوظائف الإدارية ووظائف الدعم والعمليات ذات الصلة والضوابط الداخلية تحسيناً ذا شأن خلال فترة ولايتي.

وبالتوازي مع ذلك، وبعد موافقة مجلس الاتحاد في يوليو 2023، أقوم بإنشاء وحدة إشراف تشمل وظائف المراجعة الداخلية والتحقيقات والتقييم لمواصلة تحسين الضوابط وتعزيز الشفافية والمساءلة وتعزيز ثقافة التعلم والتطوير المستمرين للمنظمة.

وفقاً للوائح المالية (المادة 1)، في النظام الأساسي والنظام الإداري للموظفين، فوضتُ السلطة والمساءلة إلى المسؤولين المنتخبين ورؤساء الدوائر ورؤساء الشعب أو الوحدات. ولكل فرد في الاتحاد، بدرجات متفاوتة من المسؤولية، دور يؤديه في الرقابة الداخلية.

ويضطلع المديرون التنفيذيون بالمسؤولية عن الاستعمال الفعال للضوابط الداخلية للأنشطة الخاضعة لسلطتهم وتحسينها. وأستمد تأكيداً من المسؤولين المنتخبين ورؤساء الدوائر ورؤساء الشعب والوحدات الذين يؤكدون، من خلال توقيع خطابات تمثيل داخلية، أنهم مارسوا على النحو الواجب السلطات والمسؤوليات المالية المفوَّضة إليهم وفقاً لإطار الرقابة الداخلية بالاتحاد، بما في ذلك إطاره التنظيمي. وعلاوةً على ذلك، أعقب هذه العملية استبيان تقييم ذاتي يركز على أهداف الرقابة الداخلية المذكورة أعلاه.

ووافق المجلس في دورته في مارس 2022 على نموذج جديد لإطار المساءلة. ويجري تحسين لوحات إدارة المعلومات لتوفير بيانات الأعمال في الوقت الفعلي من تخطيط موارد المؤسسة (ERP) وتقارير أخرى، إلى جانب تحليلات الاتجاهات وتقارير أخرى. وسيجري تبادل هذه التقارير ومناقشتها بانتظام مع لجنة التنسيق (CoCo) وفريق تنسيق الإدارة (MCG) وهيئات الإشراف بالاتحاد.

وقد أصدرت وحدة المراجعة الداخلية ووحدة التفتيش المشتركة (JIU) واللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC) والمراجعون الخارجيون التوصيات. وتنبع هذه التوصيات من استعراضات ومراجعات مستقلة بشأن الالتزام وفعالية المراقبة. وتشير الأمينة العامة إلى الحاجة لتعزيز الإشراف على ضمان تنفيذ هذه التوصيات في الوقت المناسب.

استعراض الفعالية

في نوفمبر 2020، أنشأت إدارة الاتحاد لوحة معلومات الالتزام المؤسسي لتتبع توصيات الإشراف المقدمة من المراجع الخارجي واللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة ووحدة التفتيش المشتركة ووحدة المراجعة الداخلية. وتمكِّن هذه الأداة هيئات الإدارة والإشراف في الاتحاد من الحصول على معلومات مقارنة عن المخاطر المتعلقة بكل توصية، وامتلاك رؤية واضحة آنياً عن حالة التوصيات والتقدم المحرز في تنفيذها أو التدابير الرامية إلى التخفيف من المخاطر المتبقية. وفي نهاية عام 2022، بلغ معدل تنفيذ جميع التوصيات ذات الصلة الصادرة عن وحدة المراجعة الداخلية والمراجع الخارجي واللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة 70 في المائة، بما في ذلك توصيات التدقيق الجنائي.

وقد وُضع إطار لإدارة المخاطر بهدف التنبه للمخاطر التنظيمية الرئيسية. ولكن لم تُستكمل بعد عمليات إدارة المخاطر وتطوير الأنظمة ذات الصلة. وستتعين مواصلة هذا العمل خلال عام 2023 وما بعده كي يتسنى تحديد المخاطر والتحليل ذي الصلة وعمليات التخفيف من المخاطر.

وصدر في 2 مايو 2019 أمر إداري (رقم 19/09) بشأن السياسة العامة للاتحاد لمكافحة الممارسات الاحتيالية وغيرها من الممارسات المحظورة ("السياسة العامة")، وهو يعرض بشكل عام المبادئ والإجراءات الرامية لمنع الممارسات الاحتيالية وغيرها من الممارسات المحظورة وكشفها والتصدي لها. وتعبِّر هذه السياسة عن التزام الاتحاد بدعم أعلى معايير الأخلاقيات والشفافية والمساءلة، مبيِّنةً أن على موظفي الاتحاد واجب الإبلاغ عن المعلومات أو الأدلة لدعم أي اشتباه معقول في الاحتيال والفساد والممارسات المحظورة الأخرى، وحمايتهم من الانتقام عند القيام بذلك.

ويتضمن أمر الخدمة (رقم 19/10) الصادر في 2 مايو 2019 بشأن المبادئ التوجيهية للتحقيق في الاتحاد، إجراءات لإجراء تحقيق، بما في ذلك خطوات لمنع الكشف غير المجاز عن معلومات مكتومة وضمان التصدي الفوري لحالات الاحتيال المزعومة. ولكن تدعو الحاجة لمراجعة هذه المبادئ التوجيهية لأن عمليات التحقيق ستعدَّل لدى إنشاء وحدة الإشراف.

وفي عام 2022، واصل فريق العمل المعني بعمليات الرقابة الداخلية، المُنشأ عام 2019، أعماله من أجل تعزيز الرقابة الداخلية لمكتب تنمية الاتصالات (في المقر والمكاتب الإقليمية/مكاتب المناطق) بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين من مكتب تنمية الاتصالات ودوائر الأمانة العامة. وتمثلت ولاية الفريق في تنسيق وضع وتنفيذ خطة عمل لمكتب تنمية الاتصالات والخدمات الأخرى ذات الصلة في الأمانة العامة، ومعالجة جميع النتائج/التوصيات الأولية الصادرة عن المراجعة الداخلية والخارجية. وكجزء من التوصيات، نُفِّذت الأنظمة والتدابير التالية:

• نظام التوظيف الإلكتروني الجديد والإجراءات التنافسية لاختيار الاستشاريين؛

• تحسين إدارة ومراقبة استخدام الاستشاريين؛

• الأنظمة المشتركة لتكنولوجيا المعلومات في مكتب تنمية الاتصالات؛

• إطار المساءلة.

وخلال عام 2022، اضطلعت وحدة التحقيق بالأنشطة التالية:

أ ) أُسنِدت إلى وحدة التحقيق تسع حالات معلقة مُرحّلة من عام 2021 وأربع حالات جديدة. ومن بين الحالات التسع التي أُغلقت، كانت سبع حالات غير مثبتة بأدلة وأحيلت الحالتان المتبقيتان إلى الأمينة العامة لاتخاذ إجراءات تأديبية.

ب) ولم يكن في أي من الحالات التي تم التحقيق فيها أي احتيال مالي مثبت بأدلة ويمس الاتحاد، مما كان سيتطلب من وحدة التحقيق إبلاغ مراجع الحسابات الخارجي به (وفقاً للمادة 9.28 من اللوائح المالية للاتحاد). ولم تُلاحَظ أي خسارة مالية في أي من الحالات التي تم البت فيها.

وقدم المراجعون الخارجيون عدة توصيات تتعلق بالضوابط الداخلية. وجميع التوصيات التي قدمها المراجعون الخارجيون للحسابات في الاتحاد مسجلة في لوحات معلومات الالتزام في الاتحاد ويعاد تقييمها، في حين يجري استعراض خطط العمل حسب الاقتضاء لمعالجة أي مواطن ضعف محددة لضمان التحسين المستمر. وسيقوم فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) بمتابعة ردود الإدارة على هذه التوصيات.

وأخذت علماً بالنتائج التي توصل إليها المراجع الداخلي فيما يتعلق بالحاجة إلى تحسين الإدارة وإدارة المخاطر وفعالية عدة ضوابط في عدد من المجالات المشمولة بالمراجعة. وقد اتُخذت إجراءات وسيستمر اتخاذها لتعزيز الضوابط الداخلية والحد من المخاطر في المقر الرئيسي والمكاتب الميدانية.

كما أنني أُحاط علماً من جانب اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC) التي تعمل بصفة هيئة خبراء استشارية وتساعد الأمينة العامة والمجلس في النهوض بمسؤولياتهما في مجال الإشراف الإداري، بما في ذلك ضمان فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الاتحاد، وعمليات إدارة المخاطر والإشراف الإداري.

وتحت إشراف نائب الأمينة العامة، في عام 2023، يعاد تقييم الوظائف المؤسسية الرئيسية، بما في ذلك إدارة مخاطر الأعمال وذكاء الأعمال والقدرات التحليلية، بغية إنشاء وظيفة موحدة لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية والالتزام، وتوسيع نطاق عمل فريق العمل المعني بالضوابط الداخلية (WGIC) في المنظمة بأكملها.

قضايا الرقابة الداخلية الناشئة خلال السنة

اعتبرت الردود التي قدمها المسؤولون المنتخبون ورؤساء الدوائر ورؤساء الشعب والوحدات أن استبيان التقييم الذاتي لعام 2022 الذي يدعم خطاب التمثيل أثبت قيمته في تحديد فرص التحسين. وتجدر الإشارة إلى ما يلي:

أ ) في عام 2014، قرر الأمين العام في ذلك الوقت أنه وفقاً للمادة 4.10 من اللائحة المالية ("يجوز للأمين العام أن يدفع الإكراميات التي يرى أن مصلحة الاتحاد تقتضيها. ويجب تقديم بيان بهذه المدفوعات في تقرير الإدارة المالية.")، سيتم دفع مبلغ تقديري يعادل شهرين من الراتب الأساسي لكل فترة خدم فيها إلى أي مسؤول منتخب عند انتهاء خدمته. وفي حالة الأمين العام المنتهية ولايته، تحدد هذا المبلغ التقديري بحد أقصى ستة أشهر من الراتب الأساسي. وقد استمرت هذه الممارسة في عامَي 2018 و2022. ونتيجةً لذلك، تم دفع المبالغ التقديرية التالية للمسؤولين المنتخبين المنتهية ولايتهم منذ عام 2014:

• في عام 2014: تلقى الأمين العام إكرامية تعادل ستة أشهر من آخر راتب أساسي له أو 79 698 فرنكاً سويسرياً؛

• في عام 2018: تلقى كل من مديري مكتبي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات مبلغاً يعادل أربعة أشهر من آخر راتب أساسي له أو 52 092 فرنكاً سويسرياً لكل منهما؛

• في عام 2022: تلقى الأمين العام مبلغاً يعادل ستة أشهر من آخر راتب أساسي له أو 701 83 فرنك سويسري؛ وحصل نائب الأمين العام على مبلغ يعادل ستة أشهر من آخر راتب أساسي له أو 830 76 فرنكاً سويسرياً (خُصم منه مبلغٌ مجموعه 3 528 فرنكاً سويسرياً لقاء شراء معدات تكنولوجيا المعلومات)؛ وتلقى مدير مكتب تقييس الاتصالات مبلغاً يعادل أربعة أشهر من آخر راتب أساسي له أو 51 220 فرنكاً سويسرياً.

وفي فبراير 2023، لفت أحد المُبلغين عن المخالفات الانتباه حول هذه القضية، ورفعها إلى عناية الأمينة العامة، ومكتب الأخلاقيات والهيئات الرقابية الأخرى إليها. وبعد التشاور مع المستشار القانوني للاتحاد، لتحديد ما إذا كان هناك أساس قانوني لهذه المدفوعات بموجب اللوائح المالية والنظام الساسي للموظفين في الاتحاد، تم التأكيد على أن هذه المدفوعات لا تتماشى مع تعريف الإكراميات المنصوص عليه في اللوائح المالية للاتحاد، لأنها لم تكن ضرورية ولا مفيدة للاتحاد. وقررت الأمينة العامة، عقب مشاورات مع اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة والمراجعين الخارجيين للحسابات، إلغاء عملية الدفع هذه على الفور. وقد أخذت علماً بتوصيف المراجع الخارجي فيما يتعلق بهذه المعاملات.

وقد عرضت الأمينة العامة هذه المسألة على المجلس كي يعلم بها ويقدم توجيهاته بشأنها. وعلاوةً على ذلك، وبغية تعزيز الإدارة الرشيدة وآليات الرقابة ضمن الاتحاد، استنسبت الأمينة العامة أن يُقترح على المجلس إلغاء المادة 4.10 المتعلقة بهذه المدفوعات، بأثر فوري، وتمت الموافقة على ذلك؛

ب) وقد نوقش مشروع المبنى الجديد في دورة المجلس في يوليو 2023 وفي الدورة الإضافية للمجلس في أكتوبر. واضطلعت الأمانة بالتدابير اللازمة لإعادة تقييم خطط التصميم والخطط التقنية القائمة للمبنى الجديد، في حدود المعلمات العامة التي مُنح بموجبها تصريح المبنى، وذلك بهدف مواءمة تكاليف المشروع قدر الإمكان مع الميزانية المعتمدة حالياً.‬ وأكدت هذه العملية أن تقليص النطاق في إطار التصميم الحالي للمشروع لن يؤدي إلى تحقيق كفاءة كبيرة في المشاريع. ودعت الدورة الإضافية للمجلس التي عقدت في أكتوبر 2023 الأمانة إلى اتخاذ إجراءات في الوقت المناسب بشأن سيناريوهين: أ ) استقصاء كيفية تأمين التمويل اللازم لتجاوز الميزانية، وب) استقصاء كيفية إعادة توجيه التصميم ليناسب الميزانية المعتمدة المتبقية. وستراقَب الأنشطة الجارية وفقاً لتوصيات المجلس لضمان إمكانية تنفيذ حل ذي تكلفة مجزية في الوقت المناسب؛

ج) يُتطلب استكمال تطوير عمليات إدارة المخاطر وصيانة سجلات المخاطر في المنظمة ككل من أجل التنبه للمخاطر بفعالية. ولا يزال تنفيذ إدارة المخاطر المؤسسية على جميع مستويات الاتحاد عنصراً حاسماً في رؤية الأمينة العامة لمنظمة أكثر كفاءة وفعالية وشفافية وخضوعاً للمساءلة. ويُتطلب مزيد من العمل المهم لضمان إنجاز هذه المهمة؛

د ) الالتزام بسياسة شراء التذاكر مسبقاً. وتواصل الأمينة العامة الاستفادة من الجهود التي بذلتها الإدارة السابقة لضمان إدارة السفر بطريقة أكثر كفاءة وفعالية من حيث التكلفة. وقد وضعت خطط سفر وتكاليف لجميع الوحدات في الاتحاد ككل وستجري عمليات مراقبة منتظمة؛

هـ ) تنفيذ عمليات الموارد البشرية المتعلقة باكتساب المواهب والتعلم وتنمية المهارات. تلتزم الأمينة العامة بمواصلة تعزيز إطار التوظيف الذي يمكِّن المنظمة من تحديد المواهب المتنوعة واجتذابها واكتسابها على أساس جغرافي واسع بطريقة سريعة وكفؤة وعادلة ومهنية من أجل الاضطلاع بفعالية بالأنشطة المنوطة بها؛

و ) تنفيذ مبادئ حماية البيانات الشخصية وحرمتها. وقد وضعت المنظمة الصيغة النهائية لسياستها بشأن حرمة البيانات وحمايتها، وسيتبعها برنامج شامل للخصوصيات والحماية. وسيتولى مراقب (مراقبو) البيانات المعنيون مسؤولية دمج ضوابط حماية البيانات وحرمتها المعتمدة ضمن الأنظمة المقابلة؛

ز ) تُقر إدارة الاتحاد بالأهمية الحيوية للبيانات المالية الرئيسية فضلاً عن الخبرة المالية والعمليات السديدة في إعداد بيانات مالية صحيحة وشاملة، مع التركيز على تحسين التقارير المالية وضمان الالتزام بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS). وفي عام 2023، وفي ضوء أوجه القصور الملحوظة في بياناتنا المالية لعام 2022، كما لاحظت المراجعة الخارجية، والثغرات في أوراق العمل المالية الأساسية، تعاقدنا مع خبراء استشاريين خارجيين واستندنا بشدة إلى تفاني فريقنا المالي في تصحيح هذه الاختلافات والارتقاء بسجلاتنا إلى المستوى المطلوب. وكان ذلك ضرورياً، بالنظر إلى المخاوف التي أثارتها المراجعة الخارجية، والتأخيرات في إعداد البيانات المالية القابلة للمراجعة، ومخاطر الإضرار بالسمعة التي يواجهها الاتحاد. وقد مكنت الجهود المتضافرة لتحديث جميع السجلات المالية ومواءمتها مع أرصدة الحسابات الجارية من ضمان كون البيانات المالية ذات جودة قابلة للمراجعة. وسينصب التركيز المستمر على الصيانة الدقيقة لجميع الحسابات، ولا سيما لضمان التقييم الدقيق للمبالغ المستحَقة الدفع والحسابات المستحَقة القبض والأموال الخارجة عن الميزانية. وهذا الحرص بالغ الأهمية ليس لمجرد التمثيل الدقيق للأصول والخصوم بل أيضاً لتعزيز عملياتنا المالية الأساسية وأطرنا المحاسبية. وعلاوةً على ذلك، وعلى الرغم من أن الجهود المبذولة قد حسنت كثيراً من جودة حساباتنا، تدعو الحاجة إلى مواصلة بذل جهود كبيرة لضمان إدماج الممارسات المناسبة بشكل مستدام في الإدارة المالية للاتحاد وإعداد حسابات عام 2023 وما بعده بمستوى الجودة المطلوب. وسيتعين أيضاً تعزيز قدرات وخبرات الإدارة المالية إلى حد كبير.

خلاصة

إنني ملتزمة ببناء منظمة متميزة، ليس في مجرد التنفيذ خارجياً بل داخلياً أيضاً، منظمة يمكن لأعضائنا وموظفينا أن يثقوا بها.

وكما ذكر أعلاه، توليت منصبي في يناير 2023، ولذلك، فإني أعتمد على إطار الرقابة الداخلية الموجود مسبقاً والذي كان قائماً حتى ذلك الحين، فضلاً عن القرارات التي اتخذتها الإدارة السابقة. ومن المهم منذ بداية فترة ولايتي "ضبط الإيقاع من قمة الهرم" وضمان معالجة مواطن الضعف المتعلقة بالضوابط الداخلية. وستكرس الإدارة العليا جهودها لاستعراض إطار الرقابة الداخلية لدينا وتعزيزه لضمان تنفيذه ومواءمته مع الاحتياجات المتطورة للاتحاد.

وسيتواصل تعزيز هذا العمل من خلال فريق التحول الداخلي الذي تمت الموافقة عليه خلال دورة المجلس في يوليو 2023. وسيقوم هذا الفريق بتحديد مجالات التحسين، وتحديد المخاطر الرئيسية، وتقديم تقرير إلى المجلس، مع تنفيذ التغييرات اللازمة لتعزيز رقابتنا الداخلية وتحسين العمليات ذات الصلة خاصة ضمن الوظائف المالية.

وإني أتطلع إلى التعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك المجلس، والمراجعة الخارجية، واللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة، وغيرهم من المسؤولين المنتخبين، ورؤساء الدوائر، ورؤساء الشعب أو الوحدات، لضمان اتساق إطار الرقابة الداخلية مع الاتجاه الاستراتيجي للاتحاد ودعم أهدافنا المتمثلة في تقديم تقارير مالية وغير مالية موثوقة، وفي الفعالية التشغيلية، والمساءلة والالتزام ومنع الأنشطة الاحتيالية وكشفها.

وعلاوةً على ذلك، أؤكد أنني سأضمن إجراء عملية انتقال وتسليم رسمية وشاملة وسليمة لجميع أعضاء فريق القيادة المستقبلي للاتحاد الدولي للاتصالات.

وبناءً على ما سبق، يجب على الاتحاد أن يواصل تحسين عمليات الرقابة الداخلية خلال السنوات المقبلة. واستناداً إلى المعرفة والمعلومات المتاحة، فإن نظام الرقابة الداخلية في الاتحاد بشأن العمليات الرئيسية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 ينطوي على ثغرات كبيرة تحتاج إلى معالجة. وبما أن الأعمال المتعلقة بتصحيح البيانات المالية قد انتهت في نوفمبر 2023، أخلص إلى أن لدى الاتحاد في تاريخ الموافقة على البيانات المالية نظام فعال نسبياً للرقابة الداخلية على العمليات الرئيسية. ولكن ستظل الجهود الرامية إلى ضمان تحسينه المستمر ضرورية.

*(التوقيع)*

دورين بوغدان-مارتن  
الأمينة العامة

جنيف، 24 يناير 2024

# تقرير مراجع الحسابات المستقل المقدَّم إلى الاتحاد الدولي للاتصالات

رأي بشأن البيانات المالية

قمت بمراجعة البيانات المالية للاتحاد الدولي للاتصالات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، وهي تشمل بيان الوضع المالي حتى 31 ديسمبر 2022؛ وبيان الأداء المالي، وبيان التغيرات في صافي الأصول، وبيان التدفقات النقدية، وبيان المقارنة - بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية ذلك التاريخ؛ والملاحظات ذات الصلة، بما في ذلك السياسات المحاسبية المهمة.

وإطار الإبلاغ المالي الذي طُبق عند إعدادها هو القانون المرعي والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على النحو الذي وضعه ووافق عليه المجلس الدولي للمعايير المحاسبية للقطاع العام.

وفي رأيي، تَعرض البيانات المالية المرفقة بشكل عادل، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للاتحاد الدولي للاتصالات حتى 31 ديسمبر 2022 وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

رأي متحفظ بشأن التصرف حسب الأصول

في رأيي، وباستثناء مؤثرات المسائل الموصوفة في *أساس الرأي المتحفظ بشأن التصرف حسب الأصول* في تقريري، طُبقت الإيرادات والنفقات على الأغراض التي يتوخاها مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات، والمعاملات المالية مطابقة للوائح المالية للاتحاد الدولي للاتصالات. ويرد وصف للظروف المؤدية لتحفظي في تقريري الطويل المرفق، وقد سُلط الضوء عليها في المجلس في يوليو 2023.

أساس الرأي المتحفظ بشأن التصرف حسب الأصول

في عام 2022، تكبد الاتحاد الدولي للاتصالات 211,751 فرنكاً سويسرياً من النفقات المتعلقة بالمدفوعات للمسؤولين المنتخبين السابقين، وهو ما لم يلتزم بتعريف الإكراميات بموجب المادة 4.10 من النظام المالي للاتحاد الدولي للاتصالات. وبرأيي أعتبر هذه المبالغ وثيقة الصلة بشأن التصرف حسب الأصول. ففي نظري، لم تستوف هذه المدفوعات تعريف الإكراميات على النحو المنصوص عليه في اللوائح المالية للاتحاد لأنها لم تكن ضرورية، أو لمصلحة الاتحاد، وبالتالي ليس لها أساس للدفع بموجب اللوائح المالية أو النظام الأساسي للموظفين في الاتحاد.

أساس الآراء

أجريتُ المراجعة وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات (ISA) واللوائح المالية والقواعد المالية للاتحاد الدولي للاتصالات. وقد أجريتُ مراجعة للتصرف حسب الأصول باستخدام المبادئ الواردة في المعايير الدولية لمراجعة الحسابات. ويرد مزيد من الوصف لمسؤولياتي بموجب هذه المعايير في القسم المعنون *مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة البيانات المالية* في تقريري.

وأنا مستقل عن الاتحاد الدولي للاتصالات وفقاً لمجلس معايير الأخلاقيات الدولية لمدونة أخلاقيات المحاسبين المهنيين (مدونة IESBA) وقد أوفيت بمسؤولياتي الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ومدونة IESBA. وأعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلت عليها كافية ومناسبة لتشكل أساساً لآرائي.

معلومات أخرى

الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في تقرير الإدارة المالية السنوي، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية وتقريري عن مراجعة الحسابات بشأنها.

ولا يشمل رأيي في البيانات المالية المعلومات الأخرى، وإنني، باستثناء ما ورد صراحة في تقريري، لا أعرب عن أي شكل من أشكال الاستنتاج التأكيدي بشأنها.

وتتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، والنظر، عند القيام بذلك، فيما إذا كانت المعلومات غير متسقة مادياً مع البيانات المالية أو مع المعرفة المكتسبة من المراجَعة التي قمنا بها، أو فيما إذا كانت تبدو غير صحيحة مادياً.

وإذا ما تبينت أوجه عدم الاتساق المادية أو الأخطاء المادية الظاهرة هذه، يُتطلب مني أن أقرر ما إذا كان ذلك يؤدي إلى أخطاء مادية في البيانات المالية ذاتها. وإذا خلصت، استناداً إلى العمل الذي قمت به، إلى أن هناك خطأ مادياً في هذه المعلومات الأخرى، يُتطلب مني الإبلاغ عن ذلك الواقع.

وليس لدي ما أبلغ عنه في هذا الصدد.

**المسائل التي أبلِّغ عنها من باب الانتفاء**

ليس لدي، في رأيي، ما أبلغ فيما أبلغكم به من الأمور التالية:

• لم يحتفظ الاتحاد الدولي للاتصالات بسجلات محاسبية سليمة، أو لم ترد إقرارات سليمة كافية للتدقيق من أي أطراف ثالثة؛

• لم أحصل على جميع المعلومات والتفسيرات التي أعتبرها ضرورية لأغراض مراجعتي للحسابات؛

• المعلومات الواردة في تقرير الإدارة المالية السنوي لا تتسق مع البيانات المالية والمعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية المراجعة؛

• يُتطلب مني تقديم تقرير عن المسائل الأخرى المبينة في اللوائح المالية للاتحاد الدولي للاتصالات بشأن الاختصاصات الإضافية الناظمة للمراجعة الخارجية للحسابات.

مسؤوليات الأمينة العامة للاتحاد والمكلفين بإدارة البيانات المالية

الأمينة العامة هي المسؤولة عن إعداد البيانات المالية وتقديمها بأمانة طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وعن نظام الرقابة الداخلية حسبما تراه ضرورياً لتمكين إعداد بيانات مالية لا تشوبها أي أخطاء مادية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أم عن خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، تتولى الأمينة العامة مسؤولية تقييم قدرة الاتحاد على الاستمرار في عمله، والإفصاح، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتصلة بالاستمرارية واستعمال مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الأمينة العامة تنوي تصفية المنظمة أو وقف الأنشطة أو إذا كانت لا تملك بديلاً واقعياً سوى القيام بذلك.

وتتولى الأمينة العامة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للاتحاد.

مسؤوليات المراجع فيما يتعلق بمراجَعة البيانات المالية

تتمثل مسؤولياتنا في التوصل إلى تأكيد معقول بأن البيانات المالية ككل خالية من أخطاء مادية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أم عن خطأ، وإصدار تقرير المراجعة الذي يتضمن رأينا. ويمثل التأكيد المعقول درجة عالية من التأكيد ولكنه لا يضمن أن مراجعةً أجريت وفقاً للمعايير الدولية للمراجَعة ستكشف دائماً أخطاء مادية في حال وجودها. ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جسيمة إذا كان من الممكن أن نتوقع بشكل منطقي أنها ستؤثر، سواء منفردةً أم مجموعةً، على القرارات الاقتصادية للمستعملين المتخذة على أساس هذه البيانات المالية.

وكجزء من المراجَعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجَعة، فإنني أتحلى بالاحترافية خلال كامل عملية المراجَعة سواء تعلق الأمر بالحكم على البيانات أو التشكك فيها. كما أننا نقوم بما يلي:

• تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كانت ناشئة عن احتيال أم عن خطأ، ووضع إجراءات المراجَعة وتنفيذها استجابة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة المراجَعة الكافية والمناسبة لتوفير أساس لرأيي. وخطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال أعلى من خطر عدم اكتشاف تلك الناتجة عن الخطأ، إذ يمكن أن ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الإغفال المتعمد أو المغالطات التفسيرية أو تجاوز الرقابة الداخلية.

• الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجَعة من أجل وضع إجراءات مراجَعة ملائمة في ظل هذه الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي بشأن فعالية الرقابة الداخلية للاتحاد الدولي للاتصالات.

• تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإقرارات ذات الصلة التي تقدمها الإدارة.

• الخروج باستنتاج بشأن مدى ملاءمة استعمال الإدارة لمبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، واستناداً إلى أدلة المراجَعة التي يتم الحصول عليها، وتحديد ما إذا كان يوجد عدم يقين مادي بخصوص أحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً كبيرة بشأن قدرة الاتحاد على الاستمرار في عمله. وفي حال استنتجت وجود عدم يقين مادي، يُتطلب مني استرعاء الانتباه، في تقرير مراجعتنا، إلى البيانات المبلغة ذات الصلة الواردة ضمن البيانات المالية، أو بتعديل رأيي إذا كانت هذه البيانات المبلغة غير كافية. وتستند استنتاجاتي إلى أدلة المراجَعة المتحصل عليها حتى تاريخ تقرير المراجَعة. ومع ذلك، قد تؤدي أحداث أو ظروف مستقبلية إلى توقف الاتحاد عن مزاولة أعماله.

• تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإقرارات، وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية على نحو يحقق عرض هذه البيانات بأمانة.

وبالإضافة إلى ذلك، يتعين على الحصول على أدلة كافية لتأكيد معقول بأن الإيرادات والنفقات المبلغ عنها في البيانات المالية قد استُخدمت للأغراض التي قصدها المجلس وأن المعاملات المالية تلتزم باللوائح المالية الناظمة لها.

وأتواصل مع المكلّفين بالإشراف الإداري فيما يخص نطاق المراجَعة وتوقيتها المخطط لهما ونتائج المراجَعة المهمة، من بين عدة أمور أخرى، بما في ذلك أي أوجه قصور كبيرة في الرقابة الداخلية حدّدتها أثناء المراجَعة.

التقرير

أصدرت أيضاً تقرير المراجعة الطويل عن نتائج المراجعة التي أجريتها، بالإضافة إلى تقريري المؤقت السابق في يوليو 2023.

*(التوقيع)*

|  |  |
| --- | --- |
| **غاريث ديفيز**  المراقب المالي والمراجع العام للحسابات  ديوان المراجعة المالية والإدارية  157-197 Buckingham Palace Road  Victoria, London SW1W 9SP  United Kingdom | **24 يناير 2024** |

# البيانات المالية

##### البيان الأول: بيان الوضع المالي

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

| وصف | ملاحظات | 31 ديسمبر 2022 | 31 ديسمبر 2021 (المعاد بيانه) | 1 يناير 2021 (المعاد بيانه) |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأصول** |  |  |  |  |
| **الأصول الجارية** |  |  |  |  |
| الأموال النقدية وما يعادلها | 7 | 193 868 | 203 811 | 135 330 |
| الاستثمارات | 8 | 13 860 | 21 275 | 59 253 |
| الذمم المدينة - المعاملات التبادلية | 9 | 5 333 | 10 989 | 8 481 |
| الذمم المدينة – المعاملات غير التبادلية | 9 | 12 461 | 8 502 | 7 396 |
| المخزونات | 10 | 307 | 467 | 459 |
| الذمم المدينة الأخرى | 11 | 5 441 | 6 325 | 8 113 |
| **مجموع** **الأصول الجارية** |  | **231 270** | **251 369** | **219 032** |
|  |  |  |  |  |
| **الأصول غير الجارية** |  |  |  |  |
| الممتلكات والمنشآت والمعدات | 12 | 63 412 | 71 671 | 78 040 |
| الأصول غير المادية | 13 | 3 431 | 793 | 1 443 |
| الأصول قيد الإنشاء | 14 | 19 769 | 13 732 | 9 443 |
| **مجموع الأصول غير الجارية** |  | **86 612** | **86 196** | **88 926** |
|  |  |  |  |  |
| **مجموع الأصول** |  | **317 881** | **337 565** | **307 958** |
|  |  |  |  |  |
| **الخصوم** |  |  |  |  |
| **الخصوم الجارية** |  |  |  |  |
| الذمم الدائنة | 15 | 10 541 | 7 456 | 5 687 |
| المساهمات الواردة مقدما | 16 | 50 823 | 53 572 | 43 795 |
| الإيرادات المؤجَلة | 16 | 10 809 | 10 415 | 9 861 |
| القروض والديون المالية | 17 | 1 391 | 1 391 | 1 391 |
| استحقاقات الموظفين | 18 | 245 | 424 | 10 |
| الأرصدة الاحتياطية | 19 | 1 459 | 1 372 | 1 105 |
| الديون الأخرى | 20 | 2 230 | 4 962 | 4 999 |
| **مجموع** **الخصوم الجارية** |  | **77 498** | **79 592** | **66 848** |
|  |  |  |  |  |
| **الخصوم غير الجارية** |  |  |  |  |
| القروض | 17 | 46 940 | 51 991 | 45 718 |
| استحقاقات الموظفين | 18 | 368 472 | 570 083 | 656 021 |
| الأموال الخارجية المخصصة | 21 | 35 350 | 43 470 | 35 560 |
| الأموال الخارجية في طور التخصيص | 21 | 2 679 | 3 216 | 3 885 |
| **مجموع الخصوم** **غير الجارية** |  | **453 441** | **668 760** | **741 184** |
|  |  |  |  |  |
| **مجموع الخصوم** |  | **530 939** | **748 352** | **808 032** |
|  |  |  |  |  |
| **مجموع صافي الخصوم** |  | **(213 057)** | **(410 787)** | **(500 074)** |
|  |  |  |  |  |
| حساب احتياطي الاتحاد | 3.10 | 28 388 | 29 386 | 29 344 |
| الاحتياطيات والأموال الأخرى | 3.11 | 64 322 | 68 063 | 59 396 |
| الأموال الخارجة عن الميزانية | 3.12 | 14 036 | 16 621 | 18 391 |
| مكاسب/(خسائر) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الإكتوارية | 18 | 51 435 | (164 075) | (267 574) |
| الفوائض/(العُجوزات) المتراكمة |  | (371 238) | (360 781) | (339 631) |
| **الاحتياطيات وأرصدة الأموال** |  | **(213 057)** | **(410 786)** | **(500 074)** |

*تشكل الملاحظات المرفقة جزءا أساسياً من هذه البيانات المالية.*

*ويرجى الرجوع إلى الملاحظة 30 للاطلاع على تفاصيل عن فترة المقارنة المعاد بيانها.*

##### البيان الثاني: بيان الأداء المالي

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| وصف | ملاحظات | 31 ديسمبر 2022 | 31 ديسمبر 2021 (المعاد بيانه) |
|  |  |  |  |
| **الإيرادات** | 22 |  |  |
|  |  |  |  |
| المساهمات المقررة |  | 127 613 | 125 611 |
| المساهمات الخارجة عن الميزانية |  | 17 965 | 14 123 |
| إيرادات التشغيل الأخرى |  | 26 473 | 37 355 |
|  |  |  |  |
| **إجمالي الإيرادات** |  | **172 051** | **177 089** |
|  |  |  |  |
| **النفقات** | 23 |  |  |
|  |  |  |  |
| نفقات الموظفين |  | 153 510 | 151 899 |
| نفقات البعثات |  | 5 589 | 443 |
| الخدمات التعاقدية |  | 20 527 | 21 262 |
| استئجار وصيانة المباني والمعدات |  | 2 860 | 1 847 |
| المعدات واللوازم |  | 2 460 | 2 297 |
| الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة |  | 9 495 | 9 693 |
| نفقات الشحن والاتصالات والخدمات |  | 2 242 | 1 505 |
| نفقات أخرى |  | 122 | 1 936 |
| **مجموع النفقات** |  | **196 805** | **190 882** |
| إيرادات/ (تكلفة) التمويل | 22 | 313 | 497 |
|  |  |  |  |
| **الفائض/(العجز) للفترة** |  | **(24 442)** | **(13 296)** |

*تشكل الملاحظات المرفقة جزءا أساسياً من هذه البيانات المالية.*

*ويرجى الرجوع إلى الملاحظة 30 للاطلاع على تفاصيل عن فترة المقارنة المعاد بيانها.*

##### البيان الثالث: بيان الاختلافات في صافي الأصول

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **وصف** | **حساب احتياطي الاتحاد** | **الاحتياطيات والأموال الأخرى** | **الأموال الخارجة عن الميزانية** | **مكاسب/(خسائر) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الإكتوارية** | **الفوائض/(العُجوزات) المتراكمة** | **مجمل صافي الأصول** |
| 1 يناير 2021 | 25 802 | 61 225 | 10 383 | (263 101) | (334 880) | **(500 571)** |
| إعادة بيان | 3 542 | (1 829) | 8 008 | (4 473) | (4 751) | **497** |
| **1 يناير 2021 (بإعادة بيان)** | **29 344** | **59 396** | **18 391** | **(267 574)** | **(339 631)** | **(500 074)** |
| الفائض/(العجز) لعام 2021 (معاد بيانه) | 44 | 8 667 | (1 770) |  | (20 238) | **(13 297)** |
| تعديلات أخرى |  |  |  | 103 499 | (912) | **102 587** |
| إعادات التصنيف |  | - |  |  | - | **-** |
| **31 ديسمبر 2021 (بإعادة بيان)** | **29 388** | **68 063** | **16 621** | **(164 075)** | **(360 781)** | **(410 784)** |
| الفائض/(العجز) لعام 2022 |  | (4 440) | (2 886) |  | (17 117) | **(24 443)** |
| تعديل FIPOI |  |  |  |  | 6 176 | **6 176** |
| تعديلات أخرى |  |  |  | 215 510 | 485 | **215 995** |
| إعادات التصنيف | (1 000) | 699 | 301 |  |  |  |
| **31 ديسمبر 2022** | **28 388** | **64 322** | **14 036** | **51 435** | **(371 238)** | **(213 057)** |

*تشكل الملاحظات المرفقة جزءا أساسياً من هذه البيانات المالية.*

*ويرجى الرجوع إلى الملاحظة 4 والملاحظة 30 للاطلاع على تفاصيل عن فترة المقارنة المعاد بيانها.*

##### البيان الرابع: بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

| وصف | ملاحظات | 31 ديسمبر 2022 | 31 ديسمبر 2021 (المعاد بيانه) |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية** |  |  |  |
|  |  |  |  |
| إجمالي الفائض (العجز) للفترة | البيان الثاني | (24 442) | (13 296) |
| الاهلاك | 12 | 9 495 | 9 693 |
| تقديم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة | 18 | 13 976 | 17 265 |
| (الزيادة) / النقصان في الذمم المدينة | 9 | 7 360 | (2 122) |
| (الزيادة) / النقصان في الذمم المدينة الأخرى | 11 | 884 | 1 788 |
| (الزيادة) / النقصان في المخزونات | 10 | 160 | (8) |
| الزيادة / (النقصان) في الذمم الدائنة | 15 | 3 086 | 1 769 |
| الزيادة / (النقصان) في المساهمات الواردة مقدما - الجارية | 16 | (2 749) | 9 777 |
| الزيادة / (النقصان) في الإيرادات المؤجلة - الجارية | 16 | 394 | 554 |
| الزيادة / (النقصان) في استحقاقات الموظفين - الجارية | 18 | (179) | 414 |
| الزيادة / (النقصان) في الأرصدة الاحتياطية - الجارية | 19 | 87 | 267 |
| الزيادة / (النقصان) في الديون الأخرى - الجارية | 20 | (2 732) | (37) |
| الزيادة / (النقصان) في استحقاقات الموظفين – غير الجارية | 18 | 77 | (296) |
| الزيادة / (النقصان) في الأموال الخارجية – غير الجارية | 21 | (8 657) | 7 241 |
| رصيد احتياطي للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها | 9 | (5 662) | (1 491) |
| الفائدة المستلَمة/المدفوعة | 22 | (1 523) | (241) |
| المكاسب/الخسائر غير المحققة في أسعار الصرف |  | 333 | (324) |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية** |  | **(10 091)** | **30 952** |
|  |  |  |  |
| **صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية** |  |  |  |
| الفوائد المحصلة من الاستثمارات قصيرة الأجل | 22 | 1 523 | 241 |
| التصرف بالاستثمارات | 8 | 7 415 | 37 978 |
| الزيادة / (النقصان) في الممتلكات والمنشآت والمعدات | 12 | (283) | (993) |
| الزيادة / (النقصان) في الأصول غير المادية | 13 | (3 286) | (461) |
| الزيادة / (النقصان) في الأصول قيد الإنشاء | 14 | (6 347) | (5 509) |
| **صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية** |  | **(978)** | **31 256** |
|  |  |  |  |
| **التدفقات النقدية من أنشطة التمويل** |  |  |  |
| الزيادة / (النقصان) في القروض طويلة الأجل - غير الجارية | 17 | 1 126 | 6 272 |
| **صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل** |  | **1 126** | **6 272** |
|  |  |  |  |
| **صافي الزيادة / (النقصان) في** **الأموال النقدية وما يعادلها** |  | **(9 943)** | **68 480** |
|  |  |  |  |
| **الأموال النقدية وما يعادلها** **عند افتتاح الفترة** | **7** | **203 811** | **135 330** |
|  |  |  |  |
| **الأموال النقدية وما يعادلها عند إقفال الفترة** | **7** | **193 868** | **203 811** |

*تشكل الملاحظات المرفقة جزءا أساسياً من هذه البيانات المالية.*

##### البيان الخامس: بيان المقارنة - الميزانية والمبالغ الفعلية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **المبالغ المدرجة في الميزانية** | | | | | المبالغ الفعلية على أساس قابل للمقارنة | الفرق بين الميزانية والمبالغ الفعلية |
|  | | الميزانية الأولية -2022 | النشاط المؤجل - 2022 | | تحويلات الميزانية - 2022 | الميزانية النهائية -2022 |
| **الإيرادات** | |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| المساهمات المقررة | | 125 710 |  | |  | 125 710 | 127 613 | 1 903 |
| استرداد التكاليف | | 33 500 |  | |  | 33 500 | 26 148 | (7 352) |
| الفوائد | | 300 |  | |  | 300 | 1 319 | 1 019 |
| إيرادات أخرى | | 200 |  | |  | 200 | 866 | 666 |
| الأنشطة المؤجلة (الاعتمادات من السنوات السابقة) | | 1 469 | 1 640 | |  | 3 109 | 2 490 | (619) |
| صندوق-تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمباني | | (1 250) |  | |  | (1 250) | (1 250) | - |
| التوفير من تنفيذ الميزانية | | 2 032 |  | |  | 2 032 | - | (2 032) |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| **مجمل الإيرادات** | | **161 961** | **1 640** | |  | **163 601** | **157 186** | **(6 415)** |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| **النفقات** | |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| الأمانة العامة | | 91 816 | 584 | |  | 92 400 | 91 299 | 1 101 |
| قطاع الاتصالات الراديوية | | 28 883 |  | |  | 28 883 | 28 658 | 225 |
| قطاع تقييس الاتصالات | | 13 894 |  | |  | 13 894 | 13 184 | 710 |
| قطاع تنمية الاتصالات | | 27 368 | 1 056 | |  | 28 424 | 28 892 | (468) |
|  | |  |  | |  | *-* |  | *-* |
| **مجمل النفقات** | | **161 961** | **1 640** | | **-** | **163 601** | **162 033** | **1 568** |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| **(عجز) الميزانية البرنامجية** | |  |  | |  |  | **(4 847)** |  |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| فروق الأساس | |  |  | |  |  | (15 596) |  |
| فروق الكيانات | |  |  | |  |  | (3 999) |  |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| **مجموع فروق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام** | |  |  | |  |  | **(19 595)** |  |
|  | |  |  | |  |  |  |  |
| **الفائض/العجز كما هو موضح في بيان الأداء المالي** |  | | |  | | | **(24 442)** |  |

*تشكل الملاحظات المرفقة جزءا أساسياً من هذه البيانات المالية.*

*ولمزيد من المعلومات، انظر الملاحظة 25.*

# ملاحظات بشأن البيانات المالية

##### الملاحظة 1 أهداف الاتحاد

الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) هو وكالة متخصصة في [منظومة الأمم المتحدة](http://www.unsystem.org/en) بالنسبة لشؤون تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT). ولما كان الاتحاد المحفل العالمي الذي تلتقي فيه السلطات العامة والقطاع الخاص، فإنه يتيح للعالم إمكانية التواصل وذلك في ثلاثة قطاعات أساسية، ألا وهي [قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)](https://www.itu.int/en/ITU-R/Pages/default.aspx) و[قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T)](https://www.itu.int/en/ITU-T/Pages/default.aspx) و[قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D)](https://www.itu.int/en/ITU-D/Pages/default.aspx). ويعترف الاتحاد لكل دولة اعترافاً كاملاً بحقها السيادي في تنظيم اتصالاتها.

وكان الاتحاد، هو المسؤول الأول عن تنظيم [القمة العالمية لمجتمع المعلومات](http://www.itu.int/itu-wsis/implementation/).

ويتخذ الاتحاد مقره في ميدان الأمم في جنيف، سويسرا، (Place des Nations, 1211 Geneva 20, Switzerland)، ويضم 193 [دولة عضواً](https://www.itu.int/online/mm/scripts/gensel8) وما ينوف عن 1 200 [عضو قطاع](https://www.itu.int/online/mm/scripts/gensel11) و[منتسب](https://www.itu.int/online/mm/scripts/gensel11?_memb=A) و[هيئة أكاديمية](https://www.itu.int/online/mm/scripts/gensel11?_memb=U). ولدى الاتحاد أربعة مكاتب إقليمية وثمانية مكاتب شبه إقليمية ومكتب اتصال لدى الأمم المتحدة في نيويورك ووحدة تنسيق في المقر لشؤون أوروبا.

ويصبو الاتحاد إلى تحقيق الأهداف التالية:

- الحفاظ على التعاون الدولي بين جميع دوله الأعضاء وتوسيعه، لتحسين الاتصالات بجميع أنواعها وترشيد استعمالها؛

- تشجيع تنمية الوسائل التقنية وتشغيلها أفضل تشغيل، بغية تحسين مردودية خدمات الاتصالات وزيادة فائدتها، وإتاحتها للجمهور إلى أقصى حد ممكن؛

- السعي إلى إيصال مزايا التكنولوجيات الجديدة في الاتصالات إلى جميع سكان العالم؛

- الترويج لاستعمال خدمات الاتصالات في سبيل تسهيل العلاقات السلمية؛

- تنسيق جهود الدول الأعضاء وتشجيع كل ما هو مثمر وبنّاء من تعاون وشراكة بين الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات لبلوغ هذه الغايات؛

- والترويج على الصعيد الدولي لاعتماد نهج أوسع شمولاً في تناول مسائل الاتصالات نظراً للطابع العالمي الذي يتسم به اقتصاد المعلومات ومجتمع المعلومات، وذلك عن طريق التعاون مع المنظمات الدولية الحكومية الأخرى، الإقليمية منها والعالمية، ومع المنظمات غير الحكومية المهتمة بالاتصالات.

ولهذا الغرض، يضطلع الاتحاد بوجه خاص بما يلي:

- يقوم بتوزيع نطاقات ترددات الطيف الراديوي، وتعيين الترددات الراديوية، وتسجيل الترددات الراديوية المخصصة، وعندما يتعلق الأمر بالخدمات الفضائية يسجل كل المواقع المدارية ذات الصلة على مدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض، إضافةً إلى الخصائص ذات الصلة والمتعلقة بسواتل في مدارات أخرى، لتجنب التداخلات الضارة بين محطات الاتصالات الراديوية لمختلف البلدان؛

- ينسق الجهود لإزالة التداخلات الضارة بين محطات الاتصالات الراديوية لمختلف البلدان، ولتحسين استعمال طيف الترددات الراديوية من أجل خدمات الاتصالات الراديوية وتحسين استعمال مدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض والمدارات الساتلية الأخرى؛

- يسهل تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي مع نوعية خدمة مُرضية؛

- يشجع التعاون والتضامن الدوليين بغية تأمين المساعدة التقنية للبلدان النامية، وإقامة منشآت الاتصالات وشبكاتها في البلدان النامية، وتطويرها وتحسينها، بجميع الوسائل المتوفرة لديه، بما في ذلك مشاركته في برنامج الأمم المتحدة المناسب واستعمال موارده الخاصة حسب الحاجة؛

- ينسق الجهود لتحقيق الانسجام في تنمية وسائل الاتصالات، لا سيما الوسائل التي تستدعي تقنيات فضائية، حتى تتم الاستفادة المثلى مما توفره من إمكانيات؛

- يشجع التعاون بين الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في سبيل إقرار معدلات للتعريفات في أدنى مستويات ممكنة تتلاءم مع تقديم خدمة جيدة وتأخذ في الاعتبار ضرورة وجود إدارة مالية مستقلة للاتصالات تقوم على أسس سليمة؛

- يعمل على اعتماد تدابير تُمكّن من تأمين سلامة الحياة البشرية بالتعاون بين خدمات الاتصالات؛

- يقوم في مجال الاتصالات بإجراء الدراسات وإقرار اللوائح التنظيمية واعتماد القرارات وصياغة التوصيات والآراء وجمع المعلومات ونشرها؛

- يعمل جاهداً مع هيئات التمويل والتنمية الدولية على وضع شروط ائتمان تفضيلية ومؤاتيه، تستخدم في تطوير مشاريع اجتماعية تهدف، *فيما تهدف*، إلى توسيع خدمات الاتصالات لتصل إلى أكثر المناطق عزلة في مختلف البلدان؛

- يشجع مشاركة الكيانات المعنية في أنشطة الاتحاد، والتعاون مع المنظمات الإقليمية وغيرها من المنظمات بغية بلوغ أهداف الاتحاد.

ومؤتمر المندوبين المفوضين هو الهيئة العليا في الاتحاد. وهو إذ يُدعى إلى الانعقاد كل أربع سنوات، يقوم بما يلي:

• يضع السياسات العامة للاتحاد؛

• ويعتمد الخطتين الاستراتيجية والمالية لفترة أربع سنوات؛

• وينتخب فريق الإدارة العليا للمنظمة والدول الأعضاء في [المجلس](https://www.itu.int/en/council/Pages/members.aspx) وأعضاء [لجنة لوائح الراديو](http://www.itu.int/ITU-R/index.asp?category=conferences&link=rrb&lang=en).

ومؤتمر المندوبين المفوضين هو الحدث الرئيسي الذي تقرر خلاله الدول الأعضاء الدور المستقبلي للمنظمة، ويتحدد بذلك نفوذ المنظمة وقدرتها على التأثير على تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد العالمي.

ويشارك أيضاً أعضاء القطاعات والمنظمات الإقليمية للاتصالات والمنظمات الحكومية الدولية، إلى جانب منظمة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، في أعمال المؤتمر بصفة مراقب.

##### الملاحظة 2 أساس الإعداد والعرض

أعدت البيانات المالية لعام 2022 على أساس الاستحقاق وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS) التي وضعها ووافق عليها المجلس الدولي للمعايير المحاسبية للقطاع العام (IPSASB). وتمتد السنة المالية من شهر يناير إلى شهر ديسمبر. وقد أعدت هذه النماذج باستخدام اصطلاح التكاليف التاريخية. وتسجَّل الاستثمارات والقروض بالقيمة العادلة والتكلفة المستهلَكة على التوالي.

وتنص اللوائح المالية والقواعد المالية للاتحاد على فترة ميزانية لفترة سنتين؛ ولكن توخياً للتنفيذ الكامل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، تُعرض البيانات المالية على أساس سنوي. وتُعرض البيانات المالية بالفرنك السويسري، وهو عملة التقارير والعملة الوظيفية للاتحاد.

وقد طبق الاتحاد متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام السارية في 1 يناير 2022 والتزم بها، ويرد المبادئ المحاسبية المطبقة في الملاحظة 3. وتقرَّب القيم إلى أقرب ألف، ويعبر عنها أيضاً بملايين و/أو آلاف الفرنكات السويسرية ما لم يُنص على خلاف ذلك.

وأعد الاتحاد البيانات المالية على أساس أنه سيستمر في العمل كمؤسسة عاملة، بعد أن تؤخذ في الاعتبار المؤثرات القائمة والمتوقعة لحالات عدم اليقين ذات الصلة بأنشطة المنظمة. ولا يزال الاتحاد يحظى بدعم من الدول الأعضاء لميزانيته المعتمدة لعام 2024، ويراقب النفقات لضمان إمكانية إدارة الوضع المالي والتدفقات النقدية في إطار الميزانيات والاحتياطيات المعتمدة للاتحاد.

الأحكام والتقديرات الرئيسية

تتضمن البيانات المالية مبالغ تستند إلى أحكام وتقديرات وافتراضات الإدارة. وتبيَّن التغييرات في التقديرات في الفترة التي تصبح معروفة فيها. وتشمل التقديرات والافتراضات المهمة ما يلي: القياس الإكتواري لاستحقاقات الموظفين؛ واختيار العمر الإنتاجي وأسلوب إهلاك/استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات/الأصول غير المادية؛ وانخفاض قيمة الأصول؛ وتصنيف الصكوك المالية؛ وتقييم الأصول الاستثمارية؛ وإثبات الإيرادات؛ والأصول والخصوم المشروطة. وبعد النتائج الأولية للمراجعة الخارجية للحسابات لعام 2022، استعرض الاتحاد وراجع بعض السياسات المحاسبية الرئيسية وتطبيقها، وسعى إلى تعزيز إقرارات البيانات المالية. وتفصل الملاحظة 30 التغييرات المحددة التي يرد عرضها في هذه البيانات المالية وتعديلات السنة السابقة المرتبطة بها.

التغييرات المحاسبية المقبلة

حتى 31 ديسمبر 2022، وهو تاريخ بيان الوضع المالي، صدرت المعايير المحاسبية الدولية التالية للقطاع العام (IPSAS)، ولكنها لم تكن سارية المفعول:

| المعيار | العنوان | التاريخ الفعلي | الأثر المحتمل في سنة الاعتماد |
| --- | --- | --- | --- |
| IPSAS 41 | الصكوك المالية | 01 يناير 2023 | سيحل هذا المعيار محل المعيار IPSAS 29 (الصكوك المالية) الذي يضع مبادئ الإبلاغ المالي عن الأصول المالية والخصوم المالية لتقييم المبالغ والتوقيت وعدم اليقين في التدفقات النقدية المستقبلية للكيان. وقد قدرت المنظمة أن اعتماد المعيار سيكون له تأثير على مذكرة الإفصاح عن البيانات المالية، لأنه سيؤدي إلى تغييرات في المصطلحات وتطلُّب حسابات الخسارة الائتمانية المتوقعة (ECL). ويقوم الاتحاد حالياً بالتحديد الكمي لتأثير هذا المعيار على حساباته المالية. |
| IPSAS 42 | الفوائد الاجتماعية | 01 يناير 2023 | يحدد هذا المعيار المبادئ والمتطلبات المتعلقة بالاعتراف بالمزايا الاجتماعية وقياسها وعرضها في البيانات المالية. ولا يتوقع أن يؤثر هذا المعيار على البيانات المالية للمنظمة. |
| IPSAS 43 | عقود الإيجار | 01 يناير 2025 | يحل محل المعيار IPSAS 13 (عقود الإيجار) ويطرح نموذج حق الاستخدام للإيجارات. وهو يحدد مبادئ الاعتراف بالإيجارات وقياسها وعرضها والإفصاح عنها. ولا يؤثر هذا المعيار الجديد حالياً تأثيراً كبيراً على البيانات المالية للاتحاد لأن الاتحاد ليست لديه عقود إيجار في الوقت الحاضر. ولكن بالنظر إلى تطوير هذا المعيار الجديد وجال تطبيقه، سيستعرض الاتحاد بعناية سياساته وأنظمته المحاسبية ليكون جاهزا لدخول هذا المعيار حيز النفاذ. |
| IPSAS 44 | الأصول غير الجارية المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة | 01 يناير 2025 | يحدد هذا المعيار الجديد محاسبة الأصول المحتفظ بها للبيع وعرض العمليات المتوقفة والإفصاح عنها. وسيجرى تحليل لتقييم الأثر المحتمل على البيانات المالية للاتحاد. |
| IPASA 45 | الممتلكات والمنشآت والمعدات | 01 يناير 2025 | يحل المعيار IPSAS 45 محل المعيار IPSAS 17 بشأن الممتلكات والمنشآت والمعدات بإضافة القيمة التشغيلية الحالية كأساس للقياس في نموذج القيمة الحالية المحدث للأصول ضمن مجال تطبيقه، وتحديد خصائص الأصول الموروثة وأصول البنية التحتية، وإضافة توجيهات جديدة بشأن كيفية الاعتراف بهذه الأنواع المهمة من أصول القطاع العام وقياسها. ويقوم الاتحاد حالياً بالتحديد الكمي لتأثير هذا المعيار على حساباته المالية. |
| IPSAS 46 | قياس | 01 يناير 2025 | يقدم المعيار IPSAS 46 توجيهات جديدة في معيار واحد يتناول كيفية تطبيق قواعد القياس الشائعة الاستعمال في الممارسة العملية. وهو يقدم إرشادات عامة بشأن القيمة العادلة لأول مرة، ويعرِّف بالقيمة التشغيلية الجارية التي تشكل أساس قياس القيمة الجارية الخاصة بالقطاع العام متناولاً آراء المستفيدين بشأن الحاجة إلى أساس بديل لقياس القيمة الجارية للوقوف على القيمة العادلة لبعض أصول القطاع العام. ويقوم الاتحاد حالياً بالتحديد الكمي لتأثير هذا المعيار على حساباته المالية. |
| IPSAS 47 | الايرادات | 01 يناير 2026 | المعيار IPSAS 47 بشأن الإيرادات هو مصدر وحيد للتوجيه المحاسبي للإيرادات في القطاع العام، وهو يعرض نموذجين للمحاسبة يقومان على وجود ترتيب ملزم. ويقدم هذا المعيار الجديد توجيهات مركزة لمساعدة الكيانات على تطبيق مبادئ لحساب معاملات إيرادات القطاع العام. ويقوم الاتحاد حالياً بالتحديد الكمي لتأثير هذا المعيار على حساباته المالية. |
| IPSAS 48 | نفقات التحويل | 01 يناير 2026 | المعيار 48 IPSAS بشأن نفقات التحويل يقدم توجيهات محاسبية لنفقات التحويل التي تمثل جزءاً كبيراً من النفقات لكثير من كيانات القطاع العام. ويسد هذا المعيار الجديد فجوة كبيرة في أدبيات المجلس الدولي للمعايير المحاسبية للقطاع العام (IPSASB) ويقدم توجيهات لمساعدة الكيانات في حساب معاملات نفقات التحويل في القطاع العام. ويقوم الاتحاد حالياً بالتحديد الكمي لتأثير هذا المعيار على حساباته المالية. |

ويواصل الاتحاد تقييم تأثير المعايير المذكورة أعلاه على البيانات المالية المستقبلية قبل تاريخ سريانها.

وعلاوةً على ذلك، يراقب الاتحاد تطور تواريخ سريان المعايير وينشط في المشاركة في أعمال مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من خلال فريق المهام المعني بالمعايير المحاسبية في منظومة الأمم المتحدة، متنبهاً إلى أن تطبيقها قد يؤثر على البيانات المالية للاتحاد في المستقبل.

##### الملاحظة 3 سياسات محاسبية مهمة

## 1.3 العملات الأجنبية

الفرنك السويسري (CHF) هو العملة الوظيفية للاتحاد وهو العملة المستخدمة في تقديم البيانات المالية. وتحوّل العمليات التي تتم بعملات أخرى غير الفرنك السويسري إلى هذه العملة بمعدل سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة (UNORE) المعمول به في تاريخ المعاملة. وتحوّل الموجودات والالتزامات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الفرنك السويسري بمعدل سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة المعمول به في تاريخ اختتام الفترة المالية. وتُدرج في بيان الأداء المالي الخسائر والأرباح، سواء المحققة أم غير المحققة، المترتبة على تنفيذ هذه العمليات بحكم سعر الصرف وعلى التحويل في تاريخ قيد الموجودات والالتزامات بهذه العملات.

## 2.3 الصكوك المالية

تشمل الصكوك المالية للاتحاد الأموال النقدية والإيداعات قصيرة الأجل وعوائد الاستثمارات المستحقة القبض من عمليات تبادلية ومن عمليات غير تبادلية والتداولات المستحقة الدفع والديون والقروض.

1.2.3 الأموال النقدية وما يعادلها

تشمل الأموال النقدية وما يعادلها النقد الموجود والنقد في الحسابات المصرفية والودائع.

2.2.3 الاستثمارات

إيداعات لأجل مسمى، من ثلاثة إلى تسعة أشهر على درجة عالية من السيولة، يمكن تحويلها إلى مبلغ نقدي معروف وتخضع لعنصر مخاطرة مهمل من حيث تغير القيمة وتفيد كأصول مالية بقيمة منصفة من خلال الفائض أو العجز عند الاحتساب الأولي. وتعرض الاستثمارات في الميزانية العمومية في شكل أصول جارية أو غير جارية تبعاً لما إذا كان تاريخ استحقاقها أقل أو أكثر من سنة.

وتُستثمر أموال الاتحاد لتحقيق الأهداف التالية:

• الحفاظ على رأس المال. ويكتسي مقصد الحفاظ على رأس المال أهمية قصوى وهو الهدف الرئيسي لسياسة الاستثمار؛

• الحفاظ على السيولة الكافية لسداد بجميع مدفوعات الخصوم في الوقت المحدد؛

• تحقيق عائد الدخل الأمثل، بما يتناسب مع المتطلبات المذكورة أعلاه بشأن الحفاظ على رأس المال والسيولة.

وتعطى دائماً الأولوية لجودة الاستثمارات وأمنها وسيولتها على معدل عوائد الاستثمارات.

3.2.3 الخصوم المالية الأخرى وقرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI)

تتألف الخصوم المالية من القروض والذمم الدائنة الأخرى للتمويل والموردين والمعاملات. وهي تعرض في الميزانية العمومية في شكل خصوم جارية أو غير جارية تبعاً لما إذا كان استحقاقها أقل أو أكثر من سنة.

وتتألف المبالغ المبينة في القروض الواردة في هذه البيانات المالية من قروض بدون فوائد اقترضها الاتحاد من مؤسسة مباني المنظمات الدولية فيما يتعلق بتمويل تشييد مباني الاتحاد.

وفي عام 2022، نفذ الاتحاد تغييراً في سياسة المحاسبة فيما يتعلق بالقروض. ففي السابق، كان الاتحاد يحسب القروض بقيمتها الاسمية بدلاً من قيمتها العادلة. وتقاس في البداية سياسة المحاسبة المراجعة بشأن القروض الميسَّرة بالقيمة العادلة. وقد خُصم المبلغ المستحق للقروض باستخدام معدل الفائدة على سندات الاتحاد السويسري لمدة 30 عاما البالغ 1,476 في المائة في ديسمبر 2022 (-0,095 في المائة عام 2021). وقد روجعت هذه الحسابات في عام 2022 مع إعادة بيان لاحقة للمعاملات المحاسبية لتبين القيمة العادلة للقروض غير المسددة للاتحاد. ويرد مزيد من التفاصيل في الملاحظتين 17 و30 (التي تبين تأثير تغيير سياسة المحاسبة).

مناطق مباني مقر الاتحاد الواقعة على الأرض التي يملكها كانتون جنيف. يتمتع الاتحاد الدولي للاتصالات بحقوق سطح الأرض التي يملكها كانتون جنيف. وبموجب اتفاق حقوق الانتفاع من سطح الأرض ("حقوق الانتفاع من المساحة") للاتحاد حقوق استخدام الأرض حتى 31 ديسمبر 2079. ولا يملك الاتحاد الأرض، وقد منحت حقوق الانتفاع من سطح الأرض دون أي تكلفة. ولم يُعترف بأي قيمة للأرض لأن المنظمة لا تملك القدرة على التصرف في هذه الحقوق في معاملة تجارية. والعمر المفيد المستخدم لحساب استهلاك مباني مقر الاتحاد هو أقل عمر مفيد للمكونات ذات الصلة من مبنى مقر الاتحاد أو مدة الاتفاق الأساسي بشأن حقوق الانتفاع من سطح الأرض.

4.2.3 الذمم المدينة

تصنَّف ذمم الاتحاد المدينة على أنها مبالغ مستحقة القبض والقروض هي أصول مالية غير مشتقة لها تواريخ استحقاق محددة أو قابلة للتحديد وليست متداولة في سوق ناشطة. وهي تنشأ عندما يدخل الاتحاد في تعاقد مع طرف آخر وإلى أن يتم تنفيذ التحويلات النقدية المرتبطة بهذه الأصول المالية وإلى أن تتحول إلى الاتحاد أيضاً المخاطر والمزايا المرتبطة بهذه الأصول. وتُدرج هذه الأصول في الأصول الجارية، باستثناء الأصول التي يفوق استحقاقها اثني عشر شهراً بعد تاريخ إقفال الحساب. وتُصنف هذه الأخيرة في فئة الأصول غير الجارية.

وتُصنف الذمم المدينة في فئتين متمايزتين هما: الذمم المدينة الناشئة عن معاملات تبادلية، من قبيل الذمم المدينة الناشئة عن بيع المنشورات أو عن بطاقات التبليغ عن شبكات ساتلية؛ والذمم المدينة غير التبادلية، لا سيما الذمم المدينة المرتبطة بالمساهمات المدفوعة للاتحاد. وكذلك المساهمات الطوعية وأعمال الرعاية.

وتثبت الذمم المدينة بالتكلفة المستهلَكة. ويعدَّل ذلك مقابل الاعتماد المخصص للديون المشكوك في تحصيلها عند استعراض الديون المشكوك في تحصيلها وقت إقفال الحسابات سنوياً.

ويقيِّم الاتحاد في كل تاريخ إبلاغ ما إذا كانت هناك أدلة موضوعية على انخفاض قيمة أحد الأصول المالية. ويُعتبر تراجع قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية إذا، وفقط إذا، كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر، يحدث بعد التثبيت الأولي للأصل، وله تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق. وتخفَّض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب بدلات ويثبَّت مبلغ الخسارة في الفائض أو العجز. وإذا زاد أو نقص، في سنة لاحقة، مبلغ خسارة انخفاض القيمة المقدرة بسبب حدث وقع بعد تثبيت الانخفاض في القيمة، تزاد أو تخفَّض خسارة انخفاض القيمة المثبتة سابقاً بتعديل حساب البدلات. وفي حال استرداد الشطب لاحقاً، يُدرج الاسترداد في الإيرادات بفائض أو عجز.

تحديد الاحتياطي المخصص لاستهلاك المستحقات

تُقيّم الحاجة إلى إنشاء أو تعديل احتياطي ما لاستهلاك الأصول تبعاً لطبيعة المستحقات، وذلك على أساس فئات المستحقات التالية:

1 الدول الأعضاء

وفقاً للرقم 169 من المادة 28 من دستور الاتحاد، كل دولة من الدول الأعضاء تتأخر في مدفوعاتها للاتحاد تفقد حقها في التصويت المشار إليه في الرقمين 27 و28 من هذا الدستور، عندما يعادل مبلغ متأخراتها أو يفوق مبلغ المساهمات المستحقة عليها عن السنتين السابقتين.

واستناداً إلى هذه الفقرة، يُنشأ احتياطي بشأن الدول الأعضاء التي تفوق متأخراتها سنتين. ويتم التقييم والمتابعة على أساس التبليغ المالي، ويصدر هذا التبليغ كل ثلاثة أشهر. ويُحسب انخفاض القيمة على أساس تبليغ الأشهر الثلاثة الأخيرة من السنة، ويصدر هذا التبليغ في مطلع السنة التالية.

ومبلغ الانخفاض في القيمة يساوي 100 في المائة من الدين الذي ظل غير مدفوع ، بالإضافة إلى الفائدة على المتأخرات المحملة منذ أن أصبح السداد متأخراً لأول مرة لجميع الأعضاء الذين تساوي أو تزيد ديونهم مبلغ المساهمة المستحقة عن السنتين السابقتين وفقاً للمادة 28 من الدستور.

2 أعضاء القطاعات والمنتسبون والهيئات الأكاديمية

فيما يتعلق بأعضاء القطاعات والمنتسبين، تنص الفقرة 6 من *"يقـرر"* من القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)، في حالة التأخر عن الدفع، على تعليق المشاركة في أعمال الاتحاد بعد ستة أشهر (180 يوماً) من تاريخ استحقاق المساهمة السنوية، وإذا لم يكن ثمة جدول للسداد جرى التفاوض بشأنه والموافقة عليه، على أن يُستبعد عضو القطاع أو المنتسب بسبب عدم الدفع بعد ثلاثة أشهر (90 يوماً) من تاريخ استلام التبليغ بتعليق المشاركة.

ويُحتسب احتياطي لكل المستحقات غير المدفوعة، بما فيها الفوائد المستحقة لأكثر من سنتين، بنسبة %100.

3 إيرادات معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF)

يُنشئ الاتحاد احتياطياً لفواتير معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية، وفي حالة التأخر عن الدفع تترتب على هذه الفواتير فائدة قدرها %6 اعتباراً من تاريخ الاستحقاق. وبما أن الفواتير تستحق الدفع خلال ستة أشهر، يُشكل لها احتياطي بنسبة %100 في 31 ديسمبر من السنة التالية لإصدارها.

4 المنشورات

تُدفع قيمة المنشورات في أغلب الأحوال سلفاً، باستثناء ما تشتريه إدارات الدول الأعضاء. وتشكيل هذا الاحتياطي مماثل للمبدأ المطبق على مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات.

## 3.3 المخزونات

تتكون المخزونات من المنشورات ومن التذكارات التي تحمل شعار الاتحاد ومن مستودعات اللوازم القابلة للاستهلاك ومن المواد الأولية للصيانة ومن مخزونات قطع التبديل غير المخصصة لصيانة أصول بعينها.

وبالنسبة للسلع المستهلكة تقدر قيمة المخزونات بطريقة التكلفة المتوسطة المرجّحة. وتتبع الطريقة ذاتها بالنسبة لكل المخزونات التي لها طابع واستخدام مماثلين في المنظمة.

ويتم تقدير قيمة المنشورات بحسب تكلفة معيارية تقوم على أساس مقياس يحدّث سنوياً. ولا تشمل التكلفة المعيارية التكاليف المباشرة للموظفين، ومع ذلك فإن تكلفة الورق تزاد بنسبة %253، وهو ما يمثل التكاليف المباشرة المرتبطة بعملية الاستنساخ. ويمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق سعر البيع التقديري مطروحاً منه التكاليف المقدرة لإنتاج المنشورات وتسويقها وبيعها وتوزيعها.

وعندما توزع مخزونات المنشورات بتكلفة صفرية أو رمزية، فإنها تقدر بأقل التكاليف أو بقيمة صافية يمكن تحقيقها.

وتتم عملية جرد مادي سنوياً لكل المخزونات. وفي تاريخ اختتام كل عملية، وإذا توفر أي دليل يشير إلى احتمال تراجع في قيمة المخزونات، عندئذ تخفَّض قيمتها. وتقدَّر قيمة المنشورات على مرحلتين: الأولى على أساس أي ضرر يتحدد أثناء التقييم المادي السنوي، ثم فيما يتعلق بتقادم المنشورات. وتقرر المنظمة أيضاً ما إذا تناقصت خسارة قيمة محسوبة سابقاً أم تلاشت. فإذا وجد دليل من هذا القبيل، يتم تقدير وتحديث القيمة الصافية المحققة أو تكلفة استبدال المخزونات.

أما المنشورات والمقالات التي لا يقترح بيعها أو توزيعها مجاناً فينخفض صافي قيمتها المحاسبية إلى الصفر.

## 4.3 الأصول المادية

تُقدر قيمة الممتلكات والمعدات التي يملكها الاتحاد بقيمتها التاريخية بعد أن يُخصم منها تراكم الاستهلاك والخسائر في القيمة.

*الإضافات*

تثبت تكلفة بند من بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات (PP&E) كأصل إذا كان من المحتمل أن تتدفق منافع اقتصادية مستقبلية أو خدمة محتملة مرتبطة بهذا البند إلى الاتحاد وأمكن قياس تكلفة البند بشكل موثوق. وعند التبرع بأصل، تقاس تكلفته الأولية على أنها القيمة العادلة للأصل في تاريخ الاستحواذ.

*التخلص*

تتحدد الأرباح والخسائر عند التخلص من خلال مقارنة الريع بالقيمة الدفترية للأصل، وتضمينها في بيان الأداء المالي.

*التكاليف اللاحقة*

لا تقيَّد قيمة التكاليف المتكبدة بعد الحيازة الأولية إلا إذا كان من المحتمل أن تتدفق في المستقبل إلى الاتحاد الفوائد الاقتصادية أو إمكانات الخدمة المرتبطة بهذا البند وأمكن قياس تكلفة البند بشكل موثوق.

وتُحتسب الممتلكات التي تساوي قيمتها أو تفوق 5 000 فرنك سويسري وقت استلامها وتُستهلك خطياً بعد ذلك.

وعندما تتألف الأصول الثابتة من عدة مكونات مهمة تتفاوت أعمارها الإنتاجية، يثبَّت كل مكون على حدة. ويُحسب الاستهلاك بأسلوب خطي تبعاً للعمر الإنتاجي المقدر لكل بند، مع مراعاة فترة متبقية نهائية إذا اقتضى الأمر. وتُستعرض القيم المتبقية والعمر الإنتاجي وأساليب استهلاك الأصول، وتُعدّل عند اللزوم، ، عند كل إغلاق سنوي للحسابات.

والممتلكات والمعدات التي تم الحصول عليها فيما يتعلق بالمشاريع المنفذة في إطار أنشطة من خارج الميزانية (وخاصة مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمشاريع المنفذة وطنيا والمساهمات الطوعية) تثبَّت بالكامل كنفقات في بيان الأداء المالي عند الإقفال الشهري بعد الحيازة نظراً لأن الاتحاد لا يتحكم فيها.

ويوضح الجدول أدناه العمر الفعلي المفيد للأصول.

| فئات الأصول وفروعها | العمر المفيد المقدَّر (بالسنوات) |
| --- | --- |
| **المباني** |  |
| - الهيكل | 60 |
| - الغلاف (الأسطح وطبقة العزل الحراري والمائي ...) | 40 |
| - الغلاف (الواجهات المعدنية وإطارات النوافذ من الألمنيوم ...) | 40 |
| - التركيبات الداخلية (الأرضية والتقسيمات ...) | 25 |
| - التركيبات الداخلية (غلاف الأرضية والجدران والسقوف ...) | 25 |
| - المعدات الخاصة | 25 |
| - التمديدات التقنية (الكهرباء) | 50 |
| - التمديدات التقنية (الصحية) | 40 |
| - التمديدات التقنية (التدفئة والتهوية) | 30 |
| - مرافق النقل | 40 |
| - أصول المباني الأخرى |  |
|  |  |
| **التجهيزات الآلية والمعدات** | 5 |
|  |  |
| **الأثاث وتجهيزات المكاتب** | 5 |
|  |  |
| **المرْكبات الآلية** | 5 |
|  |  |
| **المعدات الحاسوبية** | 3 |
|  |  |
| **التراخيص والبرمجيات** | 3 |

ويقوم الاتحاد، عند كل إقفال سنوي للحسابات، بتفحّص ما إذا كان هنالك أي دليل يشير إلى أن أياً من الأصول قد فقد أياً من قيمته. فإذا وُجد مؤشر من هذا القبيل، تُقدّر القيمة التي يمكن استعادتها من الأصل وتُقيّد خسارة القيمة في بيان الأداء المالي عندما يفوق المبلغ الدفتري المبلغ الذي يمكن استعادته. ولم يكن هناك مؤشر لانخفاض القيمة خلال عام 2022.

## 5.3 الأصول غير المادية

تُدرج الأصول غير المادية، وهي تتألف من تراخيص وبرمجيات معلوماتية، تكون قيمتها أعلى من 50 000 فرنك سويسري، على أساس قيمتها التاريخية ويُخصم مجموع الاستهلاكات والخسائر الممكنة في قيمتها. وتُستهلك قيمة التراخيص والبرمجيات والبراءات وحقوق الملكية على أساس معدل خطي على امتداد ثلاث سنوات. وتقيد الأصول غير المادية في البيانات المالية إذا كان من المحتمل أن تتدفق إلى الاتحاد الفوائد الاقتصادية المتوقعة أو إمكانات الخدمة في المستقبل وأمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

وتُقيد قيمة جميع التكاليف التي تساوي أو تقل عن 50 000 فرنك سويسري وقت استلام الموجودات وتُدرج كلياً بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي عند إقفال الحساب في الشهر الذي يلي حيازتها.

وتقيد قيمة البرمجيات المطورة داخل الاتحاد إذا كان من المحتمل أن الاتحاد سوف يستفيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية أو احتمال الخدمة المنسوبة إليها. وتقيد تكاليف التطوير التي يمكن أن تعزى مباشرةً إلى تصميم واختبار منتجات البرمجيات المحددة والفريدة التي يسيطر عليها الاتحاد كأصول غير مادية عندما تستوفى المعايير التالية في تاريخ الإقفال:

- من الممكن تقنياً استكمال منتج البرمجيات بحيث تكون متاحة للاستعمال؛

- تعتزم إدارة الاتحاد أن تستكمل منتج البرمجيات أو تستعمله أو تبيعه؛

- ثمة قدرة على استعمال أو بيع منتج البرمجيات؛

- يمكن البرهان على قدرة منتج البرمجيات على توليد منافع اقتصادية مستقبلية محتملة؛

- تتوفر الموارد الكافية التقنية والمالية وغيرها لإكمال تطوير واستخدام أو بيع منتج البرمجيات، ويمكن بشكل موثوق قياس النفقات المنسوبة إلى منتج البرمجيات أثناء تطويره.

تتضمن التكاليف التي يمكن أن تعزى مباشرةً، والتي تقيد كجزء من منتج البرمجيات، تكاليف الموظفين المعنيين بتطوير البرمجيات وجزءاً مناسباً من المصروفات الثابتة ذات الصلة.

تقيد نفقات التطوير الأخرى التي لا تفي بهذه المعايير كمصروف عند تكبدها. ولا تقيد تكاليف التطوير المقيدة سابقاً ضمن الأصول في فترة لاحقة.

تستهلك تكاليف تطوير البرمجيات الحاسوبية المقيدة ضمن الأصول على امتداد حياتها المفيدة المقدرة، والتي لا تتجاوز ثلاث سنوات.

وتقيد التكاليف المرتبطة بصيانة البرمجيات الحاسوبية كمصروف عند تكبدها.

## 6.3 الأرصدة الاحتياطية

تشمل الأرصدة الاحتياطية الالتزامات التي لا تكون نتيجتها أو موعد استحقاقها أو مبلغها المستحق مؤكداً. وهي تُدرج في البيان المالي عندما يكون لدى الاتحاد التزام قانوني أو ضمني ناتج عن حدث في الماضي، وعندما يُحتمل أن تدعو الحاجة إلى تحرير موارد من أجل الوفاء بهذا الالتزام، وعندما يمكن تقدير مبلغ الالتزام على نحو موثوق.

## 7.3 الأصول والخصوم المشروطة

الأصول والخصوم المشروطة هي حقوق أو التزامات ممكنة ناجمة عن أحداث ماضية ولا يتأكد وجودها إلا بحدوث أو عدم حدوث حدث أو عدة أحداث مقبلة غير أكيدة ليس للاتحاد عليها سيطرة كاملة.

ويُفصح عن الالتزامات المشروطة عندما يكون الالتزام الممكن غير مؤكد ولكن يمكن قياسه، أو عندما يكون الاتحاد ملتزما حالياً ولكنه لا يستطيع أن يقيس بشكل موثوق التدفق المحتمل للموارد الخارجة. وفي 31 ديسمبر 2022، لم يكن لدى الاتحاد أي التزامات مشروطة معروفة.

## 8.3 استحقاقات الموظفين

تُحتسب الاستحقاقات المستحقة للموظفين التالي ذكرها:

- تُتوقع تسوية استحقاقات الموظفين قصيرة الأجل في غضون 12 شهراً من تاريخ الإبلاغ وتقاس بقيمها الاسمية استناداً إلى الاستحقاقات المتراكمة بمعدلات الأجور الجارية. وتشمل استحقاقات الموظفين بعقود قصيرة الأجل استحقاقات العمل لأول مرة (مُنح الانتداب) والاستحقاقات الشهرية العادية (الأجور والمرتبات والبدلات) وغيرها من الاستحقاقات (منحة التعليم، وإجازة زيارة الوطن، وما إلى ذلك). وتثبَّت النفقات عندما يقدم الموظفون الخدمة إلى الاتحاد وتثبَّت الالتزامات المتعلقة باستحقاق لم تتم تسويته في تاريخ الإبلاغ.

- الاستحقاقات المستحقة في الأجل الطويل بسبب احتمال تأجيل الاستحقاقات المكتسبة أثناء الفترة أو الفترات المالية السابقة؛

- الاستحقاقات طويلة الأجل ما بعد الخدمة.

وتشمل الاستحقاقات المستحقة في الأجل الطويل ما يلي:

- استحقاقات الموظفين الأخرى طويلة الأجل هي استحقاقات تُتوقع تسويتها بعد أكثر من 12 شهراً من نهاية الفترة المشمولة بالتقرير وتتعلق بمُنح الإعادة إلى الوطن والإجازات المتراكمة. والخصوم المثبَّتة لمُنح الإعادة إلى الوطن هي القيمة الحالية لالتزامات الاستحقاقات المحددة في تاريخ الإبلاغ. ويحسب خبير إكتواري مستقل هذا الالتزام باستخدام أسلوب الائتمان للوحدة المتوقعة. وترد في بيان الأداء المالي تكلفة الفائدة وتكاليف الخدمة الجارية والمكاسب أو الخسائر الإكتوارية الناشئة عن التغيرات في الافتراضات الإكتوارية أو تسويات الخبرة.

- الالتزامات المرتبطة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI)؛

- الالتزامات المرتبطة بالخطة القديمة للمعاشات التقاعدية بغية تحديد التزامات الاتحاد في تاريخ اختتام الفترة المالية.

والاتحاد الدولي للاتصالات منظمة عضو في صندوق الأمم المتحدة المشترك للمعاشات التقاعدية (UNJSPF)، الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاة والعجز وما يتصل بها للموظفين. والصندوق هو خطة استحقاقات محددة ممولة متعددة أرباب العمل. وكما هو محدد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق، تكون العضوية في الصندوق مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة وأي منظمة دولية أو حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

وتعرّض الخطة المنظمات المشاركة إلى مخاطر إكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ونتيجةً لذلك لا يوجد أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزامات وأصول الخطة، وتكاليف فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. ومن ثم فإن الاتحاد الدولي للاتصالات والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، على غرار المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، لا يمكنهما تحديد الحصة النسبية للاتحاد الدولي للاتصالات في الالتزام بالاستحقاقات المحددة، وبأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بقدر كافٍ من الموثوقية للأغراض المحاسبية. ولذا فإن الاتحاد الدولي للاتصالات يتعامل مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة تماشياً مع متطلبات المعيار IPSAS 39 بشأن استحقاقات الموظفين. وتُدرج مساهمات الاتحاد الدولي للاتصالات في الخطة خلال الفترة المالية بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي.

واعتباراً من 1 يناير 2020، انضم الاتحاد الدولي للاتصالات إلى جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة (UNSMIS). وتخضع الالتزامات بموجب خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) لدراسة إكتوارية وفق المعيار IPSAS 39 بغية تحديد واحتساب مقدار التزامات الاتحاد المقبلة المتعلقة بهذه الاستحقاقات.

والتزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) لدى الاتحاد تعطي الحق في الاستفادة من تغطية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المكتسبة والمتراكمة أثناء الخدمة النشيطة للمتقاعدين في المنظمة. والخصوم المثبَّتة لهذه الخطة هي القيمة الحالية لالتزامات الاستحقاقات المحددة في تاريخ الإبلاغ. ويحسب خبير إكتواري مستقل هذا الالتزام باستخدام أسلوب الائتمان للوحدة المتوقعة. وترد في بيان الأداء المالي تكلفة الفائدة وتكاليف الخدمة الجارية كمكون من مكونات تكاليف الموظفين. وتقيَّد الأرباح أو الخسائر الإكتوارية الناشئة عن التغيرات في الافتراضات الإكتوارية أو تسويات الخبرة مباشرة في صافي الأصول.

ويرد وصف الافتراضات الخاصة بالاتحاد في "الملاحظات" التي تتناول استحقاقات الموظفين.

## 9.3 قيد الإيرادات

الإيرادات غير التبادلية

ووفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)، تثبَّت الإيرادات المتأتية من المساهمات المقررة والمساهمات الطوعية وحالات الرعاية الواردة أو المؤكدة من خلال اتفاق ملزم بوصفها معاملات غير تبادلية وفقاً للمعيار 23 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام(IPSAS 23): الإيرادات المتأتية من المعاملات غير التبادلية.

- المساهمات المقررة:

هي بالدرجة الأولى مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات وكذلك المنتسبين. ويحدد مؤتمر المندوبين المفوضين الحد لأقصى لوحدة المساهمة التي تتخذ أساساً في حساب إيرادات الاتحاد لميزانيتي فترتي السنتين للسنوات الأربع التالية. وللدول الأعضاء وأعضاء القطاعات حرية اختيار فئة المساهمة التي يعتزمون بموجبها المشاركة في نفقات الاتحاد وفقاً للأحكام ذات الصلة في دستور الاتحاد وتسدد، عن سنة الانضمام أو القبول، مساهمة محسوبة، بالنسبة للأعضاء، اعتباراً من اليوم الأول من شهر الانضمام أو القبول. وتستخدم هذه الإيرادات في تنفيذ أنشطة الاتحاد على النحو الذي يحدده مؤتمر المندوبين المفوضين.

وتثبَّت المساهمات المقررة بوصفها إيرادات على أساس سنوي في اليوم الأول من السنة التي تتصل بها.

- المساهمات الطوعية وأعمال الرعاية:

تُدرَج المساهمات الطوعية وأعمال الرعاية مبدئيا كإيرادات في الوقت الذي يصبح فيه الاتفاق بين الاتحاد والجهات المانحة ملزما وعندما تتحقق السيطرة على الأصول الأساسية ما لم يتضمن الاتفاق قيوداً وفقاً للتعاريف الواردة في المعيار IPSAS 23.

وتتطلب الاتفاقات التي تتضمن مثل هذه الشروط التثبيت الأولي للخصوم وتأجيل تثبيت الإيرادات إلى تسوية الخصوم من خلال تنفيذ الشروط المحددة المدرجة في الاتفاق والتزام العوائد القابل للإنفاذ بإعادة المبالغ إن لم تستخدم بطريقة محددة. والمبلغ المدرج كخصوم هو أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام في تاريخ الإبلاغ.

وفي حال توقيع الاتفاقات، ولا ترد أي مساهمات ويتعلق الاتفاق بفترات مالية مقبلة، تثبَّت الإيرادات كإيرادات مؤجلة.

الإيرادات التبادلية

تفي الإيرادات التالية بتعريف الإيرادات التبادلية بموجب المعيار IPSAS 9 - تحتسب الإيرادات المتأتية من المعاملات التبادلية وفقاً لهذا المعيار.

وتقاس إيرادات الاتحاد من المعاملات التبادلية بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المستحق القبض وتثبَّت عند تسليم السلع والخدمات.

وتشمل الإيرادات التبادلية المنتجات والخدمات التي يطبق عليها الاتحاد مبدأ استرداد التكاليف، وهي:

- مبيعات المنشورات: تدرج إيرادات بيع المنشورات وقت إرسالها بينما تدرج إيرادات بيع الخدمات التي تنطوي على النفاذ إلى إحصاءات الاتحاد في شكل إلكتروني عندما يصبح النفاذ إلى هذه البيانات متاحاً.

- معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية: تثبَّت الإيرادات المتأتية من بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية في الوقت الذي تكون فيه المنشورات النهائية لبطاقات التبليغ قد نشرت في النشرة الإعلامية الدولية للترددات (IFIC)؛ وعندما لا يكون النشر في نشرة IFIC نافذا في سنة الفوترة الأولية تعتبر الخدمة غير مكتملة وبالتالي تؤجل الإيرادات حتى النشر النهائي في نشرة IFIC؛

- تسجيل الأرقام الدولية العالمية للهواتف المجانية (UIFN): يتلقى الاتحاد مساهمات مقدما لتقديم خدمات تسجيل أرقام الهواتف المجانية الدولية العالمية (UIFN) وتسجيل الأرقام الدولية العالمية ذات الأسعار المتضمنة لرسوم إضافية (UIPRN) والأرقام الدولية العالمية للتكلفة المشتركة (UISCN)؛

## 10.3 الحساب الاحتياطي

طبقاً للرقم 485 من الاتفاقية والمادة 27 من اللوائح المالية، يتم الحفاظ على مستوى الحساب الاحتياطي من الاعتمادات التي لم تصرف. ويرد تفصيل تطوره في بيان الاختلافات في صافي أصول الاتحاد. وهو يموَّل من العناصر التالية:

أ ) صافي الرصيد الإيجابي أو السلبي من تنفيذ الميزانية العادية في كل سنة مالية؛

ب) التحويلات من صناديق و/أو حسابات احتياطية أخرى، حسبما يقرر مجلس الاتحاد؛

ج) المبالغ الأخرى في صندوق الاحتياطي التي تشترطها المعايير المحاسبية المشتركة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

وبصرف النظر عن أحكام الفقرة 4 ب) من المادة 13 من اللوائح المالية للاتحاد، ونظراً لضرورة الحفاظ على مستوى الاحتياطي عند حدٍ أدنى يحدده مؤتمر المندوبين المفوضين، يمكن للمجلس، بقرار خاص، أن يقضي بسحوبات من صندوق الاحتياطي *لأسباب*منها:

أ ) تخفيض مبلغ وحدة المساهمة؛

ب) أو موازنة ميزانية الاتحاد؛

ج) أو إجراء تحويلات من صناديق و/أو حسابات احتياطية أخرى؛

د ) أو تحميل صندوق الاحتياطي أي مبلغ تقضي به المعايير المحاسبية المشتركة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

## 11.3 الحسابات الاحتياطية الأخرى

تشمل الحسابات الاحتياطية الأخرى:

- الوفورات من العام السابق؛

- صندوق الاستثمار الذي يضم صندوق صيانة المباني وصندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

- صندوق المبنى الجديد؛

وقد قرر المجلس في دورته لعام 2016، من خلال [المقرر 588](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0124/en)، الاستعاضة عن مبنى فارامبيه بمبنى جديد (يدعى فيما بعد "المبنى الجديد" في هذه الوثيقة) من شأنه أن يشمل أيضاً مكاتب ومرافق مبنى البرج وأن يكمّل مبنى مونبريان الذي سيتم الاحتفاظ به وتجديده. ومُنح قرض دون فوائد بمبلغ يصل إلى 150 مليون فرنك سويسري من جانب الاتحاد السويسري لتمويل هذا المشروع.

- الحساب الاحتياطي للمبنى الجديد؛

أنشئ هذا الحساب الاحتياطي لتكملة الميزانية الممولة من خلال القرض الممنوح من البلد المضيف. وتمثل هذه الميزانية الإضافية 20,14 مليون فرنك سويسري قادمة من الجهات الراعية والتبرعات ومن الوفورات المخصصة لفائض عام 2018. وراجعت المشاورة الافتراضية لأعضاء المجلس (VCC) في عام 2021 فقرة *يقرر* *4* من المقرر 619 للسماح بتلقي مبالغ الرعاية أو المِنَح المستقبلية بموجب شروط محددة مسبقاً.

- صندوق سجل المخاطر؛

أنشئ صندوق سجل المخاطر تحسباً لتجاوزات التكاليف غير المتوقعة. وفي 31 ديسمبر 2022، بلغ صندوق سجل المخاطر 3,43 ملايين فرنك سويسري.

- صندوق الرعاية الاجتماعية؛

- صندوق جائزة العيد المئوي للاتحاد؛

- صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد الذي يضم صندوقي الادخار والمساعدة؛

وهذه الصناديق هي مجموعة الصناديق التي تضمن المعاشات التقاعدية للموظفين العاملين قبل 1 يناير 1960، وهو تاريخ انضمام الاتحاد إلى صندوق المعاشات المشترك لموظفي الأمم المتحدة. وفي 2022، غطى الصندوق الاحتياطي والتكميلي 13 معاشاً تقاعدياً و12 معاشاً لأرامل أو أيتام؛ بينما يعمل صندوق المساعدة على مساعدة الموظفين والمتقاعدين الذين يعانون من أوضاع مالية متعسرة. وكان آخر حساب للالتزامات التي يتعين توفيرها للمستفيدين من صندوق التأمينات قد جرى في 31 ديسمبر 2011.

وعملاً بأحكام القرار 7 (جنيف، 1959)، ينضم موظفو الاتحاد اعتباراً من 1 يناير 1960 إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ووفقاً للمادة 86 من النظام الأساسي لصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد، فإن الاتحاد هو الذي يقوم بإدارته. ويتعين استثمار موجودات صندوق التأمينات في سندات مالية مأمونة العائد.

وشملت الصناديق الأخرى كذلك منذ عام 2013، صندوقاً خصص للتمويل طويل الأجل للبنود غير الممولة من التأمين ASHI وصندوق التأمين الصحي الجديد الذي يؤمن التمويل المضموم لنظام التأمين الصحي الجديد للاتحاد منذ 2014.

## 12.3 الحسابات الاحتياطية من خارج الميزانية

- الحسابات الاحتياطية المخصصة من خارج الميزانية؛

أنشأ الاتحاد حساباً احتياطياً لاستلام أي أرصدة من المشاريع الداخلية الجارية. وتمثل التحركات في هذا الحساب الاحتياطي النفقات المتصلة بتنفيذ المشاريع وكذلك تخصيص الأموال الداخلية من الميزانية العادية أو من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

- الحسابات الاحتياطية غير المخصصة من خارج الميزانية؛

أنشأ الاتحاد حساباً احتياطياً لاستلام أي أرصدة متبقية من المشاريع الداخلية المقفلة. وسيستخدم هذا الحساب الاحتياطي لتمويل المشاريع أو المبادرات الإقليمية الجديدة وأن يسد كذلك العجز في بعض المشاريع. ويتعلق هذا الحساب الاحتياطي أساساً بصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

سعياً للنهوض برسالة الاتحاد، وهي تشجيع توسيع خدمات اتصالات حديثة في العالم، يخصص مجلس الاتحاد جزءاً من فوائض إيرادات أحداث تيليكوم الاتحاد لصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) لكي تستخدم في تمويل مختلف مشاريع التنمية الوطنية والإقليمية. وفي إطار تمويل مشروع ما من خلال هذا الصندوق، لا يؤخذ في بيان الأداء المالي سوى بالنفقات المتكبدة. ويسري المبدأ ذاته على المشاريع الممولة في إطار خطة العمل الإنمائية. وفي الواقع، رُصدت الأموال المتاحة لهذه البرامج فعلاً في شكل إيرادات في الفترات المالية السابقة.

ويقيد الصندوق أيضاً المساهمات التي يتقدم بها الأعضاء أو الجهات الخارجية من أجل تمويل مختلف مشاريع تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

صندوق رأس المال العامل لمعارض الاتحاد: ألغى القرار 11 أثناء مؤتمر المندوبين المفوضين الذي عقد في بوخارست في 2022، وتقرر تحويل الرصيد المتبقي من صندوق رأس المال العامل للمعارض (EWCF) إلى صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بعد الوفاء الكامل بجميع الالتزامات تجاه موظفي تيليكوم.

## 13.3 الصناديق الخارجة عن الميزانية

بالإضافة إلى الحسابات الاحتياطية المبينة أعلاه، لدى الاتحاد أرصدة من الجهات المانحة تتعلق بالأنشطة الخارجة عن الميزانية:

*- الصناديق الخارجية المخصصة الغرض؛*

وهي تتناول التمويل الآتي من جهة خارجية لمساندة الاتحاد في تنفيذ مشاريع التنمية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. وتكون هذه المساهمات مشفوعة بشروط تعاقدية. ولا تُقيد هذه الأموال بمثابة إيرادات إلا عندما تلتزم الجهات المانحة خطياً بذلك وكلما ترتبت في إطارها النفقات. ولا يُبدأ تنفيذ المشاريع الممولة إلا عندما تُدفع الأموال إلى الاتحاد. وعند اختتام الفترة المالية، يُدرج الرصيد غير المستعمل في هذا التمويل في حساب الأموال المخصصة الغرض في بيان الوضع المالي. وفي بعض الأحوال الخاصة، تُدفع الأموال إلى الاتحاد سداداً لنفقات ملتزم بها.

وتتوزع هذه الصناديق الخارجية المخصصة الغرض كما يلي:

***’1‘ الصناديق الاستئمانية***

تُستخدم الصناديق الاستئمانية لتنفيذ المشاريع الممولة من المساهمات الطوعية أو من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF)، أو من الحكومات. وفي كل الأحوال، يجب ربط الصناديق بالمشاريع قبل تسجيل النفقات. والصناديق الاستئمانية عبارة عن مساهمات طوعية لاستخدامات محدودة وحصرية. ويتولد عن هذه المساهمات تكاليف دعم أثناء إطلاق المشاريع وتنفيذها.

***’2‘ المساهمات الطوعية***

تقدم المساهمات الطوعية من الجهات المانحة لاستكمال أنشطة محددة ضمن الميزانية العادية مثل الحلقات الدراسية وأفرقة العمل ولجان الدراسات والتدريب والمنح. ويمكن أن تمول المساهمات الطوعية أنشطة طويلة الأجل. ولا يتولد عن المساهمات الطوعية أي تكاليف دعم.

ويمسك الاتحاد حسابات المساهمات الطوعية بالعملة التي قدمت بها المساهمة ويدير المشاريع بناءً على الميزانية المخصصة بعملة التمويل، ما لم يحدد خلاف ذلك.

*- الأموال الخارجية قيد التخصيص؛*

وهي أموال يتلقاها الاتحاد من جهات خارجية (بما في ذلك الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبون والمؤسسات والأمم المتحدة ومساهمون آخرون) لم يُستكمل تخصيصها تماماً بعد ومن ثم لا يمكن إنفاقها بعد.

## 14.3 الإبلاغ بحسب الأبواب

يقوم الإبلاغ بحسب الأبواب على أساس الأنشطة الرئيسية ومصادر التمويل في الاتحاد، ويبلغ عنها في شكل متسق مع الهياكل الدستورية للمنظمة والصناديق الأخرى المنشأة لإدارة منظمة الموارد المالية. وهذه الأبواب تبين برنامج عمل الاتحاد للفترة 2022-2021:

- الأمانة العامة؛

- قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R): إدارة الموارد الدولية، أي طيف الترددات الراديوية ومدارات السواتل؛

- قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T): تكييف طرائق العمل المنسقة ووضع أساليب العمل المشترك المرنة بغية الاستجابة لاحتياجات الأسواق؛

- قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D): توفير النفاذ المنصف والمستديم، بشروط معقولة، إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

- صندوق المبنى الجديد الذي يمثل مشروع تشييد مباني المقر الجديدة؛

- صندوق المعاشات التقاعدية القديم الذي يجمع بين صندوق معاشات التقاعد وصندوق المساعدة؛

- الأموال الخارجة عن الميزانية التي تشمل صناديق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق الاستئمانية وصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمساهمات الطوعية وتيليكوم الاتحاد.

وبحكم طبيعة أنشطة الاتحاد ومساهمات الدول الأعضاء، تستخدم الأصول المادية وغير المادية لديه بصورة مشتركة من جانب كل القطاعات، ولا يقوم بإدارتها أي من القطاعات بمفرده.

وتشمل التحويلات بين الأبواب الإيرادات والنفقات الناشئة عن التحويلات بين الأبواب. وتُحسب هذه التحويلات على أساس التكلفة لكل باب وتزال عند الدمج.

وفي عام 2022، حدث تغيير يتمثل في عرض التقارير عن الأبواب من أجل توزيع الإيرادات والتكاليف على الأبواب توزيعاً أكمل وتوحيد عرض الأنشطة من خارج الميزانية. وقد أعيد بيان التقارير عن الأبواب لعام 2021 لأغراض المقارنة.

ولأغراض التقارير عن الأبواب، وُزعت هذه الإيرادات والنفقات على القطاعات الأربعة (بما فيها الأمانة العامة) للاتحاد على أساس أرقام الميزانية. ووزعت التسوية السنوية لمؤشر التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) استناداً إلى عدد الموظفين في كل قطاع.

والأصول والخصوم في الاتحاد، عدا تلك التي تمثل صافي الأصول، هي في الواقع ملك للاتحاد أو تخضع لمسؤوليته ككل ولا تمثل أصولاً وخصوماً تتعلق بأي قطاع على حدة. أما الأموال الخارجة عن الميزانية فلا تنطوي على أي أصول ثابتة. وتمثل الأصول والخصوم العديد من الأنشطة المشتركة بين قطاعات الاتحاد. وغني عن البيان أن تخصيص الأصول والخصوم بحسب القطاعات سيكون اعتباطياُ حتماً دون أساس منطقي. وهذا ما يخالف مبادئ المعيار IPSAS 18. ولهذا السبب لا تفصّل فرادى الأصول والخصوم على مستوى القطاعات.

## 15.3 المقارنة في الميزانية

تقوم ميزانية الاتحاد للفترة 2022-2023 على أساس المقرر 5 (المراجَع في دبي، 2018) بعنوان "إيرادات الاتحاد ونفقاته للفترة 2023‑2020" والخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2023‑2020 الواردة في القرار 71 (المراجَع في دبي، 2018).

وعلاوةً على ذلك، تنسق ميزانية البرنامج مع الخطط التشغيلية للقطاعات الثلاثة وللأمانة العامة.

وعملاً بالمعيار IPSAS 24، ينبغي تضمين مقارنة للمبالغ المدرجة في الميزانية مع المبالغ الفعلية في البيانات المالية السنوية. ولذا يتألف مشروع ميزانية الاتحاد للفترة 2022-2023 من ميزانيتين سنويتين. وقد تم إعداد تقدير لميزانية كل من السنتين الماليتين.

وقد أقر المجلس، في دورته لعام 2021 في القرار 1405(C21/97) ، الميزانية النهائية للسنة المالية 2022. ويحتوي البيان الخامس على مقارنة بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية. وبما أن إعداد الميزانية والبيانات المالية لا يقوم على نفس الأساس، فإن البيان الخامس يحتوي على توفيق للمبالغ الواردة في الميزانية والمبالغ الواردة في البيان الثاني (بيان الأداء المالي). وتمثل فروق حدود التصنيف إدماج الموارد الخارجة عن الميزانية في البيانات المالية للاتحاد.

##### الملاحظة 4 إدارة صافي الأصول

يتألف صافي أصول الاتحاد من:

• حساب احتياطي الاتحاد؛

• الحسابات الاحتياطية والصناديق الأخرى؛

• الحسابات الاحتياطية من خارج الميزانية؛

• المكاسب/(الخسائر) الإكتوارية للتأمين الصحي بعد نهاية الخدمة (ASHI) من خلال صافي الأصول؛

• الفائض/(العجز) المتراكم.

وترد في الجدول أدناه التحركات في حساب الاحتياطي للاتحاد.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **الفائض / (العجز / التسويات) - 31 ديسمبر 2021** | **الفائض / (العجز / التسويات) - 31 ديسمبر 2022** |
|  |  |  |
| **الرصيد الافتتاحي - 01 يناير 2021 و2022 (معاد بيانه)** | 29 344 | 29 388 |
| تخصيص الفائض من ميزانية عام 2021 | 44 |  |
| التحويل إلى صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة |  | (1 000) |
|  |  |  |
| **الرصيد الختامي - 31 ديسمبر 2021 (معاد بيانه) و2022** | **29 388** | **28 388** |

وبلغت الأصول في حساب الاحتياطي في 31 ديسمبر 2022 مبلغ 28,4 مليون فرنك سويسري (2021: 29,4 مليون فرنك سويسري). وتمثل أصول حساب الاحتياطي %15,5 من ميزانية 2022، وهو ما يتجاوز كثيراً العتبة المحددة في المقرر 5 (المراجَع في دبي، 2022).

وترد في الجدول أدناه حركة الحسابات الاحتياطية والأموال الأخرى في الاتحاد.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **01 يناير 2021 (أعيد بيانه)** | **فائض / (عجز) - 2021** | **تسويات أخرى - 2021** | **31 ديسمبر 2021** | **فائض / (عجز) - 2022** | **تسويات أخرى - 2022** | **31 ديسمبر 2022** |
| **الحسابات الاحتياطية الأخرى** |  |  |  |  |  |  |  |
| **الوفورات من العام السابق** | **5 023** | **2 349** | **-** | **7 372** | **(3 847)** | **(301)** | **3 224** |
| *المقرر 619 (نفقات 2022)* | ***890*** | *1 243* | *-* | ***2 133*** | *(643)* |  | *1 490* |
| *المراجعة الجنائية (نفقات 2022(* | ***1 090*** | *-* | *-* | ***1 090*** | *(1 090)* |  | *-* |
| *العجز الممول من القرار 1405 (بوخارست)* |  | *3 766* | *-* | ***3 766*** | *(2 032)* |  | *1 734* |
| *العجز الممول من القرار 1405 (بوخارست)* |  | *-* | *-* | ***-*** |  |  |  |
| *الأنشطة المقررة غير الممولة UMAC)) عملاً بمقرر المجلس* | ***-*** | *301* | *-* | ***301*** |  | *(301)* | *-* |
| *القرار 1396 لمكتب تنمية الاتصالات* | ***1 044*** | *(1 044)* | *-* | ***-*** |  |  | *-* |
| *2017 Init. Reg* | ***1 001*** | *(1 001)* | *-* | ***-*** |  |  | *-* |
| *القرار 1396* | ***871*** | *(871)* | *-* | ***-*** |  |  | *-* |
| *DEC 616 PWC* | ***82*** | *-* | *-* | ***82*** | *(82)* |  | *-* |
| *إعادة التقييم - تسوية* | ***45*** | *(45)* |  | ***-*** |  |  | *-* |
| صندوق استثمار | **14 817** | 982 |  | **15 799** | (950) |  | 14 849 |
| احتياطي المبنى الجديد | **14 817** | 5 322 |  | **20 169** | 259 |  | 20 427 |
| صندوق سجل المخاطر | **3 430** |  |  | **3 430** |  |  | 3 430 |
| صندوق الرعاية الاجتماعية | **348** |  |  | **348** |  |  | 348 |
| صندوق جائزة العيد المئوي | **212** |  |  | **212** |  |  | 212 |
| صندوق الأموال التكميلية لصندوق التأمينات | **6 174** | 11 |  | **6 185** | 99 |  | 6 284 |
| صندوق المساعدة في صندوق التأمينات | **277** | (1) |  | **276** | - |  | 276 |
| صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة | **13 000** |  |  | **13 000** |  | 1 000 | 14 000 |
| صندوق التأمين الصحي | **1 268** | 5 |  | **1 272** |  |  | 1 272 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **مجموع** **صافي الأصول** | **59 396** | **8 668** | **-** | **68 063** | **(4 440)** | **699** | **64 322** |

ويبلغ رصيد صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المبلغ عنه تحت بند صندوق الاستثمار المشار إليه في الجدول أعلاه 2,6 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2022 (2,9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2021).

ويبين الجدول أدناه الحركة في الحسابات الاحتياطية من خارج الميزانية للاتحاد.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **01 يناير 2021 (أعيد بيانه)** | **فائض / (عجز) - 2021** | **31 ديسمبر 2021** | **فائض / (عجز) - 2022** | **تسويات أخرى - 2022** | **31 ديسمبر 2022** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **الحسابات الاحتياطية من خارج الميزانية للاتحاد** |  |  |  |  |  |  |
| الحسابات الاحتياطية المخصصة من خارج الميزانية | 8 008 | 95 | 8 103 | (1 825) | 301 | 6 579 |
| صندوق رأس المال العامل لمعارض الاتحاد | 6 616 | (2 329) | 4 287 | (510) |  | 3 777 |
| الحسابات الاحتياطية غير المخصصة من خارج الميزانية | 3 767 | 464 | 4 231 | (522) |  | 3 680 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **مجموع صافي الأصول** | **18 391** | **(1 770)** | **16 621** | **(2 886)** | **301** | **14 036** |

##### الملاحظة 5 إدارة المخاطر المالية

يتعرض الاتحاد في إطار ما يقوم به من أعمال لعدد من المخاطر المالية من بينها مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر سعر الصرف للعملات الأجنبية) ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر السيولة. وتعرض هذه الملاحظات معلومات عن مدى تعرض الاتحاد لكل من المخاطر أعلاه وتقدم المبادئ التي يعتمدها الاتحاد من أجل إدارة المخاطر المالية والحفاظ على رأسماله. وتخضع إدارة المخاطر المالية مركزياً لمسؤولية الأمينة العامة.

القيمة العادلة

وباستثناء الاقتراضات، لا يوجد فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية للصكوك المالية للاتحاد.

وتدرج القيمة العادلة للأصول والخصوم المالية بالقيمة التي يمكن أن يتم بها تبادل الصك المالي في معاملة حالية بين أطراف راغبة، خلاف قيمة التبادل في عملية بيع إجبارية أو تصفية.

وقد استعملت الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

- الأموال النقدية وما يعادلها والإيداعات قصيرة الأجل والمستحقات من العمليات المتعلقة بسعر الصرف والمستحقات الأخرى والمدفوعات من العمليات المتعلقة بسعر الصرف والمدفوعات الأخرى تقترب من قيمها المحاسبية بشكل كبير نتيجة فترات الاستحقاق القصيرة لهذه الاستثمارات؛

- تقدر قيمة المستحقات قصيرة وطويلة الأجل حسبما هو مبين في الملاحظة 9؛

تراتب القيمة العادلة

يستعمل الاتحاد التراتب التالي لتحديد والكشف عن القيمة العادلة للصكوك المالية باستخدام تقنية من تقنيات تحديد القيمة:

المستوى 1: أسعار مقتبسة من أسواق نشطة لأصول وخصوم مماثلة؛

المستوى 2: بيانات خلاف الأسعار المقتبسة الواردة في المستوى 1 يتم رصدها بالنسبة للأصول أو الخصوم سواء كان بطريق مباشر أو غير مباشر؛

المستوى 3: تقنيات تستعمل بيانات لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة لا تقوم على بيانات أسواق مرصودة.

وفي 31 ديسمبر 2022، قاربت القيم العادلة لجميع الاستثمارات (الودائع المصرفية والاستثمارات المصرفية قصيرة الأجل) مبلغها الدفتري المسجَّل نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

وتقارب القيمة العادلة للذمم الدائنة للموردين والخصوم الجارية الأخرى والمساهمات الطوعية قيمتها الدفترية المسجلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

وتسجل الاقتراضات (القروض) في الحسابات على أساس التكاليف المستهلكة. وهذا تحديث للسياسات المحاسبية في الماضي وترد تفاصيل أخرى في الملاحظة 17. وتقاس جميع الصكوك المالية للاتحاد بالمستوى 1 من تراتب القيمة العادلة.

*أ ) مخاطر الائتمان*

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية التي يتكبدها الاتحاد عندما يعجز العملاء أو الأطراف النظيرة في الصكوك المالية عن الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية وتنشأ بشكل أساسي عن الاستثمارات والمستحقات والأموال النقدية وما يعادلها. وتمثل القيمة المحاسبية للأصول المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. وكان أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حتى 31 ديسمبر كالتالي:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** | **01 يناير 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |  |
| الاستثمارات | 13 860 | 21 275 | 59 253 |
| الذمم المدينة | 17 794 | 19 491 | 15 877 |
| الأموال النقدية وما يعادلها | 193 868 | 203 811 | 135 330 |
| الذمم الدائنة | 10 541 | 7 456 | 5 687 |
| المبلغ المتبقي سداده على القروض | 48 332 | 53 382 | 47 110 |
|  |  |  |  |
| **الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان** | **284 396** | **305 415** | **263 257** |

*ب) جودة الائتمان*

جودة الائتمان هي المخاطر المقدرة للإخلال بالالتزامات من جانب الأطراف النظيرة التي يوفر لها الاتحاد الائتمان وكذلك الأطراف التي يستثمر معها. ولدى الاتحاد استعراضات مواكبة لآخر مستويات حسابات الذمم المدينة من المساهمات المقررة والمصادر الأخرى. وثمة قلق بشأن تقادم هذه المبالغ ونتيجة لذلك شُطب مبلغ 2,9 مليون فرنك سويسري في عام 2023. ويتواصل العمل لضمان قيام الاتحاد بتحصيل الذمم المدينة له في الوقت المناسب من الآن فصاعداً.

وقد اتخذت تدابير، من قبيل إرسال كشف بالحساب كل ثلاثة أشهر وتعليق المشاركة في أعمال الاتحاد الدولي للاتصالات للحرص على قيام الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبين بتسوية متأخراتهم. وعلاوةً على ذلك، أخذ بحرمان الدول الأعضاء من حق التصويت لتشجيع الدول الأعضاء على تسوية متأخراتها في الوقت المناسب.

ويسعى الاتحاد إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالتدفقات النقدية وما يعادلها بالاستثمارات، بتوزيعها بين العديد من المؤسسات المصرفية التي تتمتع بدرجة عالية من التصنيف الائتماني. وطبقاً للمادة 16 من اللوائح المالية والقواعد المالية، تختار الأمينة العامة المصارف أو المؤسسات الأخرى التي تودع فيها أموال الاتحاد. وفي هذا الصدد، تكفل الأمينة العامة أن يكون استثمار الأموال بطريقة تشدد في المقام الأول على تقليل المخاطرة على الأموال الأساسية مع كفالة وجود السيولة اللازمة للوفاء بمتطلبات الاتحاد من التدفقات النقدية. ولا يودع الاتحاد أموال في المصارف التي يكون تصنيف الائتمان الخاص بها أقل من A3.

وبالإضافة إلى هذه المعايير، يكون اختيار الاستثمارات على أساس تحقيق أعلى معدل معقول من العائدات ويكون منسجماً مع المبادئ المتبعة في الأمم المتحدة.

وتسمي الأمينة العامة المصارف التي يتم فيها الاحتفاظ بأموال الاتحاد وينشئ جميع الحسابات المصرفية المطلوبة للاتحاد وتسمي المسؤولين الذين تفوض لهم سلطة التوقيع لتشغيل هذه الحسابات. وتصرح الأمينة العامة أيضاً بإغلاق جميع الحسابات المصرفية.

*ج) مخاطر معدلات أسعار الفائدة*

يتعرض الاتحاد لمخاطر معدلات أسعار الفائدة من خلال استثماراته قصيرة الأجل. وفي سبتمبر 2022، عُلق سعر الفائدة السالب الذي عُمل به منذ سبتمبر 2015.

وفي عام 2022، أمكننا أيضاً ملاحظة زيادة في سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل بالدولار الأمريكي. وهذه الزيادة، مقترنة باستعمال منتج إيداع جديد للاتحاد، أتاحت توليد فائدة قدرها 1,5 مليون فرنك سويسري (241 000 فرنك سويسري في عام 2021).

وتظل الأموال النقدية وما يعادلها والاستثمارات (الودائع القصيرة الأجل) للاتحاد آمنة، لأنه يحتفظ بأصول عالية الجودة تهدف إلى الحفاظ على رأس المال.

*د ) مخاطر السيولة*

مخاطر السيولة هي المخاطر المتعلقة بعدم قدرة الاتحاد على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. ويتمثل نهج الاتحاد في إدارة السيولة في ضمان توفير سيولة كافية للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. ويعمل الاتحاد على ضمان أن يكون لديه الأموال النقدية الكافية للوفاء بالنفقات التشغيلية المتوقعة من خلال استعمال تنبؤات التدفقات النقدية.

والهدف الأساسي من وراء إدارة رأسمال الاتحاد هو ضمان وجود أموال نقدية كافية لدعم احتياجات الاتحاد من التمويل، بما في ذلك النفقات الرأسمالية لضمان الحفاظ على الوضع المالي السليم للاتحاد.

*ه‍ ) مخاطر العملة*

يتلقى الاتحاد مساهمات الدول الأعضاء ومساهمات للميزانية العادية بالفرنك السويسري، وـأما المساهمات خارج الميزانية فيتلقاها بعملات أخرى غير الفرنك السويسري. ولا يلجأ الاتحاد إلى عقود الصرف الآجل أو المقبلة أو المقايضة أو خيارات العملة الرامية إلى حماية مكاسب أو خسائر أسعار الصرف المحققة أو غير المحققة. ويطبق، بقدر الإمكان، غطاء حماية طبيعي من خلال تخصيص العملات اللازمة مباشرةً من أجل الحسابات المصرفية الملائمة.

وجدير بالملاحظة أن إدارة نظام التأمين الصحي ستكون بالفرنك السويسري، مما يخفض بشكل كبير التعرض لتقلبات أسعار الصرف. ولا يزال الاتحاد معرضاً لمكاسب أو خسائر سعر الصرف الناتجة عن دفع المساهمات إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة بالدولار الأمريكي. ولكن بما أن اشتراكات الموظفين من الفئة الفنية محددة بالدولار الأمريكي واشتراكات موظفي فئة الخدمة العامة محددة بالفرنك السويسري إضافةً إلى أن عدد الموظفين موزع بالتساوي بين هاتين الفئتين فإن تقلبات أسعار الصرف ستميل إلى تعويض بعضها البعض.

وتدار المساهمات خارج الميزانية بعملة المساهمة وتحول إلى الفرنك السويسري لأغراض تقديم البيانات. ويوضح الجدول أدناه المبالغ الرئيسية المحتفظ بها بالعملات الأجنبية، لدى مصارفنا باليورو والدولار الأمريكي.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **تأثير تقلبات أسعار صرف الفرنك السويسري على العملات الأخرى** | | | | |
| (المبالغ بالآلاف) |  |  |  |  |
| العملة | الرصيد بالعملة الأجنبية في 2022.12.31 | الرصيد المكافئ بالفرنك السويسري بتاريخ 31 ديسمبر 2022 | تأثير الزيادة / النقصان في قيمة العملة الأجنبية بالفرنك السويسري | |
|  |  |  | بنسبة +/- 5% | بنسبة +/- 10% |
| يورو | 13 617 | 13 414 | 671 | 1 341 |
| دولار أمريكي | 56 270 | 51 994 | 2 600 | 5 199 |
| عملات أخرى |  | 137 | 7 | 14 |
|  |  |  |  |  |
| **المجموع الكلي** |  | **65 545** | **3 277** | **6 554** |

*و ) مخاطر السوق*

مخاطر السوق هي مخاطر التغييرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة التي تؤثر على دخل الاتحاد أو قيمة أدواته المالية. والهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرض لمخاطر السوق والتحكم فيه ضمن معلمات مقبولة مع استمثال الإيرادات بالنسبة للمخاطر.

وحددت جميع الصكوك المالية التي يحتفظ بها الاتحاد أسعاراً في الأسواق النشطة تصنف على أنها من المستوى 1.

وفيما يلي ملخص بيانات بشأن استحقاق الصكوك المالية حتى 31 ديسمبر 2020:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **بآلاف الفرنكات السويسرية** | **المتوسط المرجَّح لسعر الفائدة** | **سنة أو أقل** | **أكثر من سنة** | **المجموع الكلي** |
|  |  |  |  |  |
| **الأصول المالية** |  |  |  |  |
| الاستثمارات |  | 13 860 | - | 13 860 |
| الأموال النقدية وما يعادلها |  | 193 868 | - | 193 868 |
| الذمم المدينة |  | 17 794 | - | 17 794 |
| **مجموع** **الأصول المالية** |  | **225 522** | **-** | **225 522** |
| **الخصوم المالية** |  |  |  |  |
| الذمم الدائنة |  | 10 541 |  | 10 541 |
| المبلغ المتبقي سداده على القروض | 0% | 1 391 | 46 940 | 48 331 |
| **مجموع** **الخصوم المالية** |  | **11 932** | **46 940** | **58 872** |

##### الملاحظة 6 حسن التدبير والتقديرات المحاسبية

يقتضي إعداد البيانات المالية، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (‎IPSAS)، اللجوء إلى تقديرات و/أو افتراضات لها تأثير، من جهة أولى، على مبالغ الأصول والخصوم المعروضة وعلى تقديم الأصول والالتزامات المشروطة في تاريخ كشف الحساب، ومن جهة أخرى، على مبلغ الإيرادات والنفقات للفترة المشمولة بالمحاسبة. ومع أن التقديرات تقوم على أساس الخبرة الماضية إلى جانب عوامل أخرى تعتبر معقولة في الظروف الراهنة، فإن النتائج الفعلية قد تختلف عن النتائج المنظورة في هذه التقديرات.

والمجالات التي تنطوي على درجة عالية من التعقيد وتتطلب درجة عالية من حسن التدبير أو تلك التي يترتب على افتراضاتها وتقديراتها آثار هامة فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية هي:

• الاستحقاقات المستحقة بعد انتهاء الخدمة، خصوصاً ما يتعلق بالخطة ASHI (انظر الملاحظة 18)؛

• فترات الانتفاع من الأصول الثابتة وغير الملموسة واحتمال استهلاكها (انظر الملاحظات 3.3 و4.3 و12 و13)؛

الأعمار الإنتاجية للأصول الثابتة وغير الملموسة واحتمال انخفاض قيمتها

• استهلاك المستحقات (انظر الملاحظة 9)؛

• احتمالات بيع المخزون من المنشورات (انظر الملاحظة 10)؛

• الإيرادات المؤجلة من معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (انظر الملاحظة 16)؛

• أحكام بشأن بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية والتقاضي بشأنها (انظر الملاحظة 19).

##### الملاحظة 7 الأموال النقدية وما يعادلها

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| النثريات النقدية بالفرنك السويسري | 10 | 18 |
| النثريات النقدية بالعملة الأجنبية | 108 | 93 |
| الحسابات المصرفية الجارية بالفرنك السويسري | 68 637 | 97 815 |
| الحسابات المصرفية الجارية بالعملة الأجنبية | 54 099 | 20 485 |
| حسابات الإيداع باليورو | 11 337 | 11 982 |
| استثمارات قصيرة الأجل 0-3 أشهر | 59 676 | 73 419 |
| **الأموال النقدية وما يعادلها** | **193 868** | **203 811** |

يشير الجدول أعلاه إلى الأرصدة النقدية في 31 ديسمبر 2022 و2021 ويبين الجدول أدناه مستوى القيود المفروضة على الاستعمال الفوري أثناء مسار العمل العادي. وتتألف الأموال النقدية المقيدة من تلك المتأتية من مؤسسة مباني المنظمات الدولية والتبرعات للمبنى الجديد وصندوق المعاشات التقاعدية القديم للاتحاد.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021** |
| **الأموال النقدية غير المقيدة** | **166 726** | **174 991** |
| النثريات النقدية بالفرنك السويسري | 10 | 18 |
| النثريات النقدية بالعملة الأجنبية | 108 | 93 |
| الحسابات المصرفية الجارية بالعملة الأجنبية | 54 101 | 20 486 |
| الحسابات المصرفية الجارية بالفرنك السويسري | 47 134 | 79 182 |
| حسابات الإيداع باليورو | 11 337 | 11 982 |
| استثمارات قصيرة الأجل 0-3 أشهر | 54 034 | 63 230 |
| **الأموال النقدية المقيدة** | **27 142** | **28 820** |
| الحسابات المصرفية الجارية بالفرنك السويسري | 21 501 | 18 631 |
| استثمارات قصيرة الأجل 0-3 أشهر | 5 642 | 10 189 |
| **الأموال النقدية وما يعادلها** | **193 868** | **203 811** |

##### الملاحظة 8 الاستثمارات

تحقق الاستثمارات الآجلة فوائد بالمعدلات السائدة في السوق، وتصنف كصكوك مالية بالقيمة العادلة من خلال الفائض/العجز. وتكافئ القيمة العادلة للإيداعات النقدية المبلغ الدفتري.

ويمثل الانخفاض في الاستثمارات أساساً ارتفاع معدل تنفيذ إيرادات المشاريع من خارج الميزانية المتلقاة في عام 2021، وهو ما تمكن ملاحظته أيضاً في انخفاض أموال الأطراف الثالثة (انظر الملاحظة 21). وكذلك قلَّت الإيرادات الفعلية في الميزانية البرنامجية عن المبالغ المدرجة في الميزانية، مما أدى إلى زيادة انخفاض الأموال المتاحة للاستثمار.

وفيما يلي توزيع الاستثمارات محددة الأجل حسب تاريخ الاستحقاق (الفترة المتبقية) وحسب العملة:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | | | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** | |
|  |  |  |  |  |  |
| موعد الاستحقاق |  |  |  |  |  |
| 4-6 أشهر |  | 13 860 |  |  | 10 175 |
| 7-9 أشهر |  |  |  |  | 11 100 |
| خلال فترة أطول (بالأشهر) |  |  |  |  |  |
| **إجمالي الاستثمارات** |  | **13 860** |  |  | **21 275** |

##### الملاحظة 9 الذمم المدينة

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021  (أعيد بيانه)** | **التغير** |
|  |  |  |  |
| الذمم المدينة الجارية – المعاملات التبادلية | 6 437 | 12 212 | (5 775) |
| الحساب الاحتياطي للخسائر في الذمم المدينة الجارية - المعاملات التبادلية | (1 104) | (1 223) | 119 |
|  |  |  |  |
| **الذمم المدينة الجارية - المعاملات التبادلية: صافي القيمة** | **5 333** | **10 989** | **(5 656)** |
|  |  |  |  |
| الذمم المدينة الجارية – المعاملات غير التبادلية | 32 810 | 43 105 | (10 295) |
| الحساب الاحتياطي للخسائر في الذمم المدينة الجارية – المعاملات غير التبادلية | (20 349) | (34 603) | 14 254 |
|  |  |  |  |
| **الذمم المدينة الجارية - المعاملات غير التبادلية: صافي القيمة** | **12 461** | **8 502** | **3 958** |
|  |  |  |  |
| الذمم المدينة غير الجارية – المعاملات التبادلية | - | - | **-** |
| الحساب الاحتياطي للخسائر في الذمم المدينة غير الجارية - المعاملات التبادلية | - | - | **-** |
|  |  |  |  |
| **الذمم المدينة** **غير الجارية - المعاملات التبادلية: صافي القيمة** | **-** | **-** | **-** |
|  |  |  |  |
| الذمم المدينة غير الجارية – المعاملات غير التبادلية | 14 677 | 5 967 | 8 710 |
| الحساب الاحتياطي للخسائر في الذمم المدينة غير الجارية – المعاملات غير التبادلية | (14 677) | (5 967) | (8 710) |
|  |  |  |  |
| **الذمم المدينة غير الجارية - المعاملات التبادلية: صافي القيمة** | **-** | **-** | **-** |

وتمثل الذمم المدينةغير الجارية وغير المتبادلة الذمم المدينةالمرتبطة بخطط سداد الدين لبعض الأعضاء الذين التزموا بسداد هذا الدين في إطار اتفاق يشمل عدة فترات مالية.

وتمثل الذمم المدينةالأخرى الإيرادات غير المحصلة مقابل الخدمات المرتبطة بتيليكوم والمساهمات الطوعية.

وبعد سداد الذمم المدينةالتي بلغت 4,8 مليون فرنك سويسري والتي تم تكوين اعتماد لها في السنوات الماضية، انخفض احتياطي الديون الهالكة وفقاً لذلك. وفي نهاية العام، سجل تعديل بمقدار 1,8 مليون فرنك سويسري للميزانية العادية.

في عام 2022، بلغت الفائدة المحسوبة على المبالغ المتأخر سدادها وفقاً للمادة 33، رقم 474 من الاتفاقية، 1,5 مليون فرنك سويسري (2021: 1,8 مليون فرنك سويسري).

ويرد في الوثيقة [C23/INF/4](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0004/en) حالة المتأخرات في الميزانية العادية للاتحاد في 31 ديسمبر 2022.

##### الملاحظة 10 المخزونات

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| المنشورات – صافي القيمة | 75 | 141 |
| الهدايا التذكارية - صافي القيمة | 29 | 22 |
| التوريدات - صافي القيمة | 203 | 304 |
|  |  |  |
| **إجمالي المخزونات - صافي القيمة** | **307** | **467** |

##### الملاحظة 11 الذمم المدينة الأخرى

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| سِلَف الموظفين | 2 184 | 1 807 |
| ضريبة مستقطَعة | 1 390 | 1 481 |
| معاشات التقاعد | 126 | 168 |
| الفوائد المستحَقة | 242 | 75 |
| المصاريف المدفوعة مقدماً | 1 499 | 2 796 |
|  |  |  |
| **مجموع -** **الذمم المدينة الأخرى** | **5 441** | **6 325** |

##### الملاحظة 12 الممتلكات والمعدات

تتألف مباني الاتحاد مما يلي:

- مبنى البرج، شارع فارامبيه، جنيف؛

- مبنى فارامبيه، شارع فارامبيه، جنيف. واستُهلك هذا المبنى بالكامل اعتباراً من 31 ديسمبر 2022 (\*انظر الجدول أدناه) ترقباً لبدء مشروع المبنى الجديد. وحالياً لا يزال هذا المبنى قيد الاستخدام.

- التوسيع C والكافتيريا، شارع فارامبيه، جنيف؛

- مبنى مونبريان، شارع فارامبيه، جنيف.

وحتى ديسمبر 2022، لم تُرهن أي ممتلكات أو معدات كضمانة لدين. ويحتفظ الاتحاد بجدول زمني شامل للممتلكات والمنشآت والمعدات. ويتضمن هذا الجدول الأصول التي وصلت إلى الإهلاك الكامل ولكنها لا تزال قيد الاستخدام النشط ضمن المنظمة. وفيما يلي المبلغ الدفتري الإجمالي للممتلكات والمنشآت والمعدات المستهلكة بالكامل والتي كانت لا تزال قيد الاستخدام حتى 31 ديسمبر 2022:

|  |  |
| --- | --- |
| **فئة الأصول - المبلغ الدفتري الإجمالي** | **31 ديسمبر 2022** |
| المباني \* | 37 613 |
| الآلات والمعدات | 1 943 |
| معدات الحاسوب | 7 419 |
| المركبات | 199 |
| **المجموع الكلي** | **47 174** |

**2022**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **فئة الأصول (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **المباني** | **الآلات والمعدات** | **الأثاث والتجهيزات** | **معدات الحاسوب** | **المركبات** | **المجموع الكلي 2022** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **التكلفة في 1 يناير 2022** | **126 339** | **2 113** | **1 394** | **8 802** | **296** | **138 944** |
| الإضافات | 6 | 43 | 10 | 224 |  | **283** |
| التخلص |  | (760) | (41) | (1 822) |  | **(2 623)** |
| **التكلفة في 31 ديسمبر 2022** | **126 345** | **1 396** | **1 363** | **7 204** | **296** | **136 604** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **الاستهلاك المتراكم في 1 يناير 2022** | **56 113** | **1 989** | **1 361** | **7 574** | **236** | **67 273** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المثبَّت خلال العام | 7 809 | 41 | 21 | 652 | 19 | **8 542** |
| التخلص |  | (760) | (41) | (1 822) |  | **(2 623)** |
| **الاستهلاك المتراكم في 31 ديسمبر 2022** | **63 922** | **1 270** | **1 341** | **6 404** | **255** | **73 192** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **صافي المبلغ الدفتري في 1 يناير 2022** | **70 227** | **123** | **32** | **1 229** | **60** | **71 671** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **صافي المبلغ الدفتري** **في 31 ديسمبر 2022** | **62 423** | **126** | **22** | **800** | **41** | **63 412** |

**2021**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **فئة الأصول (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **المباني** | **الآلات والمعدات** | **الأثاث والتجهيزات** | **معدات الحاسوب** | **المركبات** | **المجموع الكلي 2021** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **التكلفة في 1 يناير 2021** | **125 070** | **2 121** | **1 506** | **9 354** | **296** | **138 347** |
| الإضافات | 49 | 34 | - | 910 | - | **993** |
| التخلص |  | (43) | (112) | (1 461) |  | **(1 616)** |
| إعادة التصنيف والتصويبات | 1 219 |  |  |  |  | 1 219 |
| إعادة التقييم |  |  |  |  |  | - |
| **التكلفة في 31 ديسمبر 2021** | **126 338** | **2 112** | **1 394** | **8 803** | **296** | **138 943** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **الاستهلاك المتراكم في 1 يناير 2021** | **48 084** | **1 989** | **1 449** | **8 582** | **203** | **60 307** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المثبَّت خلال العام | 8 027 | 43 | 25 | 453 | 33 | **8 581** |
| التخلص |  | (43) | (112) | (1 461) |  | **(1 616)** |
| **الاستهلاك المتراكم في 31 ديسمبر 2021** | **56 111** | **1 989** | **1 362** | **7 574** | **236** | **67 272** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **صافي المبلغ الدفتري في 1 يناير 2021** | **76 986** | **132** | **57** | **772** | **93** | **78 040** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **صافي المبلغ الدفتري في 31 ديسمبر 2021** | **70 227** | **123** | **32** | **1 229** | **60** | **71 671** |

##### الملاحظة 13 الأصول غير المادية

وفقاً لممارساتنا في تقديم التقارير المالية، قمنا بتقييم مستوى المادية لتسجيل الأصول غير المادية وحددنا مشاريع ذات عتبة مادية قدرها 100 000 فرنك سويسري. وفي 31 ديسمبر 2022، أدى تقييمنا إلى تحديد 8 مشاريع ضمن فئة الأصول غير المادية التي تبلغ مدة حياتها الاقتصادية زهاء سنتين وتبلغ قيمتها 2,468 مليون فرنك سويسري. وتشمل هذه المشاريع وحدات تطوير إدارة الفضاء، وتطوير الخدمات المساعدة لإعداد البرامج (SAP)، والتوظيف. وعلاوةً على ذلك، لم تكن هناك التزامات تعاقدية مهمة إزاء الأصول غير المادية حتى 31 ديسمبر 2022.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **فئة الأصول (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **التطوير الداخلي** | | **البرمجيات** | | **المجموع الكلي**  **2021** | **المجموع الكلي**  **2022** |
|  | **2022** | **2021** | **2022** | **2021** |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **التكلفة في 1 يناير** | **3 288** | **3 211** | **6 817** | **7 025** | **10 236** | **10 105** |
| الإضافات | 2 263 | 77 | 1 023 | 384 | 461 | 3 286 |
| التخلص |  |  | (1 360) | (592) | (592) | (1 360) |
| إعادة التصنيف والتصويبات |  |  | 306 |  | - | 306 |
|  |  |  |  |  | **-** |  |
| **التكلفة في 31 ديسمبر** | **5 551** | **3 288** | **6 786** | **6 817** | **10 105** | **12 337** |
|  |  |  |  |  | **-** |  |
| **الاستهلاك المتراكم في 1 يناير** | **3 063** | **2 590** | **6 249** | **6 203** | **8 793** | **9 312** |
| المثبَّت خلال العام | 238 | 473 | 610 | 522 | 995 | 848 |
| الاستهلاك |  |  | (1 254) | (475) | (475) | (1 254) |
| خسائر انخفاض القيمة |  |  |  |  | - | - |
| إعادة التصنيف والتصويبات |  |  |  |  | - | - |
| إعادة التقييم |  |  |  |  | - | - |
|  |  |  |  |  | **-** |  |
| **الاستهلاك في 31 ديسمبر** | **3 301** | **3 063** | **5 605** | **6 250** | **9 313** | **8 906** |
|  |  |  |  |  | **-** |  |
| **صافي المبلغ الدفتري في 1 يناير** | **225** | **621** | **568** | **821** | **1 442** | **793** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **صافي المبلغ الدفتري في 31 ديسمبر** | **2 250** | **225** | **1 181** | **567** | **792** | **3 431** |

وحتى 31 ديسمبر 2022، كان الاتحاد يحتفظ بجدول زمني شامل للأصول غير المادية. ويتضمن هذا الجدول الأصول التي وصلت إلى الإهلاك الكامل ولكنها لا تزال قيد الاستخدام النشط ضمن المنظمة. وفيما يلي المبلغ الدفتري الإجمالي للأصول غير المادية المستهلكة بالكامل والتي كانت لا تزال قيد الاستخدام حتى 31 ديسمبر 2022:

|  |  |
| --- | --- |
| **فئة الأصول - صافي المبلغ الدفتري** | **(بآلاف الفرنكات السويسرية)** |
| التطويرات الداخلية | 3 211 |
| البرمجيات | 6 430 |
| **المجموع الكلي** | **9 641** |

##### الملاحظة 14 الأصول قيد الإنشاء

تقرر الكشف بصورة منفصلة عن الأصول قيد الإنشاء استعداداً لمشروع المبنى الجديد وبالتالي السماح بمتابعة شفافة للمشروع خلال مرحلة الإنشاء. وحتى 31 ديسمبر 2022، لم تكن هناك التزامات تعاقدية ذات شأن.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **فئة الأصول** | **المبنى قيد الإنشاء** | | **أصول أخرى قيد الإنشاء** | | **المجموع الكلي 2021** | **المجموع الكلي 2022** |
| **2022** | **2021** | **2022** | **2021** |
| **التكلفة في 1 يناير 2021** | 13 362 | 8 176 | 370 | 1 267 | **9 443** | **13 732** |
| الإضافات | 4 143 | 5 186 | 2 204 | 323 | 5 509 | 6 347 |
| التخلص | (23) | - | (287) | (1 220) | (1 220) | (310) |
| إعادة التصنيف والتصويبات |  |  |  |  |  | - |
| **صافي المبلغ الدفتري في 31 ديسمبر** | **17 482** | **13 362** | **2 287** | **370** | **13 732** | **19 769** |

##### الملاحظة 15 الموردون والدائنون الآخرون

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| الموردون | 4 156 | 2 055 |
| السِلَف المقدمة من العملاء | 5 993 | 2 497 |
| السِلَف المقدمة للمؤتمرات | 392 | 2 903 |
|  |  |  |
| **المجموع الكلي- الموردون والدائنون الآخرون** | **10 541** | **7 456** |

يتناول المبلغ الخاص بالموردين أساساً الفواتير التي ما زالت غير مدفوعة وحسابات الموظفين وكذلك قسائم الدفع (IOV) رهن السداد مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وقد وردت السِلَف المقدمة من العملاء لقاء معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية وكذلك لقاء المشتريات المقبلة من المنشورات أو سداد فواتير. وسوف تعاد هذه المبالغ إلى أصحابها أو تستخدم لسداد فواتير مقبلة لمعالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية والمنشورات. وبناءً على طلب الدول الأعضاء، أعيد تصنيف بعض الأموال الواردة، التي كانت تسجل سابقاً في إطار الأموال غير المخصصة، تحت بند الودائع الواردة، وهو ما يفسر الزيادة في تلك الفئة.

والسِلَف المقدمة للمؤتمرات هي مدفوعات لحسابات الاتحاد من قبل البلدان المضيفة لتنظيم أحداث مثل المؤتمرات العالمية. وبعد اختتام الحدث، يعاد الرصيد المتبقي إلى البلدان المضيفة طبقاً للاتفاقات الموقعة.

##### الملاحظة 16 المساهمات الواردة سلفاً والإيرادات المؤجلة

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| مساهمات - الدول الأعضاء | 45 913 | 49 586 |
| مساهمات - أعضاء القطاعات | 4 121 | 3 331 |
| مساهمات - المنتسبون | 639 | 524 |
| مساهمات - الهيئات الأكاديمية | 150 | 131 |
|  |  |  |
| **المساهمات الواردة سلفاً** | **50 823** | **53 572** |

يتعلق مبلغ المساهمات الواردة سلفاً في الأساس بالمدفوعات الواردة من الدول الأعضاء في عام 2022 عن مساهماتها المقررة لعام 2023.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| مساهمات - الموارد الخارجة عن الميزانية | 798 | 922 |
| بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) | 10 011 | 9 493 |
|  |  |  |
| **الإيرادات المؤجلة** | **10 809** | **10 415** |

وفي عام 2022، كانت الإيرادات المؤجلة تتعلق أساساً ببطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية المتعلقة بالطلبات المعالجة والمفوترة في عام 2022 والتي لم يتم بعد نشرها النهائي في النشرة الإعلامية الدولية للترددات (IFIC) لمكتب الاتصالات الراديوية. وأرجأت المساهمات الطوعية الإيرادات المتصلة باتفاق ملزِّم موقَّع والتي لم تُستلم في عام 2022.

##### الملاحظة 17 القروض والديون المالية الأخرى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **تاريخ الاستحقاق** | **12/31/2022** | **12/31/2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |  |
| **صافي القيمة الحالية للقروض** |  |  |  |
| 19 627 590 فرنكاً سويسرياً - من عام 1990 فصاعداً | 2039 | 6 615 | 7 971 |
| 45 427 250 فرنكاً سويسرياً - من عام 2002 فصاعداً | 2051 | 21 307 | 27 257 |
| 2 000 000 فرنك سويسري - من عام 2002 فصاعداً | 2051 | 938 | 1 200 |
| مشروع مبنى جديد |  | 19 471 | 16 954 |
|  |  |  |  |
| القروض قصيرة الأجل |  | 1 391 | 1 391 |
| القروض طويلة الأجل |  | 46 940 | 51 991 |
| **القروض - صافي القيمة الحالية** |  | **48 332** | **53 382** |

وبموجب المعيار IPSAS 29، تحتسب الصكوك المالية: التثبيت والقياس، والقروض بدون فوائد من مؤسسة مباني المنظمات الدولية المشار إليها في الجدول أعلاه بقيمة عادلة تمثل الفرق بين سعر الفائدة البالغ 1,476 % والقرض بدون فوائد (6,2 مليون فرنك سويسري). وبلغت القروض غير المسددة حتى 31 ديسمبر 2022 مقدار 48,3 مليون فرنك سويسري (2021: 53,4 مليون فرنك سويسري).

ونتيجة لهذا التغيير في السياسات المحاسبية، اقتضت الضرورة إعادة بيان جميع القروض غير المسددة في 31 ديسمبر 2022 على النحو المبين في الجدول أعلاه. وقد أدى ذلك إلى خفض القروض غير المسددة في البيان الأول عن الوضع المالي حتى 31 ديسمبر 2022 فقط لأن أسعار الفائدة السالبة طُبقت في 31 ديسمبر 2021. وترد في الملاحظة 30 تفاصيل تأثير التغيير في سياسة المحاسبة.

وفي عام 2017، منح قرض جديد بدون فوائد بقيمة 150 مليون فرنك سويسري لمشروع المبنى الجديد للاتحاد. وفي 2022.12.31، ورد بالفعل مبلغ 19 472 000 فرنك سويسري. ولن يبدأ سداد القرض الممنوح من أجل المبنى الجديد للاتحاد إلا بعد النجاح في تسليم المبنى. ويثبَّت هذا القرض مبدئياً بقيمة عادلة ثم يقاس لاحقاً بتكاليف مستهلكة. وستتبع معاملة هذا القرض نهجاً مماثلاً للقروض التساهلية الأخرى المقدمة من مؤسسة مباني المنظمات الدولية. ولم يبدأ مشروع بناء الاتحاد بعد ولم تُرتَّب أي خطة لسداد الديون نتيجة لذلك. وبمجرد توفر معلومات جديدة، سيورد الاتحاد هذه القرارات في بياناته المالية.

##### الملاحظة 18 استحقاقات الموظفين

تشير عبارة استحقاقات الموظفين إلى كل أشكال المكافآت التي يقدمها الاتحاد مقابل الخدمات التي يقدمها موظفوه. وهي تدرج في الحسابات حالما تستحق للموظفين.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021** |
| الإجازات المتراكمة | 221 | 390 |
| ساعات العمل الإضافية | 24 | 34 |
| **إجمالي الالتزامات تجاه استحقاقات الموظفين الحاليين** | **245** | **424** |
|  |  |  |
| الإجازات المتراكمة | 11 745 | 11 063 |
| الاستقرار/الإعادة إلى الوطن | 12 571 | 13 330 |
| معاشات التقاعد | 54 | 54 |
| التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة (ASHI) | 344 102 | 545 636 |
| **إجمالي الالتزامات تجاه استحقاقات الموظفين غير الجارية** | **368 472** | **570 083** |
|  |  |  |
| **إجمالي الالتزامات تجاه استحقاقات الموظفين** | **368 717** | **570 507** |

## 1.18 التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة

1.1.18 التقييم الإكتواري للتعويضات المستحقة بعد انتهاء الخدمة بموجب خطة التأمين الصحي ASHI

يتحدد مبلغ الالتزامات على أساس دراسة إكتوارية سنوية يقوم بها مكتب استشاري مستقل. وكان آخر تقييم في يناير 2023 قد حدد بمقدار 344,1 مليون فرنك سويسري التزامات الاتحاد في إطار استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المستحقة للموظفين المستوفين للشروط المطلوبة في 31 ديسمبر 2022 (2021: 545,6 مليون فرنكاً سويسرياً). وأجريت الدراسة الإكتوارية على أساس البيانات المقدمة من الاتحاد (تكلفة المطالبات/المساهمات المدفوعة/مجموعة المستفيدين المؤهلين).

2.1.18 التقييم الإكتواري - الافتراضات والطرائق

يتحقق الاتحاد، في إطار تقييم الالتزامات المتصلة بخطة التأمين الصحي ASHI في 31 ديسمبر 2022 وبالمساهمة في الفترة المالية 2022، من صحة الافتراضات والطرائق التي يستخدمها المكتب الإكتواري. وفيما يلي أدناه الافتراضات والطرائق المستخدمة في التقييم الذي يشمل الفترة المالية 2022.

|  |  |
| --- | --- |
| معدل الخصم | %2,50 لعام 2022 و%0,50 لعام 2021.  تحددت معدلات الخصم المستخدمة في هذا التقييم أولاً بشكل منفصل لكل من العملات الرئيسية بما في ذلك الفرنك السويسري والدولار الأمريكي واليورو باستخدام منحنى عائد سندات الشركات Aon AA لغاية 31 ديسمبر 2022. ثم تحدَد معدل الخصم النهائي بحساب متوسط معدلات خصم العملات المقومة، مرجحاً بدفعات الاستحقاقات المدفوعة إلى الموظفين غير النشطين الحاليين في كل عملة. |
| ارتفاع التكاليف الطبية | %2,80 لعام 2022 و%2,50 في عام 2021. |
| زيادة المرتبات | زيادة بنسبة %3 في جدول المرتبات الثابتة للصندوق UNJSPF في عام 2019. |
| زيادة معاشات التقاعد | %2,50 لعاميْ 2022 و2021. |
| متوسط التكلفة السنوية لطلبات استرداد النفقات الطبية في 2022 والاختلاف في النفقات الطبية بحكم السن | يستند التقرير الإكتواري لعام 2022 إلى متوسط التكلفة لطلبات استرداد النفقات بالفرنك السويسري مقدراً بالفرنك السويسري، في نهاية الفترة المالية 2022، بحسب الفئات العمرية 50 و55 و60 و65 و70 و75 و80، بمبلغ 3 138 و3 928 و4 925 و6 184 و7 777 و9 800 و12 369. |
| مصاريف إدارية | تم تقدير متوسط التكلفة الإدارية السنوية لكل فرد بنحو 162 فرنكاً سويسرياً. |
| معدل الوفيات | يستند معدل الوفيات إلى أحدث جداول الأمم المتحدة لمعدل الوفيات المراعية للاختلافات القائمة على نوع الجنس (يناير 2023) مع عدم تطبيق تحسن في أمد الحياة فيما يتعلق بالموظفين والمتقاعدين بسبب الإعاقة، ومع تطبيق تحسن عبر الأجيال في أمد الحياة حتى 2042 فيما يتعلق بالمتقاعدين من الخدمة والأرامل. والسنة الأساس هي 2017 مع تطبيق تحسن عبر الأجيال. |
| تقدير قيمة الأصول | لم يعد للاتحاد أي أصول في إطار صناديق الضمان في 31 ديسمبر 2022. |
| معدل الإعاقة | يتفاوت بحسب العمر والجنس والفئة الفنية وفئة الخدمة العامة ويزداد مع العمر. ويستند المعدل إلى جدول الأمم المتحدة للإعاقة الصادر في يناير 2023. |
| معدل تحويل الحقوق في الاستحقاقات | يتفاوت بحسب العمر وسنوات الخدمة، حيث تكثر طلبات التحويل في السنة الأولى. |
| تعاقب الموظفين | يتفاوت معدل مغادرة الموظفين للمنظمات التي شملها التقييم بحسب العمر والجنس. |
| معدل الإحالة إلى التقاعد | تُحدد معدلات التقاعد فيما يخص جميع الموظفين بما يساوي المعدلات الواردة في رسالة فرقة العمل التابعة للأمم المتحدة في يناير 2023. وتتفاوت المعدلات بحسب العمر وسنوات الخدمة والفئة الفنية. |
| المشاركة | يختار %97,5 ممن هم على أبواب التقاعد تغطية الخطة ASHI. |
| تغطية الأزواج | %75 و%25 من المتقاعدين من الرجال والنساء سيختار أزواجهم تغطية الخطة ASHI. ويفترض أن عمر الرجال يزيد بمقدار خمس سنوات عن عمر زوجاتهم. |
| الطريقة الإكتوارية | طريقة وحدات القيمة المتنبأ بها مع توزيع تناسبي لمدة الخدمة. وتبدأ فترة المنح في سن 45 لكن يؤخذ في الحسبان ضرورة أن يبلغ عمر الموظف ما لا يقل عن 55 سنة و10 سنوات من الخدمة ليكون مؤهلاً للخطة. |
| نهج صافي الأصول | تُقيد المكاسب/الخسائر بالكامل خلال السنة التي تنشأ فيها مباشرة، ولكن خارج الفائض أو العجز، من خلال بيان التغيرات في صافي الأصول. |

يحق للموظفين (وأزواجهم وأطفالهم المعالين وأراملهم) الذين يغادرون الخدمة في سن 55 سنة أو أكثر الحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة إذا كانوا قد عملوا ما لا يقل عن عشر سنوات في منظمة الأمم المتحدة أو في وكالة متخصصة وإذا كانت تشملهم خطة التأمين الصحي UNSMIS أثناء السنوات الخمس التي تسبق مباشرةً انتهاء مدة خدمتهم. وتنطبق نفس الاستحقاقات على الموظفين المستفيدين من معاش عجز من الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ويتم تمويل هذا النظام على أساس مساهمات يشارك فيها الاتحاد بمعدل 2/3 والمستفيدون من التأمين بمعدل 1/3.

ويحتوي الجدول التالي على معلومات وتحليلات إضافية بشأن خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الناشئة عن علاوات الموظفين وفقاً لدراسة إكتوارية أجريت بغية التوصل إلى المبالغ ذات الصلة في 31 ديسمبر 2022.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مبالغ الالتزامات بموجب خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة  (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021** |
| الرصيد كما كان في 01 يناير 2022-2021 | 545 636 | 631 870 |
|  |  |  |
| *- صافي التكلفة الجارية* *للخدمة* | *19 685* | *25 171* |
| *- رسوم مالية* | *2 703* | *1 254* |
| **مجموع النفقات المثبَّتة في بيان الأداء المالي** | ***22 388*** | ***26 425*** |
|  |  |  |
| - الالتزام الناجم عن التغيرات في الافتراضات الديموغرافية | (80 067) | (20 208) |
| - الالتزام الناجم عن التغيرات في الافتراضات المالية | (133 642) | (81 282) |
| - الالتزام الناجم عن خبرة خلال الفترة | (1 801) | (2 009) |
| **إجمالي الخسائر الإكتوارية المثبَّتة في صافي الأصول** | **(215 510)** | **(103 499)** |
|  |  |  |
| **المساهمات خلال الفترة** | **(8 412)** | **(9 160)** |
|  |  |  |
| **مبلغ الالتزامات بموجب خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في ديسمبر 2022-2021** | **344 102** | **545 636** |

يفسر السبب الرئيسي لهذا الانخفاض في السنة الثانية من 545,6 مليون فرنك سويسري في نهاية عام 2021 إلى 344,1 مليون فرنك سويسري في عام 2022 بالتغيير في الافتراضات المالية والديموغرافية لعام 2022. والعنصر الرئيسي الذي يؤثر على تقييم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة هو معدل الخصم المستخدم لحساب القيمة الحالية للمطالبات المتراكمة في المستقبل. وفي عام 2022، زاد معدل الخصم من 0,5 في المائة إلى 2,5 في المائة. وأدت هذه الزيادة في معدل الخصم إلى تحقيق مكاسب إكتوارية فيالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) بلغت 170,3 مليون فرنك سويسري.

والعنصر الثاني الذي أثر إيجاباً على التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في عام 2022، هو انخفاض المطالبات الطبية. ويظهر التحليل الذي أجري استناداً إلى البيانات المقدمة من جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة (UNSMIS) انخفاضاً بنسبة 10 في المائة مما يحقق مكاسب إكتوارية أخرى بشأن الالتزامات بمبلغ 80,8 مليون فرنك سويسري.

وبلغت المساهمات التي دفعتها المنظمة مقابل التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة 8,4 مليون فرنك سويسري في 2022. ويتوقع رب العمل أن تصل المساهمة لعام 2023 إلى حوالي 9,1 مليون فرنك سويسري.

ومنذ يناير 2020، انضم الاتحاد إلى جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة (UNSMIS). ويمثل الانضمام إلى هذه الخطة الطبية للأمم المتحدة استحقاقات للموظفين، نظراً لتخفيض معدل المساهمة وإزالة المبلغ المقتطع، وكذلك بالنسبة للاتحاد على المدى الطويل نظراً لحجم هذه الخطة. وتضم هذه الخطة العديد من المنظمات والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة التي مقرها في جنيف. وتشمل خطة التأمين الصحي هذه موظفي مكتب الأمم المتحدة في جنيف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية.

ولكي يلتحق بخطة التأمين الطبي UNSMIS في يناير 2020، كان على الاتحاد المساهمة في الصندوق الاحتياطي لهذه الخطة لأغراض التسوية. وقد اتفق على مقدار المساهمة بمبلغ 19,5 مليون دولار أمريكي (19,5 مليون فرنك سويسري)، دُفعت من صندوق ضمان الخطة CMIP في أوائل 2020. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تُدفع، اعتباراً من 2020، مساهمة استثنائية سنوياً لمدة 13 عاماً. وتهدف هذه المساهمة الإضافية إلى تنظيم تأثير انضمام الاتحاد إلى هذه الخطة الطبية بناء على عمر الموظفين والمتقاعدين والتركيبة السكانية وعوامل أخرى متفق عليها. وتمثل هذه المساهمة الإضافية مبلغاً إجمالياً قدره 22,5 مليون دولار أمريكي مقسمة للسداد على مدى 13 سنة. ويظهر تأثير هذا التغيير في القضايا المحاسبية في الملاحظة 30.

وتستند خطة الجمعية UNSMIS، التي التُحق بها في عام 2020، إلى مساهمة على أساس الراتب بنسبة 3,4 في المائة. وتتولى لجنة UNSMIS إدارة متابعة احتواء التكاليف حيث يشغل الاتحاد مقعداً كعضو جديد. وترد تفاصيل أوفى في [الوثيقة C23/46](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0046/en) بشأن التقرير السنوي للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI).

3.1.18 معلومات الحساسية لخطة الرعاية الصحية

ترد أدناه حساسية الالتزام تجاه الاستحقاقات المحددة في 31 ديسمبر 2022 وتكلفة الخدمة وتكلفة الفائدة للسنة المالية 2023 المتعلقة بالتغيرات في اتجاه الرعاية الصحية المفترض.

وتؤدي زيادة بنسبة واحد في المائة في معدل الرعاية الصحية إلى ارتفاع في مجموع تكاليف الخدمة والفوائد بمقدار 6,7 مليون فرنك سويسري وتؤثر على الالتزامات من حيث الاستحقاقات المحددة بمقدار 87,4 مليون فرنك سويسري. ومن شأن تخفيض بنسبة واحد في المائة أن يؤدي إلى انخفاض بمقدار 4,9 ملايين فرنك سويسري في تكاليف الخدمة وتكاليف الفوائد وبمقدار 68 مليون فرنك سويسري في الالتزامات، من حيث الاستحقاقات المحددة.

وقد تحددت أسعار الخصم المستخدمة لهذا التقييم باستخدام منحنيات عائد السندات الشركات Aon AA في 31 ديسمبر 2022. ومن شأن تخفيض معدل الخصم بمقدار 100 نقطة أساس (bps) أن يزيد +%21من الالتزام بالاستحقاقات المحددة (DBO) أي حوالي 73 مليون فرنك سويسري. ولا يتوقع أن يكون للاتجاه المفترض للرعاية الصحية ولمعدل الخصم تأثير كبير على المبالغ المحسوبة لالتزام التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ونفقاته ولا يتوقع أن يكون للتغييرات في الافتراضات الأخرى آثار كبيرة على هذا الالتزام.

## 2.18 منحة الإعادة إلى الوطن

1.2.18 تعريف

يستحق، من حيث المبدأ، منحة إعادة إلى الوطن الموظفون الذين لديهم خدمات مستمرة لمدة 5 سنوات على الأقل والذين يكون الاتحاد ملزماً بإعادتهم إلى الوطن. وتشمل التكاليف الإجازات السنوية المتراكمة، وسفر الإعادة إلى الوطن، وشحن الأمتعة عند الإعادة إلى الوطن. وتحدد الأمينة العامة بالتفصيل الشروط والتعاريف فيما يتعلق بالحق في هذه المنحة والوثائق المطلوبة للبرهان على تغيير مكان الإقامة.

وقد أخذت في الاعتبار مدة الخدمة والمرتب الإجمالي بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية (بما في ذلك المكافآت المتصلة باللغات وبدل غير المقيم عند الاقتضاء لموظفي فئة الخدمات العامة) في حساب المبلغ الإجمالي للالتزامات في 31 ديسمبر 2022. وكانت الافتراضات الاقتصادية على أساس معدل خصم بمقدار 2,5 في المائة (0,5 في المائة في 2021) ومعدل زيادة في المرتبات بنسبة 3 في المائة. وفي تقييم 2022، تمت مواءمة افتراضات الدراسة الإكتوارية بشأن منحة الإعادة إلى الوطن مع افتراضات ASHI.

2.2.18 دفع منحة الإعادة إلى الوطن

يخضع دفع منحة الإعادة إلى الوطن إلى الشروط والتعاريف المذكورة في النظام الإداري والنظام الأساسي للموظفين. وفي ديسمبر 2022، بلغت خصوم استحقاقات الموظفين للعودة إلى الوطن 13,3 مليون فرنك سويسري مقابل 12,7 مليون فرنك سويسري في 2021. ويتم تمويل هذا الاحتياطي بواسطة خصم قدره واحد في المائة من أجور الموظفين عدا أولئك الذين يعملون لخدمة المؤتمرات والخدمات الأخرى القصيرة الأجل.

والخصوم المثبَّتة بشأن هذه الاستحقاقات الأخرى طويلة الأجل هي القيمة الحالية لالتزامات الاستحقاقات المعرَّفة في تاريخ الإبلاغ. ويحسب خبير إكتواري مستقل الالتزام باستخدام بأسلوب الائتمان للوحدة المتوقعة. ويرد في بيان الأداء المالي حساب تكلفة الفائدة وتكاليف الخدمة الجارية والمكاسب أو الخسائر الإكتوارية الناشئة عن التغيرات في الافتراضات الإكتوارية أو تعديلات الخبرة.

وقد قدرت آخر دراسة إكتوارية (في 31 ديسمبر 2022) تشمل الموظفين المموَلين من الميزانية العادية أن منحة الإعادة إلى الوطن الكاملة تبلغ 12,3 مليون فرنك سويسري مقارنة بمبلغ 13,1 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2021، أي بانخفاض صافٍ قدره 795 000 فرنك سويسري، مثبَّت بحكم طبيعة النفقات، في بيان الأداء المالي (البيان الثاني).

ويجري كل سنة تقييم إكتواري بحسب معايير IPSAS يقوم به مكتب استشاري مستقل.

## 3.18 استحقاقات الموظفين بموجب خطة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

الاتحاد الدولي للاتصالات منظمة عضو في صندوق الأمم المتحدة المشترك للمعاشات التقاعدية ("الصندوق")، الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاة والعجز وما يتصل بها للموظفين. والصندوق هو خطة استحقاقات محددة ممولة متعددة أرباب العمل. وكما هو محدد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق، تكون العضوية في الصندوق مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة وأي منظمة دولية أو حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

ويعرّض الصندوق المنظمات المشاركة إلى مخاطر إكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ونتيجةً لذلك لا يوجد أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزامات وأصول الخطة، وتكاليف فرادى المنظمات المشاركة في الصندوق. ومن ثم فإن الاتحاد والصندوق، على غرار المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ليسا في وضع يمكنهما من تحديد حصة الاتحاد النسبية في الالتزام بالاستحقاقات المحددة، وبأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بقدر كاف من الموثوقية للأغراض المحاسبية. ولذا فإن الاتحاد يتعامل مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة تماشياً مع متطلبات المعيار IPSAS 39 بشأن استحقاقات الموظفين. وتُدرج مساهمات الاتحاد في الصندوق خلال الفترة المالية بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي.

وينص النظام الأساسي للصندوق على أن يقوم مجلس الصندوق بإجراء تقييم إكتواري للصندوق مرة على الأقل كل ثلاث سنوات من قبل مكتب الخبير الإكتواري الاستشاري. وقد جرت العادة في مجلس الصندوق على إجراء التقييم الإكتواري كل سنتين باستخدام أسلوب التراكم المفتوح. والغرض الرئيسي من التقييم الإكتواري هو تحديد ما إذا كانت الأصول الحالية والمستقبلية المقدرة للصندوق ستكون كافية للوفاء بالتزاماته.

ويتألف الالتزام المالي للاتحاد إزاء الصندوق من حصته الإجبارية، بالمعدل الذي تحدده الجمعية العامة للأمم المتحدة (حالياً بنسبة 7,9 في المائة للمشاركين و15,8 في المائة للمنظمات الأعضاء) بالإضافة إلى ذلك الجزء من أي مدفوعات مطلوبة بغرض تغطية أي عجز إكتواري وفقاً للمادة 26 من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية. ولا تدفع هذه المبالغ لتغطية أي عجز ما لم تقرر الجمعية العامة التمسك بأحكام المادة 26، عندما يتحدد أن دفع هذه المبالغ ضروري انطلاقاً من تقييم الحالة الإكتوارية للصندوق وقت التقييم. ويتعين على كل منظمة عضو أن تسهم في هذا العجز بمبلغ متناسب مع مجموع المساهمات التي تدفعها كل منها خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم.

واستُكمل أحدث تقييم إكتواري للصندوق في 31 ديسمبر 2021، وقد استُخدم الصندوق ترحيل بيانات المشاركة في 31 ديسمبر 2021 إلى 31 ديسمبر 2022 من أجل بياناته المالية لعام 2022.

ونتج عن التقييم الإكتواري في 31 ديسمبر 2021 نسبة ممولة من الأصول الإكتوارية إلى الخصوم الإكتوارية بلغت 117,0 في المائة (107,1 في المائة في تقييم 2019). وكانت النسبة الممولة 158,2 في المائة (144,4 في المائة في تقييم 2019) عندما لم يؤخذ في الحسبان النظام الراهن لتسويات المعاش التقاعدي.

وبعد تقييم الكفاية الإكتوارية للصندوق، خلص مكتب الخبير الإكتواري الاستشاري إلى أنه لا ضرورة، حسب الوضع في 31 ديسمبر 2021، لمدفوعات عجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق، لأن القيمة الإكتوارية للأصول تجاوزت القيمة الإكتوارية لجميع الالتزامات المتراكمة المطلوبة بموجب الخطة. وبالإضافة إلى ذلك، تجاوزت القيمة السوقية للأصول أيضاً القيمة الإكتوارية لجميع الالتزامات المتراكمة حتى تاريخ التقييم. وفي وقت كتابة هذا التقرير، لم تتمسك الجمعية العامة بتطبيق حكم المادة 26.

وإذا ما أشير إلى المادة 26 بسبب عجز إكتواري، سواء أثناء العملية الجارية أو بسبب انتهاء الصندوق، ستستند مدفوعات تغطية العجز المطلوبة من كل منظمة عضو إلى نسبة مساهمات المنظمة العضو إلى مجموع المساهمات المدفوعة إلى الصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم. وبلغ مجموع المساهمات المدفوعة إلى الصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم (2019 و2020 و2021) مبلغ 8,505 مليار دولار أمريكي، ساهم الاتحاد فيها بنسبة 0,34 في المائة.

وفي 2022، بلغت المساهمات المدفوعة إلى الصندوق مقدار 27,7 مليون دولار أمريكي (28,9 مليون دولار أمريكي) (25,7 مليون فرنكاً سويسرياً في 2021). وتبلغ المساهمات المتوقعة المستحقة في 2023 حوالي 29,2 مليون دولار أمريكي.

ويجوز إنهاء عضوية الصندوق بموجب قرار من الجمعية العامة للأمم المتحدة بناء على توصية إيجابية من مجلس صندوق المعاشات التقاعدية. وتُدفع حصة تناسبية من إجمالي أصول الصندوق في تاريخ الإنهاء للمنظمة العضو السابقة لفائدة موظفيها حصراً الذين كانوا مشاركين في الصندوق في ذلك التاريخ، وفقاً لترتيب متفق عليه بين المنظمة والصندوق. ويحدد المبلغ من جانب الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة استناداً إلى تقييم إكتواري لأصول وخصوم الصندوق في تاريخ الإنهاء؛ ولا يُدرج في المبلغ أي جزء من الأصول التي تتجاوز الخصوم.

ويقوم مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بمراجعة سنوية لحسابات هذا الصندوق ويقدم تقاريره إلى مجلس صندوق المعاشات والجمعية العامة للأمم المتحدة عن مراجعة الحسابات هذه كل عام. وينشر الصندوق تقارير فصلية عن استثماراته، ويمكن الاطلاع على هذه التقارير بزيارة موقع الصندوق في العنوان [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org).

والأرقام الواردة في الجدول مستخرجة من ملفات الاتحاد وحساباته.

**موجز المساهمات في الصندوق في الفترة من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2022**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **الوصف** | **المساهمات** **العادية** | **مساهمات ضم مدة الخدمة/التعويض عنها** | **المساهمات الطوعية** | **المجموع الكلي** |
| مساهمات المشاركين | 9 192 | 15 | 25 | 9 231 |
| مساهمات الاتحاد | 18 383 | 13 | 50 | 18 446 |
|  |  |  |  |  |
| **المجموع الكلي** | **27 575** | **27** | **75** | **27 677** |

الالتزامات فيما يتعلق بالاستحقاقات الأخرى للموظفين

قبل إنشاء الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وانضمام الاتحاد إليه، كان الاتحاد قد أنشأ صندوقين لتقديم استحقاقات في حالة التقاعد أو الوفاة أو العجز وكذلك التأمين الصحي لموظفيه. وكان الصندوقان اللذان أنشأهما الاتحاد يعملان في شكل صندوق مغلق منذ انضمام الاتحاد إلى الصندوقين المذكورين أعلاه. والالتزامات مدرجة في بند الخصوم في الأجل الطويل. وقد أبرمت اتفاقيتان بين الاتحاد وهذين الصندوقين حرصاً على ضمان تمويلهما.

وفي عام 2022، لم يستصوب الاتحاد جدوى التماس دراسة إكتوارية جديدة لصندوق تأمينات الموظفين. وفي 31 ديسمبر 2022، بقي الاحتياطي من أجل الالتزامات الناجمة عن المعاشات التقاعدية الراهنة لقدامى الموظفين المشاركين في صندوق التأمينات المقيدة في عام 2010 بمقدار 54 000 فرنك سويسري دون تغيير.

##### الملاحظة 19 الحسابات الاحتياطية

تشمل الحسابات الاحتياطية إزاء المخاطر والنفقات حساباً احتياطياً للنزاع القضائي يمثل تقييماً من الإدارة في تاريخ إقفال الالتزامات المقبلة المرتبطة بأحداث ماضية من قبيل منازعات مختلفة يكون الاتحاد طرفاً فيها وكذلك تكلفة متوسطة بشأن النفقات الإدارية لكل حالة تقدم إلى المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية. وهناك حالة من عدم اليقين لدى الاتحاد فيما يتعلق بالقيمة النهائية وتوقيت التدفقات الخارجية لهذه النزاعات.

ويشكل الحساب الاحتياطي الذي يتناول معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) المبلغ المقابل للمنشور المجاني غير المطالَب به الذي يحق للإدارات طلبه كل سنة. وسيُستهلك هذا الاحتياطي كلياً أثناء سنة 2023 المالية.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **الاحتياطي** | | |
| **SNF** | **للنزاع القضائي** | **المجموع الكلي** |
|  |  |  |  |
| الرصيد الافتتاحي | 279 | 1 093 | **1 372** |
| الزيادة | 370 | 748 | **1 118** |
| المستخدم خلال العام | (212) | (712) | **(924)** |
| المبالغ غير المستخدمة المعكوسة | (67) | (42) | **(109)** |
| المكاسب التبادلية غير المحققة |  | 1 | **1** |
|  |  |  |  |
| **المجموع - 31 ديسمبر 2022** | **370** | **1 089** | **1 459** |

##### الملاحظة 20 الديون الأخرى

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| الحسابات الدائنة | 967 | 3 307 |
| نثريات الموظفين | 1 236 | 1 616 |
| إيصالات السلع/إيصالات الفواتير | 21 | 37 |
| UNDP | 6 | 2 |
|  |  |  |
| **المجموع - الديون الأخرى** | **2 230** | **4 962** |

##### الملاحظة 21 الأموال الخارجة عن الميزانية

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| المشاريع الخارجة عن الميزانية | 35 350 | 43 470 |
| أموال خارجية تنتظر التخصيص | 2 679 | 3 216 |
|  |  |  |
| **مجموع - الأموال الخارجية** | **38 029** | **46 686** |

وفي عام 2022، أعاد الاتحاد بيان المساهمات الطوعية المتلقاة لرعاية المبنى الجديد، وهو ما يفسر الزيادة الكبيرة في الأموال المخصصة من جهات خارجية. ويرد في الملاحظة 30 أثر هذا التغيير في سياسة المحاسبة.

وفيما يتعلق بالمشاريع من خارج الميزانية (الصندوق الاستئماني (FIT) والمساهمات الطوعية المقيدة)، فقد بدأ تنفيذ العديد من المشاريع الموقعة في عام 2021، وهو ما يفسر الانخفاض الشامل في الأموال من خارج الميزانية. وتمكن ملاحظة هذا الاتجاه أيضاً في الإيرادات من تكاليف الدعم لعام 2022 التي ارتفعت بنسبة 30 في المائة.

وتجدر الإشارة أيضاً إلى إعادة تصنيف مبلغ 4 ملايين فرنك سويسري بمسمى ودائع العملاء. انظر الملاحظة 15.

وحتى 31 ديسمبر 2022، كان هناك 85 مشروعاً نشطاً من مشاريع الصناديق الاستئمانية (FIT) وأديرت 137 مساهمة طوعية. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل في الوثيقة [C23 INF/12](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0012/en) بشأن المساهمات الطوعية.

##### الملاحظة 22 الإيرادات

المساهمات المقررة

يعرض الجدول التالي المساهمات المقررة المسجَّلة في الحساب أثناء الفترة المالية 2022.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| مساهمات الدول الأعضاء | 109 293 | 109 293 |
| مساهمات أعضاء القطاعات | 13 798 | 13 809 |
| مساهمات المنتسبين | 2 180 | 2 120 |
| مساهمات الهيئات الأكاديمية | 408 | 389 |
| مؤتمرات المساهمات | 1 935 |  |
|  |  |  |
| **مجموع - المساهمات المقررة** | **127 613** | **125 611** |

وأقر المجلس، في القرار 1405 الذي اعتمده في دورته لعام 2021، ميزانية الاتحاد للفترة 2023-2022.

وحدد المجلس مبلغ وحدة المساهمة للدول الأعضاء بمقدار 318 000 فرنك سويسري لكل من 2022 و2023، على أساس 343 11/16 وحدة. وفي القرار ذاته، حدد المجلس بمقدار 63 600 فرنك سويسري مبلغ وحدة المساهمة لأعضاء القطاعات لكل من 2020 و2021، أي 1/5 وحدة مساهمة الدول الأعضاء. وحددت المساهمة المالية للمنتسبين كما يلي: 10 600 فرنك سويسري للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات، ومبلغ 3 975 فرنكاً سويسرياً للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع تنمية الاتصالات، ومبلغ 1 987,50 فرنك سويسري للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع تنمية الاتصالات في حالة المنتسبين من البلدان النامية. وحددت المساهمات المالية للهيئات الأكاديمية والجامعات ومعاهد البحوث المرتبطة بها على النحو التالي: 3 975 فرنكاً سويسرياً للبلدان المتقدمة و1 987,50 للبلدان النامية المشاركة في عمل القطاعات الثلاثة.

وتتماشى إيرادات عام 2022 من الدول الأعضاء مع الخطة المالية كما عرضت في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018. وتقوم المساهمات المقررة من الدول الأعضاء على أساس 343 11/16 وحدة.

ثُبِّتت مساهمات من أجل:

مؤتمر تنمية الاتصالات (WTDC) في كيغالي، رواندا. وغطت الحكومة الرواندية تكاليف النقل والإقامة لجميع موظفي الاتحاد الذين سافروا إلى هناك. وقدمت الحكومة الرواندية أيضاً بشكل مباشر اللوجستيات والأمن لجميع المشاركين.

مؤتمر المندوبين المفوضين، في بوخارست، رومانيا. ومولت الحكومة الرومانية التكاليف المتعلقة بنقل وإقامة موظفي الاتحاد الذين شاركوا في هذا المؤتمر. وقدمت رومانيا أيضاً بشكل مباشر اللوجستيات والأمن لجميع المشاركين.

الصناديق الأخرى والأموال الخارجة عن الميزانية

تعد المساهمات الطوعية ومشاريع الصناديق الاستئمانية (FIT) بمثابة مصادر تمويل من جهات خارجية لمساندة الاتحاد في تنفيذ مشاريع التنمية لمصلحة البلدان النامية وأقل البلدان نمواً التي حددتها الأمم المتحدة، ولكن أيضاً لاستكمال ميزانية الاتحاد المخصصة للأنشطة العادية. وقد بلغ مجموع المساهمات الطوعية 18 مليون فرنك سويسري في 2022 (مقابل 13,4 مليون فرنك سويسري في 2021).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| المساهمات الخارجة عن الميزانية |  |  |
| - المساهمات الطوعية | 3 947 | 2 850 |
| - مساهمات الصناديق الاستئمانية | 14 018 | 11 273 |
|  |  |  |
| **مجموع - الأموال الخارجة عن الميزانية** | **17 965** | **14 123** |

إيرادات التشغيل الأخرى

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| إيرادات استرداد التكاليف |  |  |
| - المنشورات | 14 604 | 19 411 |
| - بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) | 10 285 | 11 240 |
| - إيرادات أخرى | 1 584 | 6 703 |
|  |  |  |
| **مجموع - الديون الأخرى** | **26 473** | **37 355** |

بلغت الإيرادات المتأتية من مبيعات المنشورات في عام 2022 مبلغ 14,6 مليون فرنك سويسري، أي 0,9 مليون فرنك سويسري أقل من الإيرادات المتوقعة في الميزانية البالغة 15,5 مليون فرنك سويسري لعام 2022.

ويعزى انخفاض التوقعات البالغ 15,5 مليون فرنك سويسري في عام 2022 مقارنة بتوقعات عام 2021 البالغة 19 مليون فرنك سويسري والمبيعات اللاحقة البالغة 19,4 مليون فرنك سويسري، مباشرة إلى الجدول الزمني الدوري الفريد للمنشورات البحرية الرائدة للاتحاد، التي تمثل أكثر من 90 في المائة من مبيعات المنشورات وحيث لا يُنشر إلا عنوان واحد من المنشورات البحرية على أساس سنوي (القائمة V). وكانت قاطرة الإيرادات في عام 2022 تنحصر بالمبيعات القوية البالغة 9 ملايين فرنك سويسري من الإصدار الوحيد للسنة، وهو القائمة V/قائمة محطات السفن لعام 2022.

ويعزى انخفاض إيرادات معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) في عام 2022 إلى انخفاض استرداد التكاليف نتيجة لجائحة كوفيد التي شهدت انخفاضاً كبيراً في طلبات التبليغ. وقد أدى ذلك إلى انخفاض في الإيرادات المتوقعة. وفي الواقع، كانت ميزانية صندوق بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية 15 مليون فرنك سويسري، ولكن الإيرادات الفعلية بلغت 10,3 مليون فرنك سويسري، أي بنقص قدره 4,7 مليون فرنك سويسري عن الميزانية المعتمدة.

وتجدر الإشارة إلى أنه بسبب إلغاء مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 للقرار 11 فيما يتعلق بأحداث تيليكوم، لم تُسترد التكاليف المرتبطة بهذا النشاط. وأدى ذلك إلى خسارة في الإيرادات المدرجة في الميزانية بلغت 1,5 مليون فرنك سويسري عام 2022.

الإيرادات المالية

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر  2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| الفائدة على الاستثمارات | 1 523 | 241 |
| مكاسب/(خسائر) سعر الصرف المحققة | (954) | 203 |
| مكاسب/(خسائر) سعر الصرف غير المحققة | 166 | 604 |
| الرسوم المصرفية | (422) | (550) |
|  |  |  |
| **مجموع - إيرادات التمويل** | **313** | **497** |

ارتفع سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل بالدولار الأمريكي في عام 2022 وهو ما يفسر الزيادة مقارنة بعام 2021.

##### الملاحظة 23 النفقات

تكاليف الموظفين

تشمل تكاليف الموظفين كل المكافآت التي تدفع إلى أصحاب الوظائف الدائمة وإلى كل موظفي المؤتمرات أو أصحاب العقود القصيرة الأجل، من قبيل المرتبات الأساسية وتسويات مقر العمل وعلاوات اللغة وبدل الاغتراب وبدل الإعالة والساعات الإضافية وغير ذلك من نفقات الموظفين.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
| **الرواتب والبدلات** | **101 037** | **98 136** |
|  |  |  |
| - الاستقرار/الإعادة إلى الوطن | 1 085 | 2 005 |
| - منحة التعليم | 3 736 | 3 576 |
| - إجازة زيارة الوطن | 741 | 805 |
| - الإجازات المتراكمة | 1 680 | 1 007 |
| - التأمين الصحي والتأمين ضد الحوادث | 11 785 | 11 293 |
| - المساهمة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة | 19 138 | 17 631 |
| - مصاريف أخرى | 331 | 181 |
| - تسوية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) | 13 977 | 17 265 |
| **مصاريف الموظفين الأخرى** | **52 473** | **53 763** |
|  |  |  |
| **مجموع - مصاريف الموظفين** | **153 510** | **151 899** |

ظلت نفقات الموظفين مستقرة على الصعيد العالمي في عام 2022. ولكن يجدر ذكر الزيادة في المرتبات والبدلات نتيجة لزيادة بنسبة 2,9 في المائة في المرتب الأساسي لموظفي فئة الخدمات العامة. وأدت هذه الزيادة أيضاً إلى زيادة في مساهمة التأمين الصحي والمعاشات التقاعدية. وقد عوضت هذه الزيادات بزيادة في معدل الخصم، مما أدى إلى انخفاض تسوية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المسجلة في إطار تكاليف الموظفين. بمقدار 3,3 مليون فرنك سويسري.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **31 ديسمبر 2022** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |
|  |  |  |
| نفقات المهام الرسمية | 5 589 | 443 |
| الخدمات التعاقدية | 20 527 | 21 262 |
| استئجار وصيانة الأماكن والمعدات | 2 860 | 1 847 |
| المعدات واللوازم | 2 460 | 2 297 |
| الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة | 9 495 | 9 693 |
| نفقات الشحن والاتصالات والخدمات | 2 242 | 1 505 |
| مصاريف أخرى | 122 | 1 936 |
|  |  |  |
| **إجمالي - التكاليف غير المتعلقة بالموظفين** | **43 296** | **38 984** |

نفقات المهام الرسمية

في عام 2022، رُفعت معظم القيود المفروضة على السفر بسبب جائحة كوفيد-19 مما سمح بإيفاد بعثات على النحو المخطط له.

الخدمات التعاقدية

تدخل في هذه الفئة كل الأتعاب والرسوم والنفقات التي تُدفع إلى الشركات التي تزود الاستشاريين في إطار اتفاقات وأحكام تعاقدية. وتدخل في هذه الفئة أيضاً عقود الخدمات الخاصة والنفقات المرتبطة بدورات تدريس اللغات في إطار التدريب المهني، وكذلك تكاليف خدمات التعاقد من الباطن. وترد حالة مفصلة في المعلومات بحسب الأبواب (الملاحظة 24).

استئجار وصيانة الأماكن والمعدات

بلغت تكاليف الاستئجار والمعدات 2,8 مليون فرنك سويسري في 2022 (مقابل 1,8 مليون فرنك سويسري في 2021). وهذه الزيادة بنسبة 50 في المائة تفسر بمؤتمر الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات الذي عقد في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات حيث استؤجر المكان وكذلك المعدات السمعية المرئية.

##### الملاحظة 24 الإبلاغ بحسب الأبواب – بيان الأداء المالي 2022

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **بآلاف الفرنكات السويسرية** | **الأمانة العامة** | **قطاع الاتصالات الراديوية** | **قطاع تقييس الاتصالات** | **قطاع تنمية الاتصالات** | **إجمالي الأموال العادية** | **صندوق المبنى الجديد** | **التأمين** | **إجمالي الأموال من خارج الميزانية** | **المجموع** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الإيرادات** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المساهمات المقررة | 58 721 | 28 035 | 17 721 | 23 137 | **127 613** | - | - | *-* | **127 613** |
| المساهمات من خارج الميزانية | - | - | - | - | **-** | - | - | ***17 695*** | **17 965** |
| المنشورات | 39 | 14 518 | 3 | 43 | **14 603** | - | - | ***0*** | **14 603** |
| استرداد التكاليف | 3 | 10 285 | 313 | 1 | **10 602** | - | - | ***20*** | **10 622** |
| إيرادات أخرى | 493 | 276 | 78 | 171 | **1 017** | 270 | 18 | ***(58)*** | **1 247** |
| إيرادات مالية | 198 | 73 | 34 | 74 | **379** | 194 | 86 | ***3 295*** | **3 955** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **مجموع الإيرادات** | **59 256** | **53 114** | **18 114** | **23 351** | **153 836** | **270** | **18** | **17 927** | **172 051** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **النفقات** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| تكاليف الموظفين | 73 542 | 30 926 | 13 566 | 27 733 | **145 766** | - | 4 | ***7 740*** | **153 510** |
| نفقات المهام الرسمية | 1 502 | 498 | 323 | 1 671 | **3 994** | - | - | ***1 596*** | **5 589** |
| الخدمات التعاقدية | 7 862 | 879 | 748 | 2 143 | **11 632** | - | - | ***8 896*** | **20 527** |
| استئجار وصيانة الأماكن والمعدات | 2 473 | 75 | 174 | 76 | **2 798** | - | - | ***62*** | **2 860** |
| المعدات واللوازم | 1 397 | 286 | 94 | 263 | **2 040** | - | - | ***420*** | **2 460** |
| الاستهلاك | 5 084 | 1 795 | 810 | 1 664 | **9 352** | 5 | - | ***138*** | **9 495** |
| تكاليف الشحن والاتصالات الخدمات | 1 759 | 124 | 63 | 221 | **2 167** | - | - | ***76*** | **2 242** |
| مراجعة الحسابات والمساهمات المشتركة بين المنظمات |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| نفقات أخرى | (521) | (155) | (76) | (147) | **(899)** | - | - | ***1 021*** | **122** |
| نفقات مالية | 47 | 1 | 1 | 14 | **64** | 206 | 11 | ***3 361*** | **3 642** |
| **مجموع النفقات** | **96 328** | **35 631** | **16 254** | **34 812** | **183 025** | **5** | **4** | **19 948** | **196 805** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **فائض/(عجز) الفترة المالية** | **151** | **73** | **33** | **59** | **315** | **(12)** | **75** | **(66)** | **313** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **النتيجة الصافية** | **(36 921)** | **17 556** | **1 893** | **(11 402)** | **(28 874)** | **253** | **89** | **(2 087)** | **(24 442)** |

**الإبلاغ بحسب الأبواب - بيان الأداء المالي 2021**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **بآلاف الفرنكات السويسرية** | **الأمانة العامة** | **قطاع الاتصالات الراديوية** | **قطاع تقييس الاتصالات** | **قطاع تنمية الاتصالات** | **إجمالي الأموال العادية** | **صندوق المبنى الجديد** | **التأمين** | **إجمالي الأموال من خارج الميزانية** | **المجموع** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الإيرادات** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المساهمات المقررة | 55 862 | 28 623 | 17 995 | 23 131 | **125 611** | - | - | *-* | **125 611** |
| المساهمات من خارج الميزانية | 3 | 1 | 0 | 1 | **5** | - | - | ***14 118*** | **14 123** |
| المنشورات | 5 | 19 330 | 4 | 72 | **19 411** | - | - | ***-*** | **19 411** |
| استرداد التكاليف | - | 11 240 | 320 | - | **11 560** | - | - | ***-*** | **11 560** |
| إيرادات أخرى | 273 | 349 | 49 | 108 | **780** | 5 310 | - | ***294*** | **6 384** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **مجموع الإيرادات** | **56 143** | **59 543** | **18 369** | **23 312** | **157 367** | **5 310** | **-** | **14 412** | **177 089** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **النفقات** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| تكاليف الموظفين | 72 450 | 31 399 | 13 575 | 27 984 | **145 409** | - | 17 | ***6 473*** | **151 899** |
| نفقات المهام الرسمية | 38 | 107 | 21 | 119 | **285** | - | - | ***158*** | **443** |
| الخدمات التعاقدية | 7 850 | 996 | 1 070 | 3 722 | **13 639** | 1 | - | ***7 623*** | **21 262** |
| استئجار وصيانة الأماكن والمعدات | 1 774 | 16 | 7 | 48 | **1 845** | - | - | ***2*** | **1 847** |
| المعدات واللوازم | 1 212 | 491 | 171 | 221 | **2 095** | - | - | ***202*** | **2 297** |
| الاستهلاك | 5 092 | 1 911 | 832 | 1 721 | **9 555** | - | - | ***138*** | **9 693** |
| تكاليف الشحن والاتصالات الخدمات | 1 159 | 133 | 60 | 153 | **1 505** | - | - | ***1*** | **1 505** |
| مراجعة الحسابات والمساهمات المشتركة بين المنظمات |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| نفقات أخرى | 424 | 144 | 71 | 208 | **848** | - | - | ***1 088*** | **1 936** |
| **مجموع النفقات** | **90 001** | **35 197** | **15 807** | **34 175** | **175 180** | **1** | **17** | **15 684** | **190 882** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **فائض/(عجز) الفترة المالية** | **366** | **167** | **76** | **160** | **768** | **11** | **141** | **(423)** | **497** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **النتيجة الصافية** | **(33 492)** | **24 513** | **2 638** | **(10 703)** | **(17 045)** | **5 320** | **124** | **(1 695)** | **(13 296)** |

##### الملاحظة 25 التوفيق بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية

تشمل البيانات المالية ما يلي:

• الميزانية العادية للاتحاد الدولي للاتصالات؛

• أموال أخرى؛

• الأموال من خارج الميزانية.

وتختلف حسابات ميزانية الاتحاد وبياناته المالية. فميزانية الفترة 2023-2022 تقوم على أساس نقدي معدَّل ينطوي على بعض العناصر المحددة التي لا تعالج على أساس محاسبة تقوم على الالتزام. وعلاوةً على ذلك، تقتصر ميزانية الاتحاد على أنشطة الاتحاد الأساسية ولا تتناول الأنشطة الممولة بأموال من خارج الميزانية.

أما البيانات المالية للاتحاد فهي تقوم على أساس محاسبة الفترة المالية باعتماد تصنيف يقوم على طبيعة النفقات المدرجة في بيان الأداء المالي (انظر البيان الثاني).

وللتوفيق بين البيانين الثاني والخامس، تقسَّم المعاملات إلى فئتين من الاختلافات - الاختلافات الأساسية واختلافات الكيانات.

وتشمل الاختلافات الأساسية النفقات غير المدرجة في ميزانية الاتحاد أو التي تعامَل على نحو مختلف بموجب متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (‎IPSAS). وتتضمن هذه النفقات عادةً تغييرات في مؤونة الديون المشكوك في تحصيلها، وتثبيت المخزونات، ورسملة الأصول الثابتة، والاستهلاك، ومكاسب وخسائر سعر الصرف، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وسداد قروض مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI) والفائض و/أو العجز في الاستثمارات.

وتشير اختلافات الكيانات عادة إلى الإيرادات والنفقات التي تقع خارج ميزانية برنامج الاتحاد المعتمدة، أي الأموال من خارج الميزانية.

وفي السنة المالية 2022، تمت الموافقة على الميزانية بمبلغ 162 مليون فرنك سويسري (القرار 1405). وقد زيدت هذه الميزانية بمبلغ 1,6 مليون فرنك سويسري (إلى ما مجموعه 163,6 مليون فرنك سويسري) نتيجة لسلطة الأمينة العامة المفوضة بموجب قرار المجلس 1405 واللوائح المالية ذات الصلة. وكان ذلك نتيجة الأنشطة المؤجلة من الفترة المالية السابقة التي تمت الموافقة عليها فيما يتعلق بالنفقات في عام 2022.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **أداء 2022** | | | |
| **الوصف (بآلاف الفرنكات السويسرية)** | **التشغيلي** | **الاستثماري** | **التمويلي** | **الإجمالي** |
|  |  | | | |
| **النتائج على أساس قابل للمقارنة** | **(4 847)** |  |  | **(4 847)** |
| التغييرات في المؤونة واستخدامها للديون المشكوك في تحصيلها | 2 776 |  |  | 2 776 |
| اعتمادات الميزانية البرنامجية من السنوات السابقة | (2 490) |  |  | (2 490) |
| رسملة الأصول الثابتة |  | 824 |  | 824 |
| تثبيت المخزونات | (16) |  |  | (16) |
| الإهلاك | (8 183) |  |  | (8 183) |
| مكاسب وخسائر أسعار الصرف | (243) |  |  | (243) |
| التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) | (13 976) |  |  | (13 976) |
| سداد قرض FIPOI غير المعتبَر ضمن النفقات |  |  | 1 391 | 1 391 |
| نفقات أخرى | 4 297 |  |  | 4 297 |
| بيع الأصول | 24 |  |  | 24 |
| **إجمالي الاختلافات الأساسية** | **(17 811)** | **824** | **1 391** | **(15 596)** |
|  |  |  |  |  |
| **اختلافات الكيانات** | **(3 999)** |  |  | **(3 999)** |
|  |  |  |  |  |
| **الفائض/(العجز) على النحو المبين في بيان الأداء المالي** | **(26 657)** | **824** | **1 391** | **(24 442)** |

وكما ذكر في البيان الخامس، تبلغ الإيرادات 157,2 مليون فرنك سويسري. وأدى ذلك إلى نقص في الإيرادات مقارنة بالميزانية بمبلغ 6,4 مليون فرنك سويسري. وتعزى غالبية هذا النقص (7,4 مليون فرنك سويسري) إلى انخفاض إيرادات استرداد التكاليف (معظمه انخفاض في بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) والمنشورات)، وهو ما تقابله مقاصة مبالغ الأنشطة المؤجلة المدرجة في الميزانية لعام 2022. وبعد عدة سنوات كانت فيها أسعار الفائدة منخفضة جداً، ارتفع سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل بالدولار الأمريكي مرة أخرى مما سمح للاتحاد بزيادة إيراداته المالية زيادة كبيرة بنسبة 340 في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة في عام 2022.

وبالنسبة لجميع القطاعات والدوائر، يؤدي النقص المتوقع في الإيرادات في عام 2022 إلى تنفيذ تدابير الكفاءة (الإدارة الصارمة للنفقات وتخطيط واستعراض جميع التنبؤات المتعلقة بالموظفين والخدمات التعاقدية والسفر ونفقات التشغيل الأخرى).

قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)

تمثل فئة تكاليف الموظفين معظم التكاليف قيد التنفيذ (حوالي 225 000 فرنك سويسري) لقطاع الاتصالات الراديوية في 2022.

قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T)

بلغ مجموع نفقات قطاع تقييس الاتصالات 13,18 مليون فرنك سويسري في عام 2022، أي بنسبة 94,9 في المائة من الميزانية البالغة 13,89 مليون فرنك سويسري.

وتحققت وفورات في جميع أقسام ميزانية قطاع تقييس الاتصالات (الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ولجان الدراسات والأنشطة والبرامج وورش العمل والمكتب).

وفي بداية عام 2022، كانت الاجتماعات لا تزال تعقد افتراضياً، مما أدى إلى تحقيق وفورات في نفقات السفر والترجمة الشفوية.

واعتباراً من منتصف عام 2022، وبسبب شواغل الميزانية (نقص متوقع في الإيرادات)، عُلق العديد من النفقات، مما ساهم في تحقيق مزيد من الوفورات في جميع فئات النفقات.

قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D)

تمثل ميزانية قطاع تنمية الاتصالات الواردة في الجدول أدناه الميزانية المعتمدة وفقاً لقرار المجلس 1405 (27,368 مليون فرنك سويسري) والميزانية العادية المرحّلة للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات عام 2022 (1,056 مليون فرنك سويسري).

مجموع ميزانية قطاع تنمية الاتصالات لعام 2022: 28,424 مليون فرنك سويسري.

ويمثل المبلغ الفعلي الوارد في الجدول أدناه ما يلي:

وتتفق النفقات الفعلية في الميزانية العادية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2022 (27,803 مليون فرنك سويسري) مع الميزانية المعتمدة البالغة 28,424 مليون فرنك سويسري.

وهناك نقص في الإنفاق قدره 621 000 فرنك سويسري، خاصة على فئة الخدمات التعاقدية، وذلك بسبب المراقبة الصارمة للنفقات.

وتفسر العناصر التالية النقص:

* تكاليف المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات التي يغطيها اتفاق البلد المضيف. ويرد أيضاً مبلغ 603 000 فرنك سويسري في بند الإيرادات - المساهمات المقررة.
* نفقات المراجعة الجنائية (486 000 فرنك سويسري) غير المدرجة في الميزانية (القرار 1405).

الأمانة العامة

تحققت معظم الوفورات من دائرة المؤتمرات والمنشورات بفضل المراقبة الصارمة للموارد اللازمة لأنشطة الترجمة ومعالجة النصوص.

وتحققت وفورات أخرى في نفقات الصيانة في إطار شعبة إدارة المرافق وفئة الخدمات التعاقدية في دائرة خدمات المعلومات.

ويتعين على الأمانة العامة، مثلها مثل القطاعات والدوائر الأخرى، استيعاب معدل الشغور البالغ 5% من خلال تأخير تعيين الوظائف الشاغرة.

وبلغت نفقات الميزانية 163,6 مليون فرنك سويسري لعام 2022، بلغت النفقات الفعلية منها 162 مليون فرنك سويسري. ولكن نظراً للنقص في الإيرادات، كان هناك عجز قدره 4,8 مليون فرنك سويسري. وقد مُوِّل من خلال وفورات صندوق السنوات السابقة (1,8 مليون فرنك سويسري) وحساب الاحتياطي (3,0 مليون فرنك سويسري). وهذا الوضع يبعث على القلق لأن الاتحاد ينفق أكثر من المتاح له ويستعمل حسابات الاحتياطي لموازنة الميزانية. وقد اتخذت تدابير للتخفيف من العجز لضمان تحقيق التوازن في ميزانية أمانة الاتحاد في المستقبل.

##### الملاحظة 26 الكشوف المتعلقة بالأطراف المتكافلة

يعتبر الكيان التالي بمثابة كيان متكافل:

- الصندوق المشتَرك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (UNJSPF).

يتألف مجلس إدارة الاتحاد من 48 دولة عضواً، دون تسمية أشخاص بعينهم.

وتدير الاتحاد الأمينة العامة كرئيس تنفيذي، يساعدها في ذلك نائب الأمينة العامة ومديرو مكاتب الاتحاد الثلاثة (موظفو الإدارة العليا الذين لهم مقاعد في لجنة التنسيق): قطاع الاتصالات الراديوية (ITU‑R) وقطاع تقييس الاتصالات (ITU‑T) وقطاع تنمية الاتصالات (ITU‑D).

وتشمل التعويضات الإجمالية التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين صافي المرتب وعلاوة تسوية المقر وبدلات من قبيل بدل التمثيل وبدل الانتداب وبدل الإعادة إلى الوطن والإجازات المتراكمة وبدل السكن وشحن الأمتعة الشخصية.

ويتمتع كذلك موظفو الإدارة الرئيسيون بنفس استحقاقات موظفي الفئة الفنية، وهي:

- الإجازة في الوطن؛

- منحة تعليم الأطفال؛

- تعويضات ما بعد انتهاء الخدمة.

وترد في الجدول أدناه جميع المدفوعات المسدَدة في عام 2022 إلى/من موظفي الإدارة الرئيسيين.

وموظفو الإدارة الرئيسيون مشاركون عاديون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **31 ديسمبر 2022** | | **31 ديسمبر 2021** | |
| **بآلاف الفرنكات السويسرية** | **عدد الأشخاص** | **إجمالي الأجر** | **عدد الأشخاص** | **إجمالي الأجر** |
| 5 مسؤولين منتخبين | 5 | 2 623 | 5 | 2 222 |

ومن بين المدفوعات التي بلغت 2,623 مليون فرنك سويسري للمسؤولين المنتخبين في عام 2022، خُصم مبلغ 3 528 فرنكاَ سويسرياً من الإكراميات لشراء المسؤولين المنتخبين السابقين معدات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بهم عند التقاعد.

##### الملاحظة 27 الالتزامات المستقبلية

لدى الانضمام إلى خطة التأمين UNSMIS اعتباراً من 1 يناير 2020، وقع الاتحاد عقداً يُتطلب بموجبه دفع مساهمة سنوية إضافية حتى عام 2032. وفي 31 ديسمبر 2022، بلغ إجمالي المساهمات الإضافية المتبقية 17,5 مليون دولار أمريكي.

##### الملاحظة 28 مدفوعات الإكراميات

في عام 2022، دفع الاتحاد إلى المسؤول المنتخب السابق في مكتب تقييس الاتصالات (السيد لي) مبلغ 51 220 فرنكاً سويسرياً، وإلى نائب الأمين العام السابق (السيد جونسون) مبلغ 76 830 فرنكاً سويسرياً وإلى الأمين العام السابق (السيد جاو) مبلغ 83 701 فرنكاً سويسرياً للخدمات المقدمة إلى الاتحاد عبر اختصاصات كل منهم. وقد أدرجت هذه المدفوعات التي كانت تعتبر في ذلك الوقت بمثابة إكراميات في المجموع المبين في المدفوعات المسدَدة للأطراف ذات الصلة في الملاحظة 26. وقد سلطت الأمينة العامة الضوء على هذه المسألة في بيان الرقابة الداخلية.

##### الملاحظة 29 الأحداث التي أعقبت تاريخ البيان المالي

إن تاريخ البيان المالي لدى الاتحاد هو 31 ديسمبر 2022 وقد أُذن بإصدار هذه البيانات المالية في نفس التاريخ الموافق لصدور رأي المراجع الخارجي للحسابات.

وفي مارس 2023، أُعلن أن بنك UBS سيستحوذ على بنك Credit Suisse. وCredit Suisse ليس البنك الرئيسي للاتحاد، ولكن للاتحاد بعض الإيداعات قصيرة الأجل معهم. ولكن بالنظر إلى ضمان البنك الوطني السويسري، لا يتوقع الاتحاد أي خسارة.

وبما أن المدفوعات الممنوحة للمسؤولين المنتخبين تبين أنها لا تفي بتعريف الإكرامية، اتخذت الأمينة العامة قراراً بإلغاء ممارسة منح هذه المدفوعات للمسؤولين المنتخبين وقت مغادرتهم الخدمة في الاتحاد.

وفي 31 ديسمبر 2023، بلغ المبلغ الإجمالي للتكاليف غير القابلة للاسترداد التي أنفقت بالفعل على مشروع المبنى الجديد 20 780 691 فرنكاً سويسرياً. وإذا لم يمض المشروع قدماً، سيتعين تكبد مبلغ إضافي قدره 7 686 288 فرنكاً سويسرياً لتسوية جميع المطالبات والالتزامات التعاقدية والمبالغ المحتجزة. وقد تأكد ذلك أثناء اجتماع فريق العمل التابع للمجلس الذي عُقد في أكتوبر 2023، وتأكد عدم وجود أي غرامات إضافية مرتبطة بمشروع البناء.

##### الملاحظة 30 التغير في التقديرات المحاسبية والأخطاء

خلال عام 2022، غير الاتحاد سياساته المحاسبية فيما يتعلق بتثبيت القرض طويل الأجل الوارد من مؤسسة مباني المنظمات الدولية والمساهمات الواردة من أجل اتفاقات الرعاية. وخلال السنة اكتشف الاتحاد أيضاً أن بعض الأخطاء قد أدرجت في البيانات المالية المؤكدة لعام 2021.

ووفقاً للمعيار IPSAS 3، ونتيجة لما سبق، أعيدت معالجة البيانات المالية لعام 2021 لضمان إمكانية المقارنة.

ويرد أدناه وصف لآثار التغييرات في السياسات المحاسبية وتصويبات أخطاء الفترة السابقة. وجميع المبالغ المذكورة أدناه هي بآلاف الفرنكات السويسرية.

##### بيان الوضع المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 و2020 (أعيد بيانه)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **وصف** | **ملاحظات** | **31 ديسمبر 2021** | **بيانات مراجعة** | **31 ديسمبر 2021 (أعيد بيانه)** |  | **31 ديسمبر 2020** | **بيانات مراجعة** | **31 ديسمبر 2020  (أعيد بيانه)** |
| **الأصول** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الأصول الجارية** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| الأموال النقدية وما يعادلها | *الملاحظة 7.30* | 130 392 | 73 419 | 203 811 |  | 99 406 | 35 924 | 135 330 |
| الاستثمارات | *الملاحظة 7.30 و8.30* | 95 033 | (73 758) | 21 275 |  | 95 516 | (36 263) | 59 253 |
| الذمم المدينة - المعاملات التبادلية |  | 10 989 | - | 10 989 |  | 8 481 | - | 8 481 |
| الذمم المدينة – المعاملات غير التبادلية | *الملاحظة 2.30 و3.30* | 76 931 | (68 429) | 8 502 |  | 89 306 | (81 910) | 7 396 |
| المخزونات |  | 467 | - | 467 |  | 459 | - | 459 |
| الذمم المدينة الأخرى | *الملاحظة 6.30 و7.30 و9.30 و10.30 و12.30 و13.30 و18.30 و24.30* | 7 118 | (793) | 6 325 |  | 9 439 | (1 326) | 8 113 |
| **مجموع الأصول الجارية** |  | **320 930** | **(69 560)** | **251 370** |  | **302 607** | **(83 575)** | **219 032** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الأصول غير الجارية** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| الممتلكات والمنشآت والمعدات |  | 71 671 | - | 71 671 |  | 78 040 | - | 78 040 |
| الأصول غير المادية |  | 792 | - | 792 |  | 1 443 | - | 1 443 |
| الأصول قيد الإنشاء |  | 13 732 | - | 13 732 |  | 9 443 | - | 9 443 |
| جمعية UNSMIS | *الملاحظة 4.30* | 16 267 | (16 267) | - |  | 17 441 | (17 441) | - |
| **مجموع الأصول غير الجارية** |  | **102 462** | **(16 267)** | **(68 195)** |  | **106 367** | **(17 441)** | **88 926** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **مجموع الأصول** |  | **432 392** | **(85 827)** | **337 565** |  | **408 974** | **(101 016)** | **307 958** |
| **الخصوم** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الخصوم الجارية** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| الذمم الدائنة | *الملاحظة 13.30 و19.30 و3.30* | 6 796 | 660 | 7 456 |  | 6 015 | (328) | 5 687 |
| المساهمات الواردة مقدما |  | - | 53 572 | 53 572 |  | - | 43 795 | 43 795 |
| الإيرادات المؤجَلة |  | 132 416 | (122 001) | 10 415 |  | 132 566 | (122 705) | 9 861 |
| القروض والديون المالية |  | 1 391 | - | 1 391 |  | 1 391 | - | 1 391 |
| استحقاقات الموظفين |  | 424 | - | 424 |  | 10 | - | 10 |
| الأرصدة الاحتياطية |  | 1 372 | - | 1 372 |  | 1 105 | - | 1 105 |
| الديون الأخرى | *الملاحظة 12.30* | 4 804 | 158 | 4 962 |  | 4 999 | - | 4 999 |
| جمعية UNSMIS | *الملاحظة 4.30* | 1 538 | (1 538) | - |  | 1 496 | (1 496) | - |
| **مجموع الخصوم الجارية** |  | **148 741** | **(69 149)** | **79 592** |  | **147 582** | **(80 734)** | **66 848** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **الخصوم غير الجارية** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| القروض |  | 51 991 | - | 51 991 |  | 45 718 | - | 45 718 |
| استحقاقات الموظفين |  | 570 083 | - | 570 083 |  | 656 021 | - | 656 021 |
| الأموال الخارجية المخصصة | *الملاحظة 11.30 و15.30* | 46 336 | (2 866) | 43 470 |  | 38 430 | (2 870) | 35 560 |
| الأموال الخارجية في طور التخصيص | *الملاحظة 18.30* | 3 684 | (468) | 3 216 |  | 4 353 | (486) | 3 885 |
| جمعية UNSMIS | *الملاحظة 4.30* | 16 267 | (16 267) | - |  | 17 441 | (17 441) | - |
| مجموع الخصوم غير الجارية |  | **688 361** | **(19 602)** | **668 759** |  | **761 963** | **(20 779)** | **741 184** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| مجموع الخصوم |  | **837 102** | **(88 751)** | **748 351** |  | **909 545** | **(101 513)** | **808 032** |
| مجموع صافي الخصوم |  | **(413 710)** | **2 924** | **(410 786)** |  | **(500 571)** | **497** | **(500 074)** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| حساب احتياطي الاتحاد | *الملاحظة 4.30 و14.30 و19.30* | 27 508 | 1 879 | 29 387 |  | 25 802 | 3 542 | 29 344 |
| الاحتياطيات والأموال الأخرى | *الملاحظة 5.30 و14.30 و15.30 و16.30 و17.30 و20.30 و22.30* | 61 553 | 6 510 | 68 063 |  | 61 225 | (1 829) | 59 396 |
| الأموال الخارجة عن الميزانية | *الملاحظة 10.30 و14.30 و22.30* | 8 805 | 7 816 | 16 621 |  | 10 383 | 8 008 | 18 391 |
| مكاسب/(خسائر) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الإكتوارية | *الملاحظة 26.30* | (162 135) | (1 940) | (164 075) |  | (263 101) | (4 473) | (267 574) |
| الفوائض/(العُجوزات) المتراكمة | *الملاحظة 1.30 و2.30 و4.30 و6.30 و8.30 و11.30 و15.30 و16.30 و17.30 و20.30 و23.30 و25.30 و26.30* | (349 441) | (11 341) | (360 782) |  | (334 880) | (4 751) | (339 631) |
| **الاحتياطيات وأرصدة الأموال** |  | **(413 710)** | **2 924** | **(410 786)** |  | **(500 571)** | **497** | **(500 074)** |

##### بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، (معاد بيانه)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **وصف** | **ملاحظات** | **31 ديسمبر 2021** | **بيانات مراجعة** | **31 ديسمبر 2021 (معاد بيانه)** |
| **الإيرادات** |  |  |  |  |
| المساهمات المقررة |  | 125 611 | - | 125 611 |
| المساهمات الخارجة عن الميزانية | *الملاحظة 12.30 و23.30* | 13 581 | 542 | 14 123 |
| إيرادات التشغيل الأخرى | *الملاحظة 2.30 و14.30 و15.30* | 32 774 | 4 581 | 37 355 |
| إيرادات المساهمات العينية | *الملاحظة 1.30* | 798 | (798) | - |
| **إجمالي الإيرادات** |  | **172 764** | **4 325** | **177 089** |
|  |  |  |  |  |
| **النفقات** |  |  |  |  |
| نفقات الموظفين | *الملاحظة 4.30* | 150 417 | 1 482 | 151 899 |
| نفقات البعثات |  | 443 | - | 443 |
| الخدمات التعاقدية | *الملاحظة 14.30* | 21 038 | 224 | 21 262 |
| استئجار وصيانة المباني والمعدات |  | 1 847 | - | 1 847 |
| المعدات واللوازم |  | 2 297 | - | 2 297 |
| الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة |  | 9 693 | - | 9 693 |
| نفقات الشحن والاتصالات والخدمات |  | 1 505 | - | 1 505 |
| نفقات أخرى | *الملاحظة 4.30 و9.30 و10.30 و12.30 و14.30* | 2 937 | (1 001) | 1 936 |
| نفقات المساهمات العينية | *الملاحظة 1.30* | 798 | (798) | - |
| **مجموع النفقات** |  | **190 975** | **(93)** | **190 882** |
| إيرادات/ (تكلفة) التمويل | *الملاحظة 5.30 و21.30 و26.30* | 3 353 | (2 856) | 497 |
| **الفائض/(العجز) للفترة** |  | **(14 858)** | **1 562** | **(13 296)** |

##### تغيير في سياسات المحاسبة

1 قرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية

منذ عام 2010، ثُبِّت قرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية في الوضع المالي بقيمته الاسمية المقابلة للمبلغ الملتزَم بتسديده إلى مؤسسة مباني المنظمات الدولية على مدى المدة. وفي عام 2022، قرر الاتحاد مراجعة سياسة المحاسبة وعرض القرض بقيمته الفعلية لتقديم معلومات أكثر قيمة لقارئ البيانات المالية. ونتيجة لذلك، يلخص الجدول أدناه التسوية اللازمة لتسجيل مبلغ القرض بقيمته العادلة في نهاية السنة.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
|  | **الرصيد في 2021.12.31** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانه** |
| الفوائض المتراكمة | 46 | (46) | 0 |
| الديون قصيرة الأجل | (46) | 46 | (0) |
|  |  |  |  |
| المساهمات العينية | (798) | 798 | - |
| النفقات العينية | 798 | (798) | - |

2 اتفاق الرعاية

كانت المساهمات الواردة لاتفاقات الرعاية مثبَّتة سابقاً كإيرادات عند استلام الأموال من الجهة الراعية. وقرر الاتحاد تغيير سياسة المحاسبة وتثبيت الإيرادات من اتفاقات الرعاية وقت توقيع اتفاق ملزم من الجهة الراعية مما يسمح بتمثيل مالي أفضل للاتفاقات الجارية والمشاريع الأساسية ذات الصلة. وبسبب التغيير في سياسة المحاسبة ثبَّت الاتحاد زيادة في إيرادات التشغيل بمبلغ 5,310 ملايين فرنك سويسري، وزيادة في الحسابات المدينة بمبلغ 3,790 مليون فرنك سويسري وزيادة في الإيرادات المؤجلة بمبلغ 3,790 مليون فرنك سويسري في 2021.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 2021.12.31** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| إيرادات التشغيل الأخرى - |  | (5 310) | (5 310) |
| الذمم المدينة - غير التبادلية |  | 3 790 | 3 790 |
| الإيرادات المؤجلة |  | (790) | (790) |
| الفوائض المتراكمة |  | 2 310 | 2 310 |

##### تصحيح أخطاء الفترة السابقة

3 المساهمات المقرَرة

تبين أن الاتحاد ثبَّت في عامَي 2020 و2021 بعض الذمم المدينة للمساهمات المقررة وأجَّل إيرادات قبل الوقت الذي كان ينبغي أن تُستحق فيه. وأجري تحليل مفصل ونتيجة لذلك أعيد بيان الحسابات المدينة والإيرادات المؤجلة والمساهمات المتلقاة مسبقاً لتبين وضع الاتحاد في نهاية كل فترة، وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS).

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الذمم المدينة - غير التبادلية | 89 306 | (81 910) | 7 396 |  | 76 931 | (72 219) | 4 712 |
| الإيرادات المؤجلة | (132 566) | 125 705 | (6 861) |  | (132 416) | 125 791 | (6 625) |
| المساهمات المدفوعة مقدما | - | (43 795) | (43 795) |  | - | (53 572) | (53 572) |

4 رسم الدخول إلى جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة (UNSMIS)

اعتباراً من 1 يناير 2020، وقع الاتحاد اتفاقية مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف (ONUG) تتعلق بخطة الضمان الجماعي لأمراض الموظفين وحوادثهم. وكجزء من الاتفاق، حدد الاتحاد مواعيد للدفع اعتباراً من عام 2020 حتى نهاية الاتفاقية في عام 2032. ويُشار إلى "اتفاقية الاتحاد مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف (UIT-ONUG) بشأن جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة (UNSMIS)".

وفي بداية العقد، دفع الاتحاد مبلغاً قدره 20 مليون فرنك سويسري كان مثبتاً كأصل وخصم على السواء. وبالإضافة إلى ذلك، ثبَّت الاتحاد بصورة خاطئة خلال عامَي 2020 و2021 القسطين المستحقين لعامَي 2021 و2022 بمبلغ 1,493 مليون فرنك سويسري و1,539 مليون فرنك سويسري على التوالي.

وتتعلق المدخلات الواردة أدناه بإلغاء الرصيد غير المسدد للأصول والخصوم المثبَّتة عند البدء وتثبيت قسطي عامي 2020 و2021 في الفترة المناسبة.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | | | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الأصول الأخرى | 17 441 | (17 441) | - |  | 16 267 | (16 267) |  |
| الديون طويلة الأجل الأخرى | (17 441) | 17 441 | - |  | (16 267) | 16 267 | - |
| الديون قصيرة الأجل الأخرى | (1 493) | 1 493 | - |  | - | - | - |
| الحسابات الاحتياطية | - | (1 493) | (1 493) |  | - | (58) | (58) |
| الفائض المتراكم |  |  |  |  | - | 58 | 58 |
| التأمين الصحي والتأمين ضد الحوادث |  |  |  |  | - | 1 482 | 1 482 |
| النفقات الأخرى |  |  |  |  | 1 539 | (1 539) | - |

5 إعادة تقييم خطة التأمين الصحي الجماعي (CMIP)

خلال عامي 2020 و2021، أعاد الاتحاد تقييم حساب الاحتياطي هذا على نحو غير صحيح إذ لم تكن هناك أصول أو معاملات أساسية مقابل هذا الحساب. ونتيجة لذلك، أعيد تقييم عامي 2020 و2021 والنفقات ذات الصلة.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |
| نفقات التمويل | 486 | (486) | - |  | نفقات التمويل | 190 | (190) | - |
| احتياطيات أخرى |  | 486 | 486 |  | احتياطيات أخرى |  | 190 | 190 |

6 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - إعادة تقييم

في عامي 2020 و2021، أعيد تقييم جميع بنود العملات الأجنبية في حساب التسوية بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتحاد. ولكن هذه البنود قد سويت وبالتالي فهي لا تخضع لإعادة التقييم.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الذمم المدينة الأخرى | 466 | (411) | 55 |  | 154 | (154) | - |
| الفوائض المتراكمة |  | 411 | 411 |  |  | 154 | 154 |

7 الأموال النقدية وما يعادلها والاستثمارات

وفقاً للفقرة 9 من المعيار IPSAS 2، تتأهل، الاستثمارات التي لها تاريخ استحقاق مدته ثلاثة أشهر أو أقل، كمعادل نقدي. غير أن الاتحاد صنف جميع الاستثمارات، بغض النظر عن تاريخ استحقاقها، تحت عنوان الاستثمارات في عامي 2020 و2021. ونتيجة لذلك، أجرى الاتحاد تحليلاً مفصلاً وأعيد تصنيف جميع الاستثمارات التي لها تاريخ استحقاق مدته ثلاثة أشهر أو أقل كمعادلات نقدية في نهاية عامي 2020 و2021.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الأموال النقدية وما يعادلها | 99 406 | 35 924 | 135 330 |  | 130 392 | 73 419 | 203 811 |
| الاستثمارات | 95 177 | (35 924) | 59 253 |  | 94 694 | (73 419) | 21 275 |

8 الاستثمارات بالعملات الأجنبية

لم تعدَّل بعض الاستثمارات بالعملات الأجنبية في نهاية عام 2020 لبيان تأثير تقلبات العملات الأجنبية. ونتيجة لذلك، سُجل انخفاض قدره 339 فرنكاً سويسرياً في نهاية عام 2020 لبيان خسارة العملات الأجنبية خلال هذه الفترة في هذه الاستثمارات. ولم تكن هناك حاجة إلى تعديل في عام 2021.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |
| الاستثمارات | 550 | (399) | 211 |
| الفوائض المتراكمة |  | 399 | 339 |

9 ضرائب الولايات المتحدة

يتعين على جميع مواطني الولايات المتحدة دفع ضرائب الدخل إلى إدارة الضرائب الأمريكية على دخلهم الناتج في جميع أنحاء العالم. ويدفع الاتحاد سُلَفاً للموظفين المستحقين في الولايات المتحدة لدفع الضرائب المستحقة عليهم ويتلقى بعد ذلك المبالغ المستردة من إدارة الضرائب الأمريكية. ومع ذلك، كما هو الحال بالنسبة لجميع منظمات الأمم المتحدة، فإن الأساس الذي تستخدمه إدارة الضرائب الأمريكية لاسترداد الأموال يختلف عن الأساس المستخدم لحساب السلف التي يدفعها الاتحاد الدولي للاتصالات، مما يؤدي إلى حدوث فرق بالنسبة للاتحاد. وقد سُجل هذا الفرق كذمة مدينة تجاه إدارة الضرائب الأمريكية لا يمكن للاتحاد استردادها. ونتيجة لذلك، سُجل انخفاض في قيمة الذمم المدينة القائمة في نهاية عامي 2020 و2021.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| نفقات انخفاض القيمة | - | 527 | 527 |  | - | 92 | 92 |
| الذمم المدينة الأخرى | 527 | (527) | - |  | 92 | (92) | - |

10 أنشطة تيليكوم

نظراً لقيود جائحة كوفيد-19، أُلغي الحدث الذي كان يُتوقع أن يقيمه الاتحاد في عام 2021. غير أن الاتحاد ثبَّت نفقات الأمانة المتكبَدة في عام 2021 كسلف، مدرجة في ذمم مدينة أخرى، دون تحميلها لبيان الإيرادات للفترة. ونتيجة لذلك، سجل تصويب لتثبيت نفقات الأمانة عام 2021 في الفترة المناسبة.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| نفقات أخرى |  |  |  |  | - | 268 | 268 |
| الذمم المدينة الأخرى |  |  |  |  | 795 | (268) | 509 |

11 إعادة تقييم

ثبَّت الاتحاد في عام 2020 الأثر التراكمي لإعادة تقييم العملات الأجنبية خلال السنوات السابقة على الأموال من خارج الميزانية بعملتي اليورو والدولار الأمريكي. وبعد ذلك، تثبَّت سنوياً إعادة تقييم عامَي 2021 و2022.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| نفقات التمويل | - | 0 | 0 |  | - | - | - |
| الأموال الخارجية المخصَصة | - | 142 | 142 |  | - | - | - |
| الفوائض المتراكمة | - | (142) | (142) |  | - | - | - |

12 استرداد الأرصدة - الأنشطة الاحتيالية

بعد إجراء تحقيق، اكتُشف أخيراً أن أحد موظفي المكتب الإقليمي للاتحاد احتال في شأن تحميل نفقات شخصية ونفقات أخرى غير ذات صلة إلى مشروعين تمولهما الهيئة الوطنية للإذاعة والاتصالات (NBTC).

وفي عام 2021 رد الاتحاد المبلغ إلى الجهة المانحة وثبَّت أصلاً بهدف استرداد المبلغ غير المستحَق من الجاني.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الإيرادات الطوعية | - | (158) | (158) |
| نفقات أخرى | - | 158 | 158 |
| الذمم المدينة الأخرى | - | 158 | 158 |
| ديون أخرى | - | (158) | (158) |

13 إعادة تصنيف الأرصدة المدينة

بالإضافة إلى الإشعارات الدائنة المستلَمة والمدفوعات المسبقة، شكلت بعض الحسابات الدائنة صافي رصيد مدين في نهاية عام 2021. ونتيجة لذلك، أعيد تصنيف صافي الرصيد المدين بشكل صحيح على أنه ذمم مدينة أخرى.

وليس لهذا التعديل أي تأثير على الأداء المالي.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| **الذمم الدائنة** | 988 | (988) | - |
| **الذمم المدينة الأخرى** | - | 988 | 988 |

14 تمويل الأحداث

رُصد مبلغ 1 581 مليون فرنك سويسري في الميزانية لبعض النفقات التي يتعين تكبدها في عام 2021. بيد أن الأحداث الأساسية أرجئت وجرت في عام 2022.

وقد ثبَّت الاتحاد بصورة خاطئة نفقات الخدمات التعاقدية عام 2021 بالمبالغ المدرجة في الميزانية البالغة 0,227 مليون فرنك سويسري. ونتيجة لذلك، ألغيت هذه المعاملات التي بلغ مجموعها 1,354 مليون فرنك سويسري وثُبِّتت أيضاً عند تكبدها عام 2022.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| **رأس المال المخصص** |  | 1 581 | 1 581 |  | **إيرادات التشغيل الأخرى** | 1 581 | (1 581) | - |
| **العجز المتراكم** | - | (1 581) | (1 581) |  | **العجز المتراكم** | - | 1 354 | (1 354) |
|  |  |  |  |  | **النفقات الأخرى** | (277) | 227 | (227) |

15 التبرعات لمتحف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقاعة بوبوف (POPOV)

سجل الاتحاد عن خطأ إيرادات لرعاية متحف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقاعة بوبوف في عامي 2020 و2021. وألغي تسجل التبرع لمتحف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقاعة بوبوف.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  |  | **2021** | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الرصيد في 1 يناير 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| 1/3 الأموال الخارجية | (2 728) | 2 728 | - |  |  | - | - |
| الفوائض المتراكمة | - | (2 728) | (2 728) |  |  | - | - |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| إيرادات التشغيل الأخرى |  |  |  |  | (2 310) | 2 310 | - |
| احتياطات أخرى |  |  |  |  | (2 310) | - | (2 310) |

16 مقاصة النفقات

يتعلق القيد المذكور أدناه بمقاصة نفقات محاسبة العمليات المعتادة في الاتحاد. وكان ينبغي ألا يكون هذا المبلغ مشمولاً بالمقاصة، بل كان يتعين إدراجه كإيرادات ونفقات.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحساب** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانه** |
| احتياطيات أخرى | 2 | 2 |
| الفوائض المتراكمة | (2) | (2) |

17 الحسابات المغلقة لطرف ثالث

في عام 2021، اكتشف الاتحاد أن أرصدة غير مسددة باقية في إطار الحسابات المغلقة لطرف ثالث بمبلغ 35 فرنكاً سويسرياً كان ينبغي إقفالها عند استكمال المشاريع ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، حول الاتحاد هذه الأرصدة غير المسددة إلى فائض متراكم.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحساب** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانه** |
| احتياطيات أخرى | 35 | (35) | - |
| الفوائض المتراكمة | (35) | 35 | - |

18 خسائر تاريخية

في عام 2021، ثبَّت الاتحاد صافي فوائد مكاسب وخسائر صرف العملات في المشاريع عن طريق خصم الحسابات المدينة، بدلاً من حسابات المشاريع ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، أعيد تصنيف هذه الفوائد الصافية الإيجابية إلى حسابات المشروع.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانه** |
| الذمم المدينة الأخرى | 468 | (468) | - |
| صناديق الأطراف الثالثة - المشاريع المقفلة | - | 468 | (468) |

19 المعاشات التقاعدية

وفي عام 2020، تبين أن التزامات المعاشات التقاعدية التي تراكمت على الاتحاد على مر السنين، لم تكن في الواقع مستحَقة، بعد قرار صندوق الأمم المتحدة لحماية المعاشات التقاعدية (UNSPF) والوفاة المبكرة لصاحب المعاش.

ونتيجة لذلك، قام الاتحاد في عام 2020 بإلغاء الالتزامات المستحَقة وتحويل صافي الفوائد إلى الاحتياطيات.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |
| **الحساب** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **المجموع الكلي 2020** |
| الموردون والدائنون الآخرون | (329) | 329 | - |
| الحساب الاحتياطي |  | (329) | (329) |

20 المكاسب/الخسائر غير المحققة من صرف العملات الأجنبية

تبين أن المكاسب والخسائر غير المحققة في صرف العملات الأجنبية التي أقرها الاتحاد للفترة من 2010 إلى 2020 حسبت باستخدام أسعار صرف العملات الأجنبية الخاطئة.

ونتيجة لذلك، أعيد حساب المكاسب والخسائر غير المحققة من صرف العملات الأجنبية باستخدام أسعار صرف العملات الأجنبية المناسبة لكل فترة.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |
| نفقات التمويل | 2 007 | (2 007) | - |
| الفوائض المتراكمة |  | 2 923 | 2 923 |
| احتياطيات أخرى |  | (916) | (916) |

21 المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة من صرف العملات الأجنبية

في عام 2021، سجل الاتحاد مكاسب وخسائر غير محققة من أسعار صرف العملات الأجنبية نتيجة للمعاملات التي سويت والتي كان ينبغي اعتبارها مكاسب وخسائر محققة من صرف العملات الأجنبية. ونتيجة لذلك، أعيد تصنيف المكاسب والخسائر المحققة في سعر الصرف في بيان الأداء المالي لعام 2021.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |
| المكاسب والخسائر غير المحققة في أسعار الصرف | (333) | 333 | - |
| المكاسب والخسائر المحققة في أسعار الصرف | - | (333) | (333) |

22 الأموال خارج الميزانية

في عام 2020 اكتشف الاتحاد أن بعض الأموال صُنفت خطأً على أنها خارج الميزانية بدلاً من تصنيفها كاحتياطات أخرى.

ونتيجةً لذلك، سجل الاتحاد إعادة تصنيف الأموال خارج الميزانية إلى احتياطيات أخرى.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |
| احتياطيات أخرى | - | 8 008 | 8 008 |
| الأموال خارج الميزانية |  | (8 008) | (8 008) |

23 تحويل الأموال الداخلي

في عام 2021، اكتشف الاتحاد أن بعض الإيرادات خصصت بطريقة غير صحيحة للأنشطة خارج الميزانية. ونتيجة لذلك، سجل الاتحاد إلغاءً للمدخلات الدفترية الخاطئة السابقة.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| الإيرادات - الطوعية |  | (385) | (385) |
| الفوائض المتراكمة |  | 385 | 385 |

24 برنامج الإنهاء الطوعي للخدمة

في عامي 2019 و2020، نفذ الاتحاد برنامجاً للإنهاء الطوعي للخدمة ودفع لبعض الموظفين. وكانت المدفوعات الإجمالية أقل من المبلغ المتراكم أصلاً، ولكن الاتحاد لم يثبِّت هذه الاستحقاقات إلا في عام 2021. ونتيجة لذلك، ثُبِّتت هذه الاستحقاقات في الفترة المناسبة.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الحساب** | **2020 معاد بيانه** | **2021 معاد بيانه** |
| الذمم المدينة الأخرى | 81 | (81) |
| حساب الاحتياطي | (81) | 81 |

25 احتياطي صندوق المبنى الجديد

اعتاد الاتحاد على عرض رصيد احتياطي سالب تحت عنوان "صندوق المبنى الجديد" لفصل هذا البند عن الاحتياطيات الأخرى والعجز المتراكم.

وفي عام 2022، قرر الاتحاد إلغاء هذا العرض وإعادة تصنيف الرصيد غير المسدد في العجز المتراكم.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| صندوق المبنى الجديد | (14 278) | 14 278 | - |
| العجز المتراكم | - | (14 278) | 14 278 |

26 تصويب احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (ASHI) وإلغاء النفقات المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

سجل الاتحاد خطأً تحويل تثبيت الإيرادات المالية لعام 2021 المتعلقة بخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة مباشرة إلى الفائض المتراكم، بدلاً من إلغائه من خلال بيان الأداء المالي. وبالإضافة إلى ذلك، سجل الاتحاد خطأ احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة مقارنةً بالتقييم المستقل الذي تلقاه من الخبير المستقل.

وتمثل المدخلات الدفترية أدناه التصويبات المسجلة لتبين بشكل صحيح الرصيد الاحتياطي للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والآثار المالية والعجز المتراكم.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2020** | | |  |  | **2021** | | |
| **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2020** | **زيادة/نقصان** | **2020 معاد بيانها** |  | **الحسابات** | **الرصيد في 31 ديسمبر 2021** | **زيادة/نقصان** | **2021 معاد بيانها** |
| النفقات المالية |  |  |  |  | النفقات المالية | (2 533) | 2 533 | - |
| احتياطيASHI | 263 101 | 4 473 | 267 574 |  | احتياطيASHI | 162 135 | 1 940 | 164 075 |
| العجز المتراكم | - | (4 473) | 4 473 |  | العجز المتراكم | - | (4 473) | 4 473 |

الملحق ألف

مشروع قرار

تقرير الإدارة المالية للسنة المالية 2022

إن مجلس الاتحاد،

إذ يأخذ بعين الاعتبار

أحكام [الرقم 101](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https:/www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Convention-A.pdf) من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات و[المادة 30](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https:/www.itu.int/en/council/Documents/Financial-Regulations/S-GEN-REG_RGTFIN-2018-PDF-a.pdf) من اللوائح المالية للاتحاد،

وقد اطّلع على

تقرير الإدارة المالية للسنة المالية 2022 التي تتضمن الحسابات المراجعة للسنة المالية 2022 لميزانية الاتحاد، والحسابات المراجعة لعام 2021 لمشاريع التعاون التقني والمساهمات الطوعية وصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد،

وقد أخذ علماً

بتقارير المراجع الخارجي المعروضة في الوثيقة [C24/41](http://www.itu.int/md/S24-CL-C-0041/en)،

يقـرر

أن يوافق على تقرير الإدارة المالية للسنة المالية 2022 (الوثيقة [C24/40](http://www.itu.int/md/S24-CL-C-0040/en)) الذي يغطي الحسابات المراجعة للاتحاد، والحسابات المراجعة للأموال من خارج الميزانية، وصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد لعام 2022.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ